

Dell™ Latitude™ 131L

دليل المستخدم

Model PP23LB

[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)

## الملاحظات والإشعارات والتنبيهات

 **ملاحظة:** تبين الملاحظة المعلومات الهامة التي تساعدك على تحقيق استفادة أفضل من الكمبيوتر.

 **إشعار:** يبين الإشعار إما احتمال حدوث تلف في الأجهزة أو فقدان البيانات، كما يخبرك بكيفية تفادي المشكلة.

 **تنبيه:** يشير التنبيه إلى احتمال وقوع تلف في الممتلكات أو إصابة بدنية أو الوفاة.

## الكلمات المختصرة واختصارات الأحرف الأولى

للاطلاع على قائمة كاملة بالكلمات المختصرة واختصارات الأحرف الأولى راجع "المعجم" صفحة 151.

إذا قمت بشراء كمبيوتر من فئة Dell™ n Series، فأية إشارة في هذا المستند إلى أنظمة التشغيل® Microsoft® Windows لا تنطبق عليه.

---

المعلومات الواردة في هذا المستند عرضة للتغيير دون إشعار.  
حقوق الطبع والنشر © 2006-2007 لشركة Dell Inc. جميع الحقوق محفوظة.

ممنوع منعاً باتاً إجراء أي نسخ بأية صورة من الصور دون إذن كتابي من شركة Dell Inc.

العلامات التجارية الواردة في هذا النص: يعتبر كل من اسم Dell وشعار DELL و Inspiron و Dell Precision و Dimension و OptiPlex و Latitude و Strike Zone و PowerVault و PowerConnect و PowerEdge و XPS و Dell Inc.؛ كما يعتبر كل من العبارات AMD و Sempron و Turion و التراكيبات Microsoft و Outlook و Windows و علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation؛ أما العبارات IBM و IBM Corporation؛ كما تعتبر EMC علامة تجارية مسجلة لشركة EMC Corporation؛ كما تعتبر ENERGY STAR علامة تجارية مسجلة لوكالة حماية البيئة الأمريكية.

قد يتم في هذا المستند أيضاً استخدام علامات تجارية وعلامات تجارية مسجلة أخرى للإشارة إما إلى هيئات لها حق في هذه العلامات أو الأسماء الخاصة بمنتجاتها. تعلن شركة Dell Inc. اتصالها من أية استفادة خاصة بهذه العلامات والأسماء التجارية بخلاف ما يخصها من أسماء وعلامات.

Model PP23LB

مارس 2007 رقم القطعة MY881 مراجعة. A01

# المحتويات

11.....	البحث عن المعلومات.....
15 .....	1 نبذة عن جهازك .....
15 .....	تحديد تهيئة جهاز الكمبيوتر .....
16 .....	منظر أمامي .....
20 .....	منظر من الجانب الأيسر .....
21 .....	منظر من الجانب الأيمن .....
22 .....	منظر خلفي .....
24 .....	منظر من أسفل .....
27 .....	2 إعداد الكمبيوتر.....
27 .....	التوصيل بالإنترنت.....
27 .....	إعداد اتصال الإنترنت .....
28 .....	نقل المعلومات إلى كمبيوتر جديد.....
28 .....	تشغيل معالج نقل الملفات والإعدادات باستخدام قرص CD المضغوط لنظام التشغيل.....
29 .....	تشغيل معالج نقل الملفات والإعدادات بدون استخدام قرص CD الخاص بنظام التشغيل.....
31 .....	إعداد طابعة.....
31 .....	كبل الطابعة.....
31 .....	توصيل طابعة USB.....
32 .....	أجهزة حماية الطاقة.....
32 .....	أجهزة الوقاية من زيادة التيار .....
33 .....	أجهزة منظم الجهد .....
33 .....	وحدات الإمداد بالطاقة غير المنقطعة.....

35	استخدام الشاشة	3
35	ضبط السطوع	
35	تبديل صورة الفيديو	
35	ضبط دقة وضوح الشاشة	
37	استخدام لوحة المفاتيح ولوحة اللمس	4
37	لوحة المفاتيح الرقمية	
38	تركيبات المفاتيح	
38	وظائف النظام	
38	البطارية	
38	درج قرص CD أو قرص DVD	
38	وظائف العرض	
38	إدارة الطاقة	
39	وظائف السماعة	
39	وظائف مفتاح شعار Microsoft® Windows®	
39	ضبط إعدادات لوحة المفاتيح	
40	لوحة اللمس	
40	تخصيص لوحة اللمس	
41	استخدام البطارية	5
41	أداء البطارية	
42	التحقق من شحن البطارية	
42	مقياس بطارية Dell™ QuickSet	
42	مقياس طاقة Microsoft Windows	
42	مقياس الشحن	
43	تحذير انخفاض مستوى البطارية	
43	ترشيد طاقة البطارية	
43	أوضاع إدارة الطاقة	
44	تهيئة إعدادات إدارة الطاقة	

45	شحن البطارية	
45	استبدال البطارية	
46	تخزين البطارية	
47	استخدام الوسائط المتعددة	6
47	تشغيل أقراص CD أو أقراص DVD	
48	ضبط مستوى الصوت	
48	ضبط الصورة	
48	نسخ أقراص CD وأقراص DVD	
49	كيفية نسخ قرص CD أو قرص DVD	
49	استخدام أقراص CD وأقراص DVD الفارغة	
50	تلميحات مفيدة	
51	استخدام البطاقات	7
51	بطاقات ExpressCard	
51	بطاقات ExpressCard الفارغة	
51	تركيب بطاقة ExpressCard	
52	إخراج بطاقة ExpressCard أو بطاقة فارغة	
53	بطاقات ذاكرة الوسائط	
53	تركيب بطاقة ذاكرة الوسائط	
54	إخراج بطاقة ذاكرة الوسائط	
55	إعداد الشبكة	8
55	التوصيل الفعلي بإحدى الشبكات أو بمودم لنطاق التردد العريض	
56	معالج إعداد الشبكة	
56	الشبكة اللاسلكية محلية النطاق (WLAN)	
56	متطلبات إنشاء الاتصال باستخدام شبكة لاسلكية محلية النطاق	
56	فحص بطاقة الشبكة اللاسلكية لديك	
57	إعداد شبكة لاسلكية جديدة محلية النطاق	

- 58 .....الاتصال بشبكة لاسلكية محلية النطاق  
59 .....تشغيل وإيقاف بطاقة الشبكة اللاسلكية

## 9 تأمين الجهاز ..... 61

- 61 ..... قفل كبل الأمان  
61 ..... كلمات المرور  
62 ..... برنامج تتبع الكمبيوتر  
62 ..... في حالة فقدان الكمبيوتر الخاص بك أو تعرضه للسرقة

## 10 حل المشكلات ..... 63

### 63 ..... Dell Diagnostics

- 66 ..... مشكلات محركات الأقراص  
66 ..... مشكلات محرك أقراص CD و DVD  
67 ..... إذا تعذر عليك إخراج قرص CD أو CD-RW أو DVD أو DVD+RW من درج محرك الأقراص  
67 ..... إذا سمعت صوت احتكاك أو صرير غير مألوف  
67 ..... مشكلات القرص الصلب

### 67 ..... مشكلات البريد الإلكتروني والمودم والإنترنت

### 68 ..... رسائل الخطأ

### 72 ..... مشكلات بطاقة ExpressCard

### 72 ..... مشكلات لوحة المفاتيح

- 73 ..... مشكلات لوحة المفاتيح الخارجية  
73 ..... أحرف غير متوقعة

### 74 ..... مشكلات عدم الاستجابة والبرمجيات

- 74 ..... الكمبيوتر لا يبدأ التشغيل  
74 ..... الكمبيوتر يتوقف عن الاستجابة  
74 ..... أحد البرامج يتوقف عن الاستجابة أو يتعطل بشكل متكرر  
74 ..... البرنامج مصمم للعمل على إصدار سابق من نظام التشغيل  
74 ..... Microsoft® Windows®  
74 ..... تظهر شاشة زرقاء معتمدة  
75 ..... مشكلات أخرى في البرامج

- 75 .....مشكلات الذاكرة
- 76 .....مشكلات الشبكة
- 76 .....مشكلات الطاقة
- 77 .....التأكد من توفير طاقة كافية للكمبيوتر
- 77 .....مشكلات الطباعة
- 78 .....مشكلات الماسح الضوئي
- 78 .....مشكلات الصوت والسماعات
- 78 .....لا يوجد صوت من السماعات المدمجة
- 78 .....لا يوجد صوت من السماعات الخارجية
- 79 .....لا يوجد صوت في سماعات الرأس
- 79 .....مشكلات لوحة اللمس أو الماوس
- 80 .....مشكلات الشاشة وعرض الفيديو
- 80 .....إذا كانت الشاشة خاوية
- 80 .....إذا كان من الصعب قراءة الشاشة
- 81 .....إذا كان جزء فقط من الشاشة هو الممكن قراءته
- 81 .....برامج التشغيل
- 81 .....ما هو برنامج التشغيل؟
- 81 .....التعرف على برامج التشغيل
- 82 .....إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة
- 83 .....حل مشكلات عدم التوافق في البرامج والأجهزة
- 84 .....استعادة نظام التشغيل
- 84 .....استخدام استعادة النظام في Microsoft Windows XP
- 86 .....استخدام برنامج Dell PC Restore من Symantec
- 87 .....استخدام وسيط نظام التشغيل
- 11 إضافة واستبدال الأجزاء
- 89 .....قبل أن تبدأ
- 89 .....الأدوات الموصى باستخدامها
- 89 .....إيقاف تشغيل الكمبيوتر
- 90 .....قبل التعامل مع الأجزاء الداخلية للكمبيوتر
- 92 .....محرك الأقراص الضوئية

92	القرص الصلب
94	إرجاع قرص صلب إلى Dell
94	الذاكرة
97	المودم
99	غطاء المفصل
100	لوحة المفاتيح
101	بطاقة Mini-Card اللاسلكية
105	البطارية الخلية المصغرة
105	الشاشة
109	12 خصائص Dell™ QuickSet
111	13 اصطحاب الكمبيوتر في السفر
111	التعرف على الجهاز
111	تعبئة الكمبيوتر
112	نصائح للسفر
112	السفر جواً
113	14 الاتصال بشركة Dell
135	15 المواصفات
143	16 ملحق
143	استخدام برنامج إعداد النظام
143	الدخول إلى برنامج إعداد النظام
144	الإعدادات شائعة الاستخدام
146	تنظيف الكمبيوتر

146	.....	الكمبيوتر ولوحة المفاتيح والشاشة
146	.....	لوحة اللمس
146	.....	محرك الأقراص المرنة
147	.....	أقراص CD وأقراص DVD
<b>147</b>	.....	<b>سياسة الدعم الفني لشركة Dell ( الولايات المتحدة فقط )</b>
147	.....	تعريف البرامج "المثبتة من جانب شركة Dell" والأجهزة الطرفية
148	.....	تعريف البرامج والأجهزة الطرفية التابعة لجهة خارجية
<b>148</b>	.....	<b>إشعار لجنة الاتصالات الفيدرالية (لولايات المتحدة الأمريكية فقط)</b>
148	.....	لجنة الاتصالات الفيدرالية، الفئة B
151	.....	معجم
163	.....	فهرس



## البحث عن المعلومات

**ملاحظة:** قد تكون بعض الخصائص أو الوسائط اختيارية، ومن الممكن ألا تكون مرفقة بالكمبيوتر الذي تفتنيه. وقد لا تتوفر بعض تلك الخصائص أو الوسائط في بلدان معينة.

**ملاحظة:** قد يتم تزويد الكمبيوتر الخاص بك بمعلومات إضافية.

ما الذي تبحث عنه؟

تتوافر المعلومات هنا

- برنامج لتشخيص مشكلات الكمبيوتر
- برامج تشغيل للكمبيوتر
- وثائق الكمبيوتر
- وثائق الجهاز
- برنامج نظام الكمبيوتر المحمول (NSS)

وسائط برامج التشغيل والأدوات المساعدة (تعرف أيضًا باسم ResourceCD)

**ملاحظة:** قد تكون وسائط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) اختيارية وغير مرفقة بالكمبيوتر.

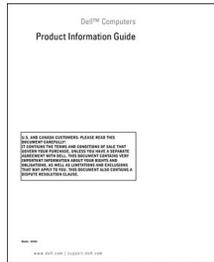
تم بالفعل تثبيت وثائق المنتج وبرامج التشغيل الخاصة به على الكمبيوتر لديك، يمكنك استخدام الوسائط لإعادة تثبيت برامج التشغيل أو تشغيل برنامج Dell Diagnostics (راجع "برنامج Dell Diagnostics" صفحة 63).

قد يتم إرفاق ملفات القراءة (Readme) على الوسائط المتعددة لتقدم أحدث المعلومات المقدمة في اللحظات الأخيرة بشأن التغييرات الفنية التي تم إدخالها على الكمبيوتر الخاص بك، أو لتقدم مواد مرجعية تقنية متقدمة للفنيين أو المستخدمين المتمرسين.



**ملاحظة:** يمكن العثور على تحديثات برامج التشغيل والوثائق على موقع [support.dell.com](http://support.dell.com).

دليل معلومات منتج Dell™



- معلومات الضمان
- الشروط والبنود (لولايات المتحدة فقط)
- تعليمات الأمان
- المعلومات التنظيمية
- المعلومات الخاصة بالهندسة البشرية
- اتفاقية الترخيص للمستخدم



- الحلول — أفكار مفيدة ونصائح لاستكشاف الأعطال وإصلاحها، ومقالات من الفنيين، ودورات على الإنترنت، وأسئلة شائعة
- المنتدى — مناقشات عبر الإنترنت مع عملاء Dell الآخرين
- التحديثات — معلومات حول التحديثات الخاصة بالمكونات، مثل الذاكرة والقرص الصلب ونظام التشغيل
- خدمة العملاء — معلومات الاتصال ومكالمات الصيانة ومتابعة طلبات الشراء والضمان والمعلومات الخاصة بالإصلاح
- الخدمة والدعم — متابعة مكالمات الصيانة وسجل الدعم وعقد الصيانة والمناقشات عبر الإنترنت مع الدعم الفني
- المراجع — وثائق الكمبيوتر وتفاصيل حول تهيئة الكمبيوتر ومواصفات المنتج ودراسات تقنية
- التحميلات — برامج تشغيل وبرامج تصحيح وتحديثات برامج مصدق عليها

## Windows Help and Support Center (مركز Windows للتعليمات والدعم)

- 1 انقر زر **Start** (ابدأ) ثم انقر **Help and Support** (التعليمات والدعم).
- 2 اكتب كلمة أو جملة تشرح مشكلتك ثم انقر رمز السهم.
- 3 انقر الموضوع الذي يشرح مشكلتك.
- 4 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

## • كيفية استخدام نظام تشغيل Windows

- كيفية التعامل مع البرامج والملفات
- كيفية إضفاء طابع شخصي على سطح المكتب لدي

• كيفية إعادة تثبيت نظام التشغيل

وسائط نظام التشغيل

**ملاحظة:** قد يكون وسيط نظام التشغيل اختياريًا وقد لا يتم إرفاقه مع جهاز الكمبيوتر.

يكون نظام التشغيل مثبتًا بالفعل على الكمبيوتر لديك، لإعادة تثبيت نظام التشغيل، استخدم إحدى الطرق التالية:

- استعادة النظام الخاصة بـ Microsoft Windows — يقوم برنامج استعادة النظام الخاص بـ Microsoft Windows بإعادة الكمبيوتر إلى حالة التشغيل السابقة بدون التأثير على ملفات البيانات.
  - استعادة الكمبيوتر الخاصة بشركة Dell — يقوم برنامج استعادة الكمبيوتر الخاص بشركة Dell بإعادة الكمبيوتر إلى حالة التشغيل الأصلية له. قد تكون استعادة الكمبيوتر الخاصة بشركة Dell غير مرفقة بجهاز الكمبيوتر لديك.
  - وسائط نظام التشغيل — إذا استلمت وسائط نظام التشغيل مع جهاز الكمبيوتر، يمكنك استخدامها لاستعادة نظام التشغيل لديك.
- للإطلاع على مزيد من المعلومات، راجع "استعادة نظام التشغيل" صفحة 84.

بعد إعادة تثبيت نظام التشغيل، استخدم وسائط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) (راجع صفحة 82) لإعادة تثبيت برامج التشغيل للأجهزة المرفقة بالكمبيوتر.

توجد علامة مفتاح المنتج لنظام التشغيل لديك على الكمبيوتر.



**ملاحظة:** يختلف لون الوسائط على حسب نظام التشغيل الذي طلبت شراءه.

موقع الدعم الرئيسي لشركة Dell على الويب — [premiersupport.dell.com](http://premiersupport.dell.com)

إن موقع الدعم الرئيسي Dell Premier Support مخصص للعملاء من الشركات والعملاء في القطاع الحكومي والتعليمي. ومن الممكن ألا يكون هذا الموقع متاحًا في جميع المناطق.

- متابعة مكالمات الصيانة وسجل الدعم
- أهم المشكلات الفنية المتعلقة بالكمبيوتر
- الأسئلة الشائعة
- تحميل الملفات
- تفاصيل حول تهيئة الكمبيوتر
- عقد الصيانة للكمبيوتر

## نبذة عن جهازك

### تحديد تهيئة جهاز الكمبيوتر

يحتوي الكمبيوتر على مجموعة متنوعة من تهيئات وحدة تحكم الفيديو وذلك تبعًا لما قمت باختياره عند شراء الكمبيوتر. لتحديد تهيئة وحدة تحكم الفيديو بجهاز الكمبيوتر:

1 قم بالوصول إلى مركز Microsoft® Windows® للتعليمات والدعم. للحصول على الإرشادات، راجع "مركز Windows للتعليمات والدعم" صفحة 13.

2 من البند **Pick a task** (اختر مهمة)، انقر **Use Tools to view your computer information and diagnose problems** (استخدم الأدوات لعرض معلومات الكمبيوتر والتشخيص).

3 من **My Computer Information** (معلومات الكمبيوتر)، حدد **Hardware** (الأجهزة).

من الشاشة **My Computer Information - Hardware** (معلومات الكمبيوتر - الأجهزة) يمكنك عرض نوع وحدة تحكم الفيديو المثبتة على الكمبيوتر بالإضافة إلى مكونات الأجهزة الأخرى.

## منظر أمامي



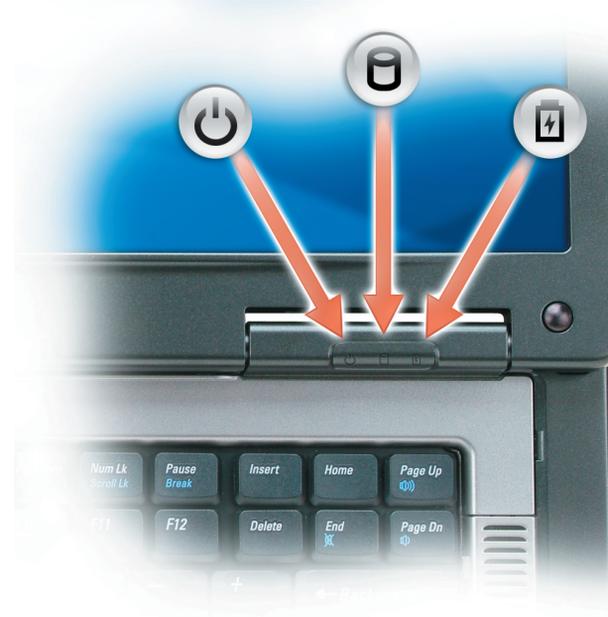
1	تحرير قفل الشاشة	2	أقفال الشاشة (2)	3	الشاشة
4	زر الطاقة	5	مصابيح حالة الجهاز	6	لوحة اللمس
7	السماعات (2)	8	أزرار لوحة اللمس	9	لوحة المفاتيح
10	مصابيح حالة لوحة المفاتيح والاتصال اللاسلكي				

تحرير قفل الشاشة — اضغط لتحرير أقفال الشاشة وفتحها.

أقفال الشاشة — للإبقاء على الشاشة مغلقة.

الشاشة — للاطلاع على المزيد من المعلومات حول شاشة جهازك، راجع "استخدام الشاشة" صفحة 35.

زر الطاقة — اضغط زر الطاقة لتشغيل الكمبيوتر أو الدخول في وضع إدارة الطاقة أو الخروج منه. راجع "أوضاع إدارة الطاقة" صفحة 43.



- ⏻

تضيء هذه المصابيح عندما تقوم ببدء تشغيل الكمبيوتر، وتومض عندما يكون الكمبيوتر في أحد أوضاع إدارة الطاقة.
- 🔋

تضيء هذه المصابيح عندما يقوم الكمبيوتر بقراءة أو كتابة البيانات.
- ⬅️

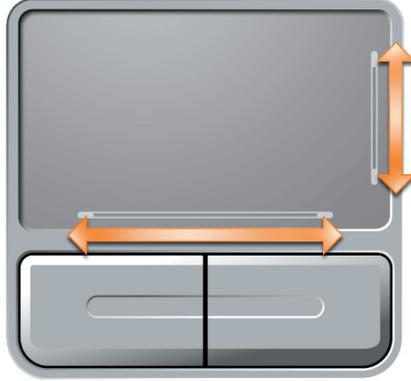
**إشعار:** لتجنب ضياع البيانات، لا تقم أبداً بإيقاف تشغيل الكمبيوتر عندما يكون المصباح 🔋 في وضع الوميض.
- 🔋⚡

يضيء هذا المصباح بشكل متصل أو يومض لبيان حالة شحن البطارية.

إذا كان الكمبيوتر متصلاً بمأخذ كهربائي، فسوف يعمل المصباح 🔋⚡ كما يلي:

- أخضر متصل: البطارية في وضع الشحن.
  - وميض أخضر: البطارية مشحونة بالكامل تقريباً.
- إذا كان الكمبيوتر يعمل معتمداً على بطارية، فسوف يعمل المصباح 🔋⚡ كما يلي:
- مطفاً: تم شحن البطارية بشكل كافٍ (أو أن الكمبيوتر في وضع إيقاف التشغيل).
  - وميض برتقالي: مستوى شحن البطارية منخفض.
  - برتقالي متصل: انخفض مستوى الشحن في البطارية لدرجة بالغة.

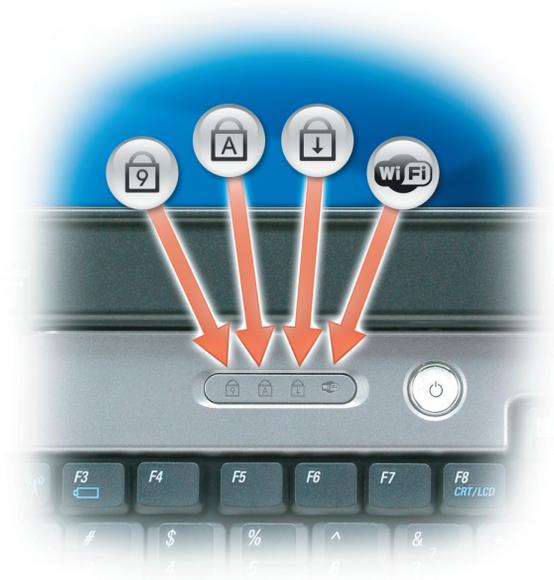
**لوحة اللمس** — تؤدي وظائف الماوس. تشير الشاشة الرفيعة الموجودة على لوحة اللمس إلى إمكانات التمرير.



**السماعات** — لضبط مستوى الصوت في السماعات المدمجة، اضغط أزرار التحكم في الوسائط أو اختصارات لوحة المفاتيح الخاصة بحجم صوت السماعة. للاطلاع على المزيد من المعلومات، راجع "وظائف السماعات" صفحة 39.

**أزرار لوحة اللمس** — تؤدي أزرار لوحة اللمس وظائف الماوس.

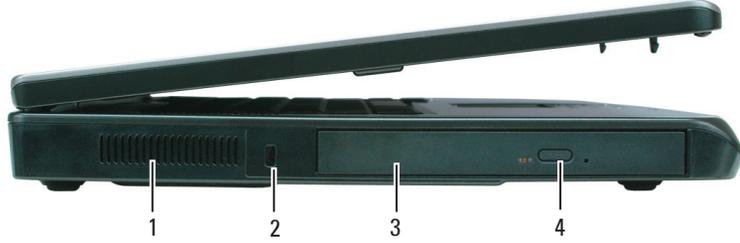
**لوحة المفاتيح** — تشمل لوحة المفاتيح لوحة مفاتيح رقمية فضلاً عن المفتاح الذي يحمل شعار Microsoft Windows. للاطلاع على معلومات حول اختصارات المفاتيح المعتمدو راجع "تركيبات المفاتيح" صفحة 38.



تشير المصابيح الخضراء الموجودة أعلى لوحة المفاتيح إلى ما يلي:

-  يضيء عندما يتم تمكين عمل لوحة المفاتيح الرقمية.
-  يضيء عندما يتم تمكين عمل وظيفة كتابة الأحرف اللاتينية الكبيرة.
-  يضيء عندما يتم تمكين عمل وظيفة إيقاف التمرير.
-  يضيء هذا المصباح عندما يتم تمكين الشبكة اللاسلكية. لتمكين الشبكة اللاسلكية أو تعطيلها، اضغط <Fn><F2>.

## منظر من الجانب الأيسر



- 1 فتحة التهوية  
2 فتحة كبل الأمان  
3 حاوية محرك الأقراص الضوئية  
4 زر إخراج درج محرك الأقراص الضوئية

**تنبيه:** لا تقم بسد فتحات التهوية أو دفع الأجسام إلى داخلها أو ترك الغبار يتراكم داخلها. ولا تقم بوضع الكمبيوتر الخاص بك في بيئة ينخفض فيها سريان الهواء - مثل الدواليب المغلقة - وذلك أثناء تشغيله. وذلك لأن إعاقَة سريان الهواء قد يتلف الكمبيوتر أو يسبب حريقاً.

**فتحة التهوية** — يستخدم الكمبيوتر مراوح لتوليد تيار من الهواء المتدفق عبر فتحات التهوية، وهو ما يمنع ارتفاع درجة حرارة الكمبيوتر بصورة زائدة.

**إشعار:** قبل قيامك بشراء أحد أجهزة الحماية ضد السرقة تأكد من أنه يناسب فتحة كبل الأمان.

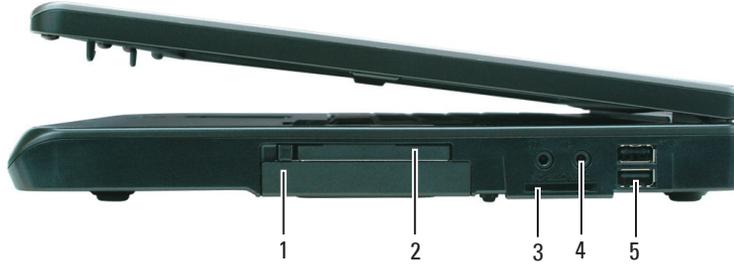
**فتحة كبل الأمان** — تتيح لك تركيب أحد أجهزة الحماية ضد السرقة - المتاحة للبيع - في الكمبيوتر. للاطلاع على المزيد من المعلومات، انظر التعليمات المرفقة مع هذا الجهاز.



حاوية محرك الأقراص الضوئية — يمكنك تركيب أجهزة مثل محرك أقراص DVD أو محرك أقراص ضوئية آخر في حاوية محرك الأقراص الضوئية. للاطلاع على المزيد من المعلومات، راجع "محرك الأقراص الضوئية" صفحة 92.

زر إخراج درج محرك الأقراص الضوئية — اضغط هذا الزر لإخراج قرص CD أو قرص DVD من محرك الأقراص الضوئية.

## منظر من الجانب الأيمن



- |   |                       |   |                     |   |                               |
|---|-----------------------|---|---------------------|---|-------------------------------|
| 1 | القرص الصلب           | 2 | فتحة ExpressCard    | 3 | قارئ بطاقة ذاكرة الوسائط في 3 |
| 4 | فتحات توصيل الصوت (2) | 5 | فتحات توصيل USB (2) |   |                               |

**القرص الصلب** — يقوم بتخزين البرامج والبيانات. للاطلاع على المزيد من المعلومات، راجع "القرص الصلب" صفحة 92 و"مشكلات القرص الصلب" صفحة 67.

**فتحة ExpressCard** — تدعم بطاقة ExpressCard واحدة. يأتي الكمبيوتر مزودًا بشريحة بلاستيكية فارغة يتم تركيبها في تلك الفتحة. يمكنك إضافة بطاقة ExpressCard لإتاحة اتصال شبكة المحمول ذات النطاق الترددي العريض (WWAN) على جهاز الكمبيوتر. للاطلاع على المزيد من المعلومات، راجع "استخدام البطاقات" صفحة 51.

**قارئ بطاقة ذاكرة الوسائط في 3** — يوفر طريقة سريعة وملائمة لعرض وتبادل الصور الفوتوغرافية الرقمية والموسيقى ومقاطع الفيديو المخزنة على بطاقة ذاكرة الوسائط. يقوم قارئ بطاقة ذاكرة الوسائط في 3 في 1 بقراءة بطاقات Secure Digital (SD)/SDIO وبطاقات ذاكرة الوسائط الرقمية (MMC).MultiMediaCard (MMC).

## فتحات توصيل الصوت



- 1. قم بتركيب سماعات الرأس أو السماعات الخارجية في فتحة التوصيل .
- 2. قم بتوصيل ميكروفون في فتحة توصيل .

## فتحات توصيل USB

يقوم بتوصيل أجهزة USB، مثل الماوس أو لوحة المفاتيح أو الطابعة. يمكنك أيضًا توصيل محرك الأقراص المرنة الاختياري مباشرة بفتحة توصيل USB باستخدام كبل محرك الأقراص المرنة الاختياري.



## منظر خلفي



- |   |                                |   |                           |   |                           |
|---|--------------------------------|---|---------------------------|---|---------------------------|
| 1 | فتحة توصيل محول التيار المتردد | 2 | فتحة توصيل الشبكة (RJ-45) | 3 | فتحة توصيل المودم (RJ-11) |
| 4 | فتحات توصيل (2) USB            | 5 | فتحة توصيل الفيديو        |   |                           |

**فتحة توصيل محول التيار المتردد** — تقوم بتوصيل محول للتيار المتردد بالكمبيوتر. يقوم محوّل التيار المتردد بتحويل تيار الكهرباء المتردد إلى تيار كهرباء مستمر، وهو ما يتطلبه الكمبيوتر. يمكنك توصيل محوّل التيار المتردد بالكمبيوتر سواء كان في وضع التشغيل أو إيقاف التشغيل.



**تنبيه:** يعمل محوّل التيار المتردد مع مأخذ التيار الكهربائي في جميع أنحاء العالم، إلا أن فتحات توصيل التيار ووحدات مشترك الكهرباء تختلف من بلد إلى آخرى. ويؤدي استخدام كبل غير متوافق أو توصيل الكبل بشكل غير سليم في وصلة الكهرباء أو المأخذ الكهربائي قد يؤدي لنشوب الحريق أو إتلاف المعدات.

**إشعار:** عندما تقوم بفصل كبل محوّل التيار المتردد من الكمبيوتر، قم بإمسك الموصل - وليس الكبل نفسه - واسحب بإحكام ولكن برفق لتجنب إتلاف الكبل.

**فتحة توصيل الشبكة (RJ-45)**

يقوم بتوصيل الكمبيوتر بالشبكة. يبين المصباحان الأخضر والأصفر الموجودان إلى جانب فتحة التوصيل نشاط توصيلات الشبكة السلكية.

للإطلاع على معلومات حول استخدام محول الشبكة، راجع وثائق محول الشبكة الفورية المرفقة بالكمبيوتر.



**فتحة توصيل المودم (RJ-11)**

لاستخدام المودم الداخلي، قم بتوصيل خط الهاتف في فتحة توصيل المودم.

للإطلاع على معلومات حول استخدام المودم، انظر ملف التعليمات الفوري للمودم المقدم مع الكمبيوتر.



**إشعار:** تكون فتحة توصيل الشبكة أكبر قليلاً من فتحة توصيل المودم. لتجنب إتلاف الكمبيوتر الخاص بك لا تقم بإدخال خط الهاتف في فتحة توصيل الشبكة.

**فتحات توصيل USB**

يقوم بتوصيل أجهزة USB، مثل الماوس أو لوحة المفاتيح أو الطابعة. يمكنك أيضاً توصيل محرك الأقراص المرنة الاختياري مباشرة بفتحة توصيل USB باستخدام كبل محرك الأقراص المرنة الاختياري.

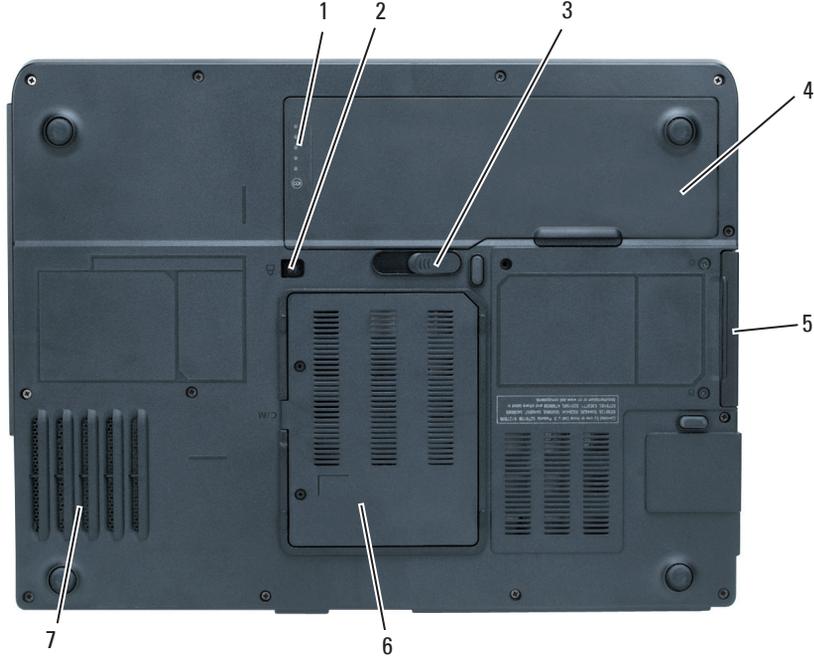


## فتحة توصيل الفيديو

تستخدم في التوصيل بشاشة خارجية متوافقة مع VGA.



## منظر من أسفل



1	مقياس شحن البطارية	2	مسامير ربط محرك الأقراص الضوئية	3	مفتاح تحرير قفل حاوية البطارية
4	البطارية	5	القرص الصلب	6	غطاء المودم/وحدة الذاكرة
7	مروحة				

مقياس شحن البطارية — يقدم معلومات حول حالة شحن البطارية. راجع "التحقق من شحن البطارية" صفحة 42.

مسامير ربط محرك الأقراص الضوئية — يستخدم في إحكام تثبيت محرك الأقراص الضوئية بحاوية محرك الأقراص الضوئية. للاطلاع على المزيد من المعلومات، راجع "محرك الأقراص الضوئية" صفحة 92.

مفتاح تحرير قفل حاوية البطارية — يُستخدم في تحرير البطارية من حاوية البطارية. راجع "استبدال البطارية" صفحة 45.

البطارية — عندما يتم تركيب بطارية، فإنه يمكنك استخدام الكمبيوتر دون توصيله بمأخذ للتيار الكهربائي. للاطلاع على المزيد من المعلومات، راجع "استخدام البطارية" صفحة 41.

**القرص الصلب** — يقوم بتخزين البرامج والبيانات. للاطلاع على المزيد من المعلومات، راجع "القرص الصلب" صفحة 92 و"مشكلات القرص الصلب" صفحة 67.

**غطاء المودم/وحدة الذاكرة** — يُستخدم في تغطية التجويف الذي يحتوي على المودم ووحدات الذاكرة. للاطلاع على المزيد من المعلومات، راجع "المودم" صفحة 97 و"الذاكرة" صفحة 94.

**المروحة** — يستخدم الكمبيوتر مروحة لتوليد تيار من الهواء المتدفق عبر فتحات التهوية، وهو ما يمنع ارتفاع درجة حرارة الكمبيوتر بصورة زائدة.



## إعداد الكمبيوتر

### التوصيل بالإنترنت

**ملاحظة:** يختلف مزودو خدمات الإنترنت (ISP) وتختلف العروض التي يقدمونها تبعًا للبلد.

للتوصيل بالإنترنت، سوف تحتاج إلى اتصال مودم أو اتصال شبكة ومزود خدمة إنترنت (ISP). يقدم مزود خدمة الإنترنت أحد الخيارات التالية أو أكثر:

- الاتصالات الهاتفية التي تتيح الوصول إلى الإنترنت من خلال خط الهاتف. تعتبر الاتصالات الهاتفية أبطأ إلى حد كبير من اتصالات DSL ومودم الكبل.
- توفر اتصالات DSL وصول عالي السرعة إلى الإنترنت من خلال خط الهاتف الموجود. ويمكنك باستخدام اتصال DSL الوصول إلى الإنترنت واستخدام الهاتف على نفس الخط في آن واحد.
- توفر اتصالات مودم الكبل وصول عالي السرعة إلى الإنترنت عن طريق خط كبل التلفزيون المحلي.

إذا كنت تستخدم اتصال هاتفي، قم بتوصيل خط الهاتف في فتحة توصيل المودم الموجودة على جهاز الكمبيوتر ثم بمقبس الهاتف على الحائط. إذا كنت تستخدم اتصال DSL أو مودم كبل، اتصل بمزود خدمة الإنترنت لديك للحصول على إرشادات الإعداد.

### إعداد اتصال الإنترنت

لإعداد اتصال الإنترنت باستخدام اختصار مزود خدمة الإنترنت الموجود على سطح المكتب:

- 1 قم بحفظ وإغلاق أية ملفات مفتوحة، والخروج من أية برامج مفتوحة.
- 2 انقر نقرًا مزدوجًا على رمز مزود خدمة الإنترنت (ISP) الموجود على سطح مكتب Microsoft® Windows®.
- 3 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لاستكمال الإعداد.

إذا لم تجد رمز مزود خدمة الإنترنت (ISP) على سطح المكتب أو إذا كنت تريد إعداد اتصال إنترنت مع مزود خدمة إنترنت مختلف:

- 1 قم بحفظ وإغلاق أية ملفات مفتوحة، والخروج من أية برامج مفتوحة.
- 2 انقر الزر Start (ابدأ) ثم انقر **Internet Explorer**.
- 3 يظهر **New Connection Wizard** (معالج اتصال جديد).
- 4 انقر **Connect to the Internet** (توصيل بالإنترنت).
- 4 في الإطار التالي انقر فوق الخيار المناسب:

- إذا لم يكن لديك مزود خدمة إنترنت (ISP) وتريد تحديد واحد، انقر **Choose from a list of Internet service providers** (اختيار من قائمة مزودي خدمات الإنترنت (ISP)).

- إذا حصلت بالفعل على معلومات الإعداد من مزود خدمة الإنترنت (ISP) لديك، لكن لم تحصل على قرص مضغوط للإعداد، انقر **Set up my connection manually** (إعداد الاتصال يدويًا)
- إذا كان لديك قرص مضغوط انقر **Use the CD I got from an ISP** (استخدام القرص المضغوط من مزود خدمة الإنترنت ((ISP)).

5 انقر **Next** (التالي).

في حالة تحديد **Set up my connection manually** (إعداد الاتصال يدويًا) و تابع إلى الخطوة 6. إذا لم يتم ذلك، اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لاستكمال الإعداد.

**ملاحظة:** إذا لم تعرف نوع الاتصال المطلوب تحديده، اتصل بمزود خدمة الإنترنت (ISP) لديك.

6 انقر فوق الخيار المناسب تحت **How do you want to connect to the Internet?** (كيف تريد الاتصال بالإنترنت) و ثم انقر **Next** (التالي).

7 استخدم معلومات الإعداد المقدمة من مزود خدمة الإنترنت (ISP) لاستكمال الإعداد.

إذا واجهتك مشكلات في الاتصال بالإنترنت راجع "مشكلات البريد الإلكتروني والمودم والإنترنت" صفحة 67. إذا لم تتمكن من الاتصال بالإنترنت بينما نجحت في الاتصال في السابق، فيحتمل انتهاء خدمة مزود خدمة الإنترنت (ISP). اتصل بمزود خدمة الإنترنت (ISP) لديك للتحقق من حالة الخدمة، أو حاول الاتصال في وقت لاحق.

## نقل المعلومات إلى كمبيوتر جديد

يوفر نظام تشغيل Microsoft® Windows® معالجة نقل الملفات والإعدادات لنقل البيانات من جهاز كمبيوتر مصدر إلى كمبيوتر جديد. يمكنك نقل البيانات، مثل:

- رسائل البريد الإلكتروني
- إعدادات شريط الأدوات
- أحجام الإطارات
- العلامات المرجعية للإنترنت

يمكنك نقل البيانات إلى جهاز كمبيوتر جديد عبر اتصال شبكة أو يمكنك تخزين البيانات على وسائط قابلة للإزالة، مثل قرص CD قابل للكتابة، لنقلها إلى كمبيوتر جديد.

**ملاحظة:** للاطلاع على إرشادات حول إعداد اتصال كبل مباشر بين جهازي كمبيوتر، انتقل إلى موقع

support.microsoft.com ثم ابحث عن قاعدة معارف Microsoft رقم 305621، بعنوان *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (كيفية إعداد اتصال كبل مباشر بين جهازين كمبيوتر في Windows XP). قد لا تكون هذه المعلومات متوفرة في بعض البلدان.

نقل المعلومات إلى كمبيوتر جديد يجب تشغيل Files and Settings Transfer Wizard (معالج نقل الملفات والإعدادات). يمكنك استخدام قرص CD المضغوط الاختياري لنظام التشغيل في هذه العملية أو إنشاء قرص معالج يحتوي على أداة Files and Settings Transfer Wizard (معالج نقل الملفات والإعدادات).

## تشغيل معالج نقل الملفات والإعدادات باستخدام قرص CD المضغوط لنظام التشغيل

**ملاحظة:** يتطلب هذا الإجراء توفر قرص CD الخاص بنظام التشغيل. يعتبر هذا القرص قرصًا اختياريًا وقد لا يتم تضمينه مع كافة أجهزة الكمبيوتر.

قم بتحضير الكمبيوتر الجديد لنقل البيانات.

- 1 ابدأ تشغيل **Files and Settings Transfer Wizard** (معالج نقل الملفات والإعدادات).
- 2 عند ظهور شاشة ترحيب **Files and Settings Transfer Wizard** (معالج نقل الملفات والإعدادات)، انقر **Next** (التالي).
- 3 من الشاشة **Which computer is this?** (ما هو نوع هذا الكمبيوتر؟)، انقر **New Computer** (الكمبيوتر الجديد) ثم انقر **Next** (التالي).
- 4 من الشاشة **Do you have a Windows XP CD?** (هل لديك القرص المضغوط لـ Windows XP؟)، انقر **I will use the wizard from the Windows XP CD** (سوف استخدم المعالج من القرص المضغوط لـ Windows XP) ثم انقر **Next** (التالي).
- 5 عند ظهور الشاشة **Now go to your old computer** (انقل الآن إلى الكمبيوتر القديم)، انتقل إلى الكمبيوتر القديم أو الكمبيوتر المصدر. لا تقم بالنقر فوق **Next** (التالي) هذه المرة.

نسخ البيانات من الكمبيوتر القديم

- 1 من الكمبيوتر القديم قم بإدخال قرص CD الخاص بنظام تشغيل Windows XP.
  - 2 من الشاشة **Welcome to Microsoft Windows XP** (مرحباً بك في Microsoft Windows XP)، انقر **Perform additional tasks** (تنفيذ مهام إضافية).
  - 3 تحت **What do you want to do?** (ماذا تريد أن تفعل؟) انقر **Transfer files and settings** (نقل الملفات والإعدادات).
  - 4 من شاشة ترحيب **Files and Settings Transfer Wizard** (معالج نقل الملفات والإعدادات)، انقر **Next** (التالي).
  - 5 من الشاشة **Which computer is this?** (ما هو نوع هذا الكمبيوتر؟)، انقر **Old Computer** (الكمبيوتر القديم) ثم انقر **Next** (التالي).
  - 6 من الشاشة **Select a transfer method** (حدد أسلوب النقل)، انقر فوق أسلوب النقل الذي تفضله.
  - 7 من الشاشة **What do you want to transfer?** (ماذا تريد أن تنقل؟) حدد العناصر التي تريد نقلها ثم انقر فوق **Next** (التالي).
- بعد الانتهاء من نسخ المعلومات، تظهر الشاشة **Completing the Collection Phase** (استكمال مرحلة التجميع).
- 8 انقر **Finish** (إنهاء).

نقل البيانات إلى الكمبيوتر الجديد

- 1 من الشاشة **Now go to your old computer** (انقل الآن إلى الكمبيوتر القديم) الموجودة على الكمبيوتر الجديد انقر **Next** (التالي).
  - 2 من الشاشة **Where are the files and settings?** (أين الملفات والإعدادات؟)، حدد الطريقة التي اخترتها لنقل الإعدادات والملفات الخاصة بك ثم انقر **Next** (التالي).
- يقوم المعالج بقراءة الملفات والإعدادات المجمعة ثم يقوم بتطبيقها على الكمبيوتر الجديد.
- عند الانتهاء من تطبيق كافة الإعدادات والملفات، تظهر شاشة **Finished** (انتهى).
- 3 انقر **Finish** (إنهاء) لإعادة تشغيل الكمبيوتر الجديد.

تشغيل معالج نقل الملفات والإعدادات بدون استخدام قرص CD الخاص بنظام التشغيل.

لتشغيل **Files and Settings Transfer Wizard** (معالج نقل الملفات والإعدادات) بدون قرص CD الخاص بنظام التشغيل الاختياري، يجب إنشاء قرص معالج يتيح لك إنشاء نسخة احتياطية لملفات البيانات الخاصة بك. قم بإنشاء قرص معالج على الوسيط القابل للإزالة بحيث تتمكن من نقله من الكمبيوتر الجديد إلى الكمبيوتر القديم.

## إنشاء قرص معالج

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ) ثم أشر إلى **All Programs** (كافة البرامج) ← **Accessories** (الملحقات) ← **System Tools** (أدوات النظام) ← **Files and Settings Transfer Wizard** (معالج نقل الملفات والإعدادات).
- 2 عند ظهور شاشة ترحيب **Files and Settings Transfer Wizard** (معالج نقل الملفات والإعدادات)، انقر **Next** (التالي).
- 3 من الشاشة **Which computer is this?** (ما هو نوع هذا الكمبيوتر؟)، انقر **New Computer** (الكمبيوتر الجديد) ثم انقر **Next** (التالي).
- 4 من الشاشة **Do you have a Windows XP CD?** (هل لديك قرص CD لـ Windows XP؟)، انقر **I want to create a Wizard Disk in the following drive** (أريد إنشاء قرص معالج على مشغل الأقراص التالي): ثم انقر **Next** (التالي).
- 5 قم بإدخال الوسيط القابل للإزالة، على سبيل المثال قرص CD قابل للكتابة، ثم انقر **OK** (موافق).
- 6 عند الانتهاء من إنشاء القرص وظهور الرسالة **Now go to your old computer** (انتقل الآن إلى الكمبيوتر القديم) أو لا تتفرق فوق **Next** (التالي).
- 7 انتقل إلى الكمبيوتر القديم.

## نسخ البيانات من الكمبيوتر القديم

- 1 من الكمبيوتر القديم، قم بإدخال قرص المعالج.
- 2 انقر الزر **Start** (ابدأ) ثم انقر **Run** (تشغيل).
- 3 في الحقل **Open** (فتح) الموجود بإطار **Run** (تشغيل) تصفح إلى مسار **fastwiz** (على الوسيط القابل للإزالة المناسب) ثم انقر **OK** (موافق).
- 4 من شاشة ترحيب **Files and Settings Transfer Wizard** (معالج نقل الملفات والإعدادات)، انقر **Next** (التالي).
- 5 من الشاشة **Which computer is this?** (ما هو نوع هذا الكمبيوتر؟)، انقر **Old Computer** (الكمبيوتر القديم) ثم انقر **Next** (التالي).
- 6 من الشاشة **Select a transfer method** (حدد أسلوب النقل)، انقر فوق أسلوب النقل الذي تفضله.
- 7 من الشاشة **What do you want to transfer?** (ماذا تريد أن تنقل؟) وحدد العناصر التي تريد نقلها ثم انقر فوق **Next** (التالي).
- 8 بعد الانتهاء من نسخ المعلومات، تظهر الشاشة **Completing the Collection Phase** (استكمال مرحلة التجميع). انقر **Finish** (إنهاء).

## نقل البيانات إلى الكمبيوتر الجديد

- 1 من الشاشة **Now go to your old computer** (انتقل الآن إلى الكمبيوتر القديم) الموجودة على الكمبيوتر الجديد انقر **Next** (التالي).
  - 2 من الشاشة **Where are the files and settings?** (أين الملفات والإعدادات؟)، حدد الطريقة التي اخترتها لنقل الإعدادات والملفات الخاصة بك ثم انقر **Next** (التالي). اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. يقوم المعالج بقراءة الملفات والإعدادات المجمعة ثم يقوم بتطبيقها على الكمبيوتر الجديد. عند الانتهاء من تطبيق كافة الإعدادات والملفات، تظهر شاشة **Finished** (انتهى).
  - 3 انقر **Finished** (إنهاء) لإعادة تشغيل الكمبيوتر الجديد.
- ملاحظة:** للاطلاع على مزيد من المعلومات حول هذا الإجراء، ابحث في موقع [dell.support.com](http://dell.support.com) عن المستند رقم PA1089586 (*How Do I Transfer Files From My Old Computer to My New Dell Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?*) (كيف أقوم بنقل الملفات من الكمبيوتر القديم إلى كمبيوتر Dell جديد باستخدام نظام التشغيل Microsoft Windows XP).
- ملاحظة:** قد لا يكون الوصول إلى مستند قاعدة معارف Dell متوفرًا في بعض البلدان.

## إعداد طابعة

**إشعار:** قم باستكمال إعداد نظام التشغيل قبل توصيل الطابعة بالكمبيوتر.

راجع الوثائق المرفقة بالطابعة للحصول على معلومات الإعداد، والتي تتضمن كيفية:

- الحصول على برامج التشغيل المحدثة وتثبيتها.
  - توصيل الطابعة بالكمبيوتر.
  - تحميل الورق وتركيب الحبر أو خرطوشة الحبر السائل.
- للحصول على مساعدة فنية، راجع الدليل الخاص بمصنّع الطابعة أو اتصل بجهة تصنيع الطابعة.

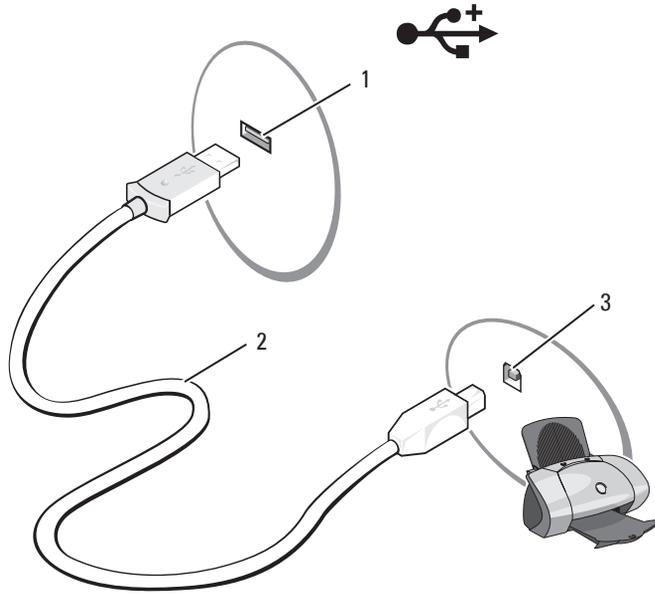
## كبل الطابعة

يتم توصيل الطابعة بجهاز الكمبيوتر لديك باستخدام كبل USB أو كبل متواز. قد لا تأتي الطابعة الخاصة بك مزودة بكبل طابعة، لذا في حالة شراء كبل على حدة، تأكد من أنه متوافق مع الطابعة والكمبيوتر. إذا قمت بشراء كبل طابعة أثناء شراء الكمبيوتر، فقد يصل الكبل في العبوة التي تم شحن الكمبيوتر فيها.

## توصيل طابعة USB

**ملاحظة:** يمكنك توصيل أجهزة USB أثناء تشغيل الكمبيوتر.

- 1 قم باستكمال إعداد نظام التشغيل إذا لم تكن قد قمت بذلك بالفعل.
- 2 قم بتوصيل كبل طابعة USB في فتحات توصيل USB الموجودة على كل من الكمبيوتر والطابعة. يتم توصيل فتحات توصيل USB في اتجاه واحد فقط.



1 فتحة توصيل USB على الكمبيوتر 2 كبل طابعة USB 3 فتحة التوصيل على الكمبيوتر

3 قم بتشغيل الطابعة ثم قم بتشغيل الكمبيوتر. في حالة ظهور الإطار **Add New Hardware Wizard** (معالج إضافة إطار جديد)، انقر **Cancel** (إلغاء).

4 قم بتنصيب برنامج تشغيل الطابعة إذا لزم الأمر. راجع الوثائق المرفقة بالطابعة.

## أجهزة حماية الطاقة

يتم توفير عدة لأجهزة للحماية من تذبذب التيار الكهربائي وانقطاعه:

- أجهزة الوقاية من زيادة التيار
- أجهزة منظم الجهد
- وحدات الإمداد بالطاقة غير المنقطعة (UPS)

### أجهزة الوقاية من زيادة التيار

تساعد أجهزة الوقاية من زيادة التيار وأجهزة توزيع التيار المزودة بإمكانية للوقاية من زيادة التيار على تجنب تلف الكمبيوتر نتيجة موجات الجهد العالي والتي يمكن أن تحدث أثناء العواصف الكهربائية أو بعد انقطاع التيار الكهربائي. يوفر بعض مصنعي أجهزة الوقاية من زيادة التيار تغطية ضمان لأنواع معينة من التلف. اقرأ ضمان الجهاز بعناية عند اختيار أحد أجهزة الوقاية من زيادة التيار. يوفر الجهاز الذي يحتوي على معدل جول عالي مزيداً من الحماية. قم بمقارنة معدلات الجول لتحديد الفعالية النسبية للأجهزة المختلفة.

⬅️ **إشعار:** لا تحمي معظم أجهزة الوقاية من زيادة التيار من تذبذب التيار أو انقطاع التيار نتيجة صواعق البرق القريبة. عند حدوث البرق في المنطقة التي تعيش فيها، قم بفصل سلك الهاتف عن مقبس الهاتف الموجود على الحائط، وقم بفصل جهاز الكمبيوتر عن مأخذ التيار الكهربائي.

تحتوي معظم أجهزة الوقاية من زيادة التيار على مقبس هاتف لحماية المودم. راجع وثائق جهاز الحماية من زيادة التيار للحصول على إرشادات حول توصيل المودم.

⬅️ **إشعار:** لا توفر كافة أجهزة الوقاية من زيادة التيار حماية لمحول الشبكة. قم بفصل كبل الشبكة من مقبس الشبكة على الحائط خلال العواصف الكهربائية.

### أجهزة منظم الجهد

⬅️ **إشعار:** لا تحمي أجهزة منظم الجهد من انقطاع التيار الكهربائي.

تم تصميم أجهزة منظم الجهد للحفاظ على جهد التيار المتردد بمستوى ثابت.

### وحدات الإمداد بالطاقة غير المنقطعة

⬅️ **إشعار:** قد يؤدي انقطاع التيار أثناء حفظ البيانات على القرص الصلب إلى فقد البيانات أو تلف الملف.

✍️ **ملاحظة:** لضمان الحصول على أقصى وقت لتشغيل البطارية، قم بتوصيل جهاز الكمبيوتر فقط بوحدة الإمداد بالطاقة غير المنقطعة (UPS). وقم بتوصيل الأجهزة الأخرى، مثل الطابعة، بموزع تيار منفصل يوفر الوقاية من زيادة التيار.

تحمي وحدة الإمداد بالطاقة غير المنقطعة (UPS) من تذبذب التيار وانقطاعه. تحتوي أجهزة وحدات الإمداد بالطاقة غير المنقطعة (UPS) على بطارية توفر طاقة مؤقتة للأجهزة المتصلة عند انقطاع التيار الكهربائي المتردد. ويتم شحن البطارية عندما يكون التيار المتردد متوفرًا. راجع وثائق مصنع وحدة الإمداد بالطاقة غير المنقطعة (UPS) للاطلاع على معلومات بخصوص وقت تشغيل البطارية والتأكد من أن الجهاز معتمد من جانب Underwriters Laboratories (UL).



## استخدام الشاشة

### ضبط السطوع

عند تشغيل كمبيوتر Dell™ باستخدام الطاقة المستمدة من بطارية، يمكنك توفير الطاقة عن طريق ضبط السطوع على أقل إعداد ممكن بحيث يكون مريحاً لك، وذلك بالضغط على المفتاح <Fn> مع مفتاح السهم العلوي أو السفلي في لوحة المفاتيح.

### تبديل صورة الفيديو

عند بدء تشغيل الكمبيوتر مع جهاز خارجي (مثل شاشة خارجية أو جهاز إسقاط خارجي) متصل به وقيد التشغيل، فقد تظهر الصورة على شاشة الكمبيوتر أو الجهاز الخارجي.

اضغط المفاتيح <Fn> و<F8> معاً لتبديل صورة الفيديو ليتم العرض إما على الشاشة فقط أو على الجهاز الخارجي فقط، أو الشاشة والجهاز الخارجي معاً في نفس الوقت.

### ضبط دقة وضوح الشاشة

لعرض أحد البرامج بدقة وضوح محددة، يجب أن تدعم كل من بطاقة الجرافيكس والشاشة هذا البرنامج، كما يجب تثبيت برنامج تشغيل الفيديو الضرورية.

قبل أن تقوم بتغيير الإعدادات الافتراضية للشاشة، يجب تدوين تلك الإعدادات ليسهل الرجوع إليها لاحقاً.

 **ملاحظة:** لا تستخدم إلا برامج التشغيل الفيديو المثبتة بمعرفة شركة Dell، والتي تم تصميمها لتقدم أفضل أداء مع نظام التشغيل المثبت بمعرفة الشركة على جهازك.

إذا اخترت دقة وضوح أو مجموعة ألوان أعلى من الذي تدعمه الشاشة، فإن الإعدادات يتم ضبطها آلياً لأقرب قيم تدعمها الشاشة.

- 1 انقر الزر Start (ابدأ) ثم انقر Control Panel (لوحة التحكم).
- 2 من البند Pick a category (اختر فئة)، انقر Appearance and Themes (المظهر والسمات).
- 3 تحت Pick a task... (اختر مهمة...)، انقر الجزء الذي تريد تغييره، أو تحت or pick a Control Panel icon (أو اختر رمزا من لوحة التحكم)، انقر Display (عرض).
- 4 قم بتجربة إعدادات مختلفة في كل من Color quality (جودة الألوان) و Screen resolution (دقة وضوح الشاشة).

إذا كان إعداد دقة وضوح الفيديو أعلى من دقة الوضوح التي تدعمها الشاشة، فإن الكمبيوتر يدخل في وضع التحريك، ولا يمكن في هذا الوضع عرض الشاشة كاملة في نفس الوقت. فمثلاً، قد لا يمكنك رؤية شريط المهام الذي يظهر عادة بأسفل سطح المكتب. لعرض باقي الشاشة، استخدم لوحة اللمس أو مفتاح التوجيه للتحرك إلى أعلى وأسفل وإلى اليسار واليمين.

**إشعار:** قد يؤدي استخدام معدل تحديث غير معتمد إلى إتلاف الشاشة الخارجية التي تستخدمها. يجب قبل ضبط معدل التحديث في الشاشة الخارجية، الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بهذه الشاشة.

# 4

## استخدام لوحة المفاتيح ولوحة اللمس لوحة المفاتيح الرقمية



تعمل لوحة المفاتيح الرقمية بنفس أسلوب مثيلتها في لوحة المفاتيح العادية، ويقوم كل مفتاح على اللوحة بعدة وظائف. توجد الأرقام والرموز باللون الأزرق على يمين المفاتيح في اللوحة. لكتابة رقم أو إدخال رمز، اضغط على المفتاح <Fn> ثم اضغط على المفتاح المطلوب بعد تمكين لوحة المفاتيح.

- لتنشيط لوحة المفاتيح اضغط <Fn><Num Lk>. يشير المصباح  إلى أن لوحة المفاتيح نشطة.
- لإلغاء تنشيط لوحة المفاتيح، اضغط <Fn><Num Lk> مرة أخرى.

## تركيبات المفاتيح

### وظائف النظام

لفتح الإطار <b>Task Manager</b> (مدير المهام).	<Ctrl><Shift><Esc>
--	--------------------

### البطارية

يعرض مقياس البطارية Dell™ QuickSet	<Fn><F3>
------------------------------------	----------

### درج قرص CD أو قرص DVD

إخراج الدرج من مشغل الأقراص (في حالة تثبيت Dell QuickSet).	<Fn><F10>
--	-----------

### وظائف العرض

لعرض الرموز الخاصة بكافة خيارات الشاشات المتوفرة (على سبيل المثال شاشة فقط أو شاشة خارجية أو جهاز إسقاط أو كلا من الشاشة وجهاز الإسقاط وغيرها). قم بتمييز الرمز المرغوب لتبديل العرض إلى هذا الخيار.	<Fn><F8>
يزيد درجة السطوع في شاشة الجهاز فقط (وليس الشاشة الخارجية).	<Fn> ومفتاح السهم العلوي
يقلل من درجة السطوع في شاشة الجهاز فقط (وليس الشاشة الخارجية).	<Fn> ومفتاح السهم السفلي

### إدارة الطاقة

ينشط وضع إدارة الطاقة. يمكنك إعادة برمجة هذا الاختصار لتنشيط وضع مختلف لإدارة الطاقة باستخدام علامة التبويب <b>Advanced</b> (متقدم) في الإطار <b>Power Options Properties</b> (خصائص خيارات الطاقة).	<Fn><Esc>
لإدخال النظام في وضع السبات. لا بد أن يكون برنامج Dell QuickSet موجوداً.	<Fn><F1>

## وظائف السماعة

يزيد من درجة الصوت للسماعات المدمجة والسماعات الخارجية في حالة تركيبها.	<Fn><Page Up>
يقلل من درجة الصوت للسماعات المدمجة والسماعات الخارجية في حالة تركيبها.	<Fn><Page Dn>
يقوم بتمكين أو إيقاف عمل السماعات الداخلية والسماعات الخارجية في حالة تركيبها.	<Fn><End>

## وظائف مفتاح شعار Microsoft® Windows®

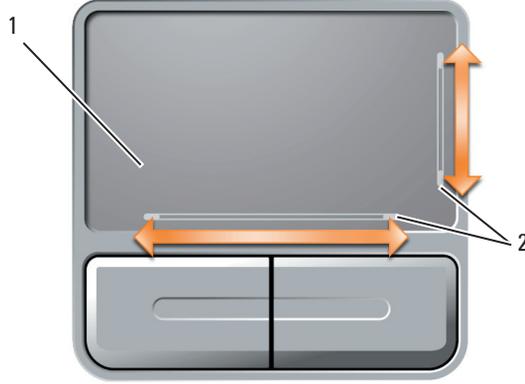
تصغير كل الإطارات المفتوحة	مفتاح شعار Windows مع <m>
استعادة كل الإطارات المصغرة. يقوم هذا الأمر بالتبديل لاستعادة كافة الإطارات المصغرة في السابق باستخدام تركيبية مفاتيح شعار Windows مع <m>.	مفتاح شعار Windows مع <Shift><m>
يقوم بتشغيل Windows Explorer.	مفتاح شعار Windows مع <e>
لفتح مربع الحوار <b>Run</b> (تشغيل).	مفتاح شعار Windows مع <r>
لفتح مربع الحوار <b>Search Results</b> (نتائج البحث).	مفتاح شعار Windows مع <f>
يفتح مربع الحوار <b>Search Results-Computer</b> (نتائج البحث-كمبيوتر) (إذا ما كان الكمبيوتر متصلاً بشبكة)	مفتاح شعار Windows مع <Ctrl><f>
يفتح مربع الحوار <b>System Properties</b> (خصائص النظام)	مفتاح شعار Windows مع <Pause>

## ضبط إعدادات لوحة المفاتيح

لضبط عمل لوحة المفاتيح، مثل معدل تكرار الحروف، افتح Control Panel (لوحة التحكم) ثم انقر **Keyboard** (لوحة المفاتيح). للاطلاع على المزيد من المعلومات حول لوحة التحكم، راجع Windows Help and Support Center (مركز Windows للتعليمات والدعم). للوصول إلى مركز التعليمات والدعم، راجع "مركز Windows للتعليمات والدعم" صفحة 13.

## لوحة اللمس

تتعرف لوحة اللمس على ضغطات وحركات الأصابع لتسمح بتحريك المؤشر على الشاشة. استخدم لوحة اللمس وأزرار لوحة اللمس لتحريك الماوس كيفما تريد.



1 لوحة اللمس 2 الشاشة الرفيعة لتصوير إمكانيات التمرير.

- تحريك المؤشر، قم بتحريك إصبعك برفق فوق لوحة اللمس.
- لتحديد أحد العناصر، ضع المؤشر على العنصر ثم انقر بخفة مرة واحدة على سطح لوحة اللمس، أو استخدم إصبع الإبهام للضغط على زر لوحة اللمس الأيسر.
- لتحديد وتحريك (أو سحب) أحد العناصر، ضع المؤشر على هذا العنصر ثم انقر مرتين على لوحة اللمس، وبعد المرة الثانية، اترك إصبعك على لوحة اللمس و قم بتحريك العنصر المحدد عن طريق تحريك إصبعك فوق سطح اللوحة.
- للنقر المزدوج على أحد العناصر، ضع المؤشر على هذا العنصر ثم انقر مرتين على سطح لوحة اللمس، أو استخدم طرف الإصبع للضغط على زر لوحة اللمس الأيسر مرتين.

تحتوي لوحة اللمس على شاشة رقيقة على الجانبين للإشارة إلى إمكانيات التمرير في مناطق التمرير تلك. يتم تمكين التمرير افتراضياً. لتعطيل هذه الخاصية، قم بتعديل خصائص الماوس عن طريق لوحة التحكم.

**ملاحظة:** قد لا تعمل مناطق التمرير مع كافة البرامج التطبيقية. لكي تعمل مناطق التمرير بشكل صحيح، يجب تمكين البرنامج التطبيقي من استخدام خاصية التمرير بلوحة اللمس.

## تخصيص لوحة اللمس

يمكنك استخدام الإطار **Mouse Properties** (خصائص الماوس) لتعطيل لوحة اللمس أو ضبط إعداداتها.

- 1 افتح Control Panel (لوحة التحكم) و ثم انقر **Printers and Other Hardware** (الطابعات والأجهزة الأخرى) و ثم انقر فوق **Mouse** (الماوس). للاطلاع على المزيد من المعلومات حول لوحة التحكم، راجع Windows Help and Support Center (مركز Windows للتعليمات والدعم). للوصول إلى مركز التعليمات والدعم، راجع "مركز Windows للتعليمات والدعم" صفحة 13.
- 2 في الإطار **Mouse Properties** (خصائص الماوس) و انقر **Pointer Options** (خيارات المؤشر) لضبط إعدادات لوحة اللمس.
- 3 انقر **OK** (موافق) لحفظ الإعدادات وإغلاق الإطار.

## استخدام البطارية

### أداء البطارية

**ملاحظة:** للاطلاع على معلومات حول ضمان Dell للكمبيوتر، راجع دليل معلومات المنتج أو مستند الضمان الورقي المنفصل المصاحب للكمبيوتر.

للوصول إلى أفضل أداء للكمبيوتر وللمساعدة على الحفاظ على إعدادات BIOS، قم بتشغيل كمبيوتر Dell™ المحمول مع تركيب البطارية في الجهاز طوال الوقت. يتم تقديم بطارية واحدة كمعدة أساسية في حاوية البطارية.

**ملاحظة:** نظراً لأن البطارية قد لا تكون مشحونة بشكل كامل، استخدم محول التيار المتردد لتوصيل الكمبيوتر الجديد بمأخذ للتيار الكهربائي عندما تستخدم الكمبيوتر لأول مرة. للحصول على أفضل النتائج، قم بتشغيل الكمبيوتر بمحول للتيار المتردد حتى يتم شحن البطارية بالكامل. لعرض حالة شحن البطارية، قم بالدخول إلى Control Panel (لوحة التحكم) وانقر **Power Options** (خيارات الطاقة) و ثم انقر علامة التبويب **Power Meter** (مقياس الطاقة).

**ملاحظة:** تتناقص فترة تشغيل البطارية (الفترة التي يمكن خلالها للبطارية الاحتفاظ بالشحن) بمرور الوقت. وعلى حسب معدل استخدام البطارية، وظروف استخدامها، فقد تحتاج لشراء بطارية جديدة خلال فترة عمر الكمبيوتر.

تختلف فترة تشغيل البطارية على حسب ظروف التشغيل. يتناقص زمن التشغيل بشكل كبير عندما تقوم بإجراء العمليات التالية - على سبيل المثال لا الحصر:

- استخدام محركات الأقراص الضوئية
- استخدام أجهزة الاتصالات اللاسلكية أو بطاقات ExpressCard أو بطاقات ذاكرة الوسائط أو أجهزة USB.
- استخدام إعدادات الشاشة عالية السطوع أو حافظات الشاشة المجسمة، أو غيرها من البرامج المستهلكة للطاقة مثل التطبيقات المعقدة للرسومات المجسمة.
- تشغيل الكمبيوتر على أعلى أوضاع الأداء (راجع "تهيئة إعدادات إدارة الطاقة" صفحة 44).

**ملاحظة:** يُنصح بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي عند الكتابة على قرص مضغوط أو قرص DVD.

يمكنك التحقق من شحن البطارية (راجع "التحقق من شحن البطارية" صفحة 42) قبل تركيب البطارية في الكمبيوتر. كما يمكنك أيضاً ضبط خيارات إدارة الطاقة لتقوم بتنبيهك عندما ينخفض شحن البطارية. راجع "تهيئة إعدادات إدارة الطاقة" صفحة 44 للاطلاع على معلومات حول الوصول إلى إطار **Power Options Properties** (خصائص خيارات الطاقة).

**تنبيه:** قد يؤدي استخدام بطارية غير متوافقة إلى زيادة خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار. لا تستبدل البطارية إلا ببطارية أخرى متوافقة قمت بشرائها من Dell. لقد تم تصميم البطارية للعمل مع كمبيوتر Dell. لا تستخدم بطارية من أجهزة كمبيوتر أخرى مع جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

**⚠️ تنبيه:** لا تتخلص من البطاريات مع المهملات المنزلية. وعندما لا تحتفظ بطايرتك بأي شحن، اتصل بهيئة النفايات المحلية أو هيئة البيئة للحصول على المشورة حول التخلص من إحدى بطاريات الليثيوم أيون. راجع "التخلص من البطارية" في دليل معلومات المنتج.

**⚠️ تنبيه:** قد تؤدي إساءة استخدام البطارية إلى زيادة خطر نشوب حريق أو حدوث حرق كيميائي. لا تقم بثقب البطارية أو حرقها أو تفكيكها أو تعريضها لدرجات حرارة تتجاوز 65 مئوية (149 فهرنهايت). احفظ البطارية بعيداً عن متناول الأطفال. وقم بالتعامل مع البطاريات التالفة أو المصابة بتسرب بدرجة بالغة من الحرص. قد تتسبب البطاريات التالفة في حدوث تسرب، وتلحق إصابة بدنية أو تحدث التلف بالمعدات.

## التحقق من شحن البطارية



إن من مقياس بطارية Dell QuickSet وإطار Power Meter (مقياس الطاقة) لنظام Microsoft® Windows® والرمز ، ومقياس شحن البطارية ومقياس صحة البطارية وتنبيه انخفاض شحن البطارية تقدم كلها معلومات حول شحن البطارية.

### مقياس بطارية Dell™ QuickSet

إذا كان قد تم تثبيت Dell QuickSet، اضغط <Fn><F3> لعرض مقياس البطارية لبرنامج QuickSet. يعرض مقياس البطارية الحالة ومستوى صحة البطارية ومستوى الشحن ووقت اكتمال الشحن للبطارية المركبة في الكمبيوتر. للاطلاع على المزيد من المعلومات حول QuickSet، انقر بزر الماوس الأيمن على الرمز QuickSet في شريط المهام ثم انقر Help (تعليمات).

### مقياس طاقة Microsoft Windows

يبين مقياس طاقة Windows الشحن المتبقي في البطارية. للتحقق من مقياس الطاقة، انقر نقرًا مزدوجاً على الرمز على شريط المهام. للاطلاع على إرشادات حول الوصول إلى مزيد من المعلومات عن Power Meter (مقياس الطاقة) وراجع "تهيئة إعدادات إدارة الطاقة" صفحة 44.



إذا كان الكمبيوتر متصلاً بمأخذ للتيار الكهربائي، يظهر الرمز .

### مقياس الشحن

بالضغط مرة على زر الحالة أو بالضغط مع الاستمرار على هذا الزر الموجود على مقياس الشحن في البطارية، فإنه يمكنك التحقق مما يلي:

- شحن البطارية (تحقق منه بالضغط على زر الحالة ثم تحريره)
- صحة البطارية (تحقق منه بالضغط مع الاستمرار على زر الحالة)

تحدد فترة تشغيل البطارية بشكل كبير على أساس عدد مرات الشحن، فيعد عدة مئات من دورات الشحن وتفرغ الشحن تفقد البطاريات بعضاً من سعة الشحن أو مدى صحة البطارية. أي أن البطارية قد تظهر حالتها "مشحونة" ولكنها تحتفظ بسعة (صحة) شحن منخفضة.

### التحقق من شحن البطارية

للتحقق من شحن البطارية، اضغط مع الاستمرار على زر الحالة الموجود على مقياس شحن البطارية لإضاءة مصابيح مستوى الشحن. ويمثل كل مصباح نسبة 20 بالمائة تقريباً من إجمالي شحن البطارية. فعلى سبيل المثال، إذا كانت هناك أربع مصابيح مضيئة، فهذا يعني أن نسبة الشحن المتبقية في البطارية تساوي 80 في المائة. في حالة عدم ظهور مصابيح، فيعني ذلك عدم وجود شحن في البطارية.

## التحقق من شحن البطارية

للتحقق من صحة البطارية باستخدام مقياس الشحن، اضغط مع الاستمرار على زر الحالة الموجود على مقياس شاحن البطارية لمدة 3 ثوان على الأقل. في حالة عدم إنارة أية مصابيح فيعني ذلك أن البطارية بحالة جيدة، وأنها تحتفظ بما يزيد عن 80 بالمائة من سعة الشحن الأصلية. ويمثل كل مصباح حالة متزايدة من تراجع المستوى. في حالة ظهور خمسة أضواء، فلا يتبقى سوى 60 بالمائة من سعة الشحن، وينبغي عليك التفكير في استبدال البطارية. راجع "المواصفات" صفحة 135 للاطلاع على مزيد من المعلومات حول فترة تشغيل البطارية.

## تحذير انخفاض مستوى البطارية

➔ **إشعار:** لتجنب ضياع البيانات أو إتلافها، قم بحفظ عملك على الفور بعد ظهور تحذير انخفاض مستوى البطارية، ثم قم بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ تيار كهربائي. إذا نفذت الطاقة تماماً من البطارية، فسوف يبدأ وضع السبات (Hibernate) ألياً.

وبشكل افتراضي يظهر إطار منبثق يحذرك من أن شحن البطارية قد نفذ بنسبة 90 بالمائة تقريباً. يمكنك تغيير الإعدادات الخاصة بتنبهات انخفاض مستوى شحن البطارية. راجع "تهيئة إعدادات إدارة الطاقة" صفحة 44 للاطلاع على معلومات حول الوصول إلى إطار **Power Options Properties** (خيارات خصائص الطاقة).

## ترشيد طاقة البطارية

قم بإجراء الخطوات التالية لترشيد طاقة البطارية:

- قم بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار كهربائي متى أمكن، وذلك لأن عمر البطارية يتحدد بشكل كبير من عدد مرات استخدام البطارية وإعادة شحنها.
- قم بتشغيل الكمبيوتر في وضع الانتظار أو وضع السبات عندما تتركه دون متابعة لفترات طويلة من الوقت. راجع "أوضاع إدارة الطاقة" صفحة 43 للاطلاع على مزيد من المعلومات حول وضعي الانتظار والسبات.
- حدد الخيارات لتحسين استخدام طاقة الكمبيوتر. كما يمكن أيضاً ضبط هذه الخيارات عندما تقوم بالضغط على زر الطاقة، أو إغلاق الشاشة، أو الضغط على مفتاحي **<Esc><Fn>**. راجع "تهيئة إعدادات إدارة الطاقة" صفحة 44 للاطلاع على مزيد من المعلومات.
- ➔ **ملاحظة:** راجع "أداء البطارية" صفحة 41 للاطلاع على مزيد من المعلومات حول ترشيد طاقة البطارية.

## أوضاع إدارة الطاقة

### وضع الانتظار

يعمل وضع الانتظار على ترشيد الطاقة وذلك بإيقاف تشغيل الشاشة والقرص الصلب بعد مرور فترة محددة من الخمول (انقضاء مهلة عدم التشغيل). وعندما يخرج الكمبيوتر من وضع الانتظار، فإنه يعود إلى نفس حالة التشغيل التي كان فيها قبل الدخول إلى وضع الانتظار.

➔ **إشعار:** إذا فقد الكمبيوتر طاقة التيار المتردد وطاقة البطارية أثناء وجوده في وضع الانتظار، فمن المحتمل أن تضيع البيانات.

لدخول وضع الانتظار:

- انقر الزر **Start** (أبدأ)، ثم انقر **Turn off computer** (إيقاف تشغيل الكمبيوتر)، ثم انقر **Stand by** (انتظار).  
أو

- اعتمادًا على طريقة ضبط خيارات إدارة الطاقة في علامة التبويب **Advanced** (متقدم) (راجع "تهيئة إعدادات إدارة الطاقة" صفحة 44) في إطار **Power Options Properties** (خصائص خيارات الطاقة)، استخدم إحدى الطرق التالية:

- اضغط زر الطاقة.
- قم بإغلاق الشاشة.
- اضغط مفتاحي <Fn><Esc>.

للخروج من وضع الانتظار، اضغط زر الطاقة أو قم بفتح الشاشة على حسب الخيارات التي قمت بضبطها في علامة تبويب **Advanced** (متقدم). لا يمكنك إخراج الكمبيوتر من وضع الانتظار بالضغط على أحد المفاتيح أو لمس لوحة اللمس.

### وضع السبات

يقوم وضع السبات (Hibernate) بترشيح الطاقة بنسخ بيانات النظام إلى منطقة محجوزة على القرص الصلب، ثم يقوم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر بشكل كامل. وعندما يخرج الكمبيوتر من وضع السبات، فإنه يعود إلى نفس حالة التشغيل التي كان فيها قبل الدخول إلى وضع السبات.

➔ **إشعار:** لا يمكنك فك الأجهزة أو إنهاء إرساء الكمبيوتر أثناء وجوده في وضع السبات.

يدخل الكمبيوتر وضع السبات إذا أصبح مستوى شحن البطارية بالغ الانخفاض.

لدخول وضع السبات يدويًا:

- انقر الزر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Turn off computer** (إيقاف تشغيل الكمبيوتر) واضغط مع الاستمرار على <Shift>، ثم انقر فوق **Hibernate** (سبات).  
أو

- على حسب كيفية ضبط خيارات إدارة الطاقة في علامة تبويب **Advanced** (متقدم) في إطار **Power Options Properties** (خصائص خيارات الطاقة) استخدم إحدى الطرق التالية لدخول وضع السبات:

- اضغط زر الطاقة.
- قم بإغلاق الشاشة.
- اضغط مفتاحي <Fn><Esc>.

📌 **ملاحظة:** قد لا تعمل بعض بطاقات PC Card أو ExpressCard بشكل صحيح بعد خروج الكمبيوتر من وضع السبات. قم بإخراج البطاقة ثم أعد تركيبها (راجع "إخراج بطاقة ExpressCard أو بطاقة فارغة" صفحة 52) و أو إعادة تشغيل (إعادة تمهيد) الكمبيوتر.

للخروج من وضع السبات، اضغط زر الطاقة. قد يستغرق الكمبيوتر فترة قصيرة للخروج من وضع السبات. لا يمكنك إخراج الكمبيوتر من وضع السبات بالضغط على أحد المفاتيح أو لمس لوحة اللمس. للاطلاع على المزيد من المعلومات حول وضع السبات، انظر وثائق المنتج المصاحبة لنظام التشغيل.

### تهيئة إعدادات إدارة الطاقة

يمكنك استخدام خصائص خيارات الطاقة الخاصة بـ Windows لتهيئة إعدادات إدارة الطاقة في جهاز الكمبيوتر.

للوصول إلى إطار **Power Options Properties** (خصائص خيارات الطاقة) وانقر الزر **Start** (ابدأ) ← **Control Panel** (لوحة التحكم) ← **Performance and Maintenance** (الأداء والصيانة) ← **Power Options** (خيارات الطاقة). للاطلاع على معلومات حول أي حقل في إطار **Power Options Properties** (خصائص خيارات الطاقة)، انقر رمز علامة الاستفهام على شريط العنوان ثم انقر المنطقة التي توافقت المعلومات التي تحتاجها.

## شحن البطارية

عندما تقوم بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي أو تركيب بطارية أثناء توصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي، يقوم الكمبيوتر بفحص شحن البطارية ودرجة حرارتها. وفي حالة الضرورة يقوم شاحن التيار المتردد بشحن البطارية والمحافظة على شحنها.

إذا كانت البطارية ساخنة من جراء استخدامها في الكمبيوتر أو وضعها في وسط ساخن، فمن الممكن ألا يتم شحن البطارية عندما تقوم بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي.

تكون البطارية ساخنة جدًا لدرجة عدم إمكانية بدء شحنها إذا كان مصباح  يومض باللونين الأخضر والبرتقالي بالتناوب. قم بفصل الكمبيوتر من مأخذ التيار الكهربائي، واركب الكمبيوتر والبطارية حتى تنخفض درجة حرارتهما إلى درجة حرارة الغرفة. قم بعد ذلك بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي لمواصلة شحن البطارية.

للاطلاع على مزيد من المعلومات حول حل مشكلات البطارية وراجع "مشكلات الطاقة" صفحة 76.

## استبدال البطارية

 تنبيه: قبل القيام بهذه الخطوات قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر، وفصل محول التيار المتردد من مأخذ التيار ومن الكمبيوتر، وقم بفصل المودم من مقبس الحائط ومن الكمبيوتر، وقم أيضًا بفك أية كبلات خارجية من الكمبيوتر.

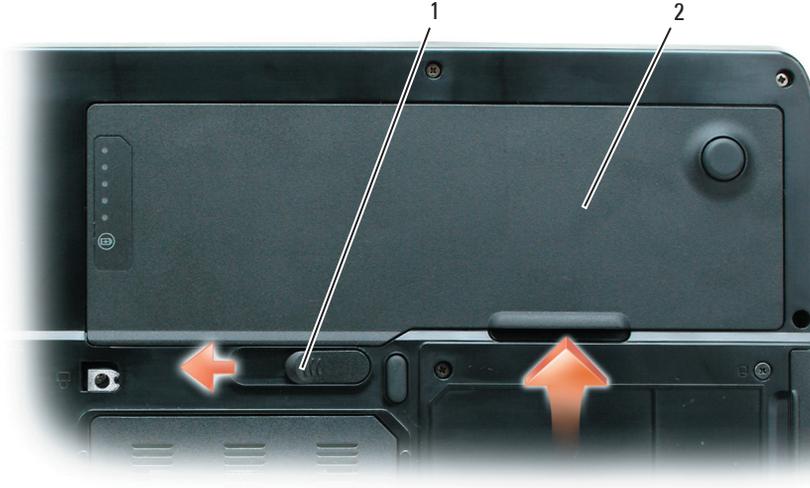
 إشعار: يجب إزالة جميع الكبلات الخارجية من الكمبيوتر لتجنب احتمال حدوث تلف في فتحة التوصيل.

 تنبيه: قد يؤدي استخدام بطارية غير متوافقة إلى زيادة خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار. لا تستبدل البطارية إلا ببطارية أخرى متوافقة قمت بشرائها من Dell. تم تصميم البطارية لتعمل مع أجهزة كمبيوتر Dell؛ لذا لا تستخدم بطاريات خاصة بأجهزة كمبيوتر أخرى.

 إشعار: إذا اخترت استبدال البطارية وكان الكمبيوتر في وضع الانتظار، عندئذ يجب استكمال استبدال البطارية في غضون دقيقة واحدة وإلا سوف يتم إغلاق الكمبيوتر وسوف تضيع أية بيانات غير محفوظة.

## إخراج البطارية:

- 1 إذا كان الكمبيوتر متصلاً بجهاز إرسال (موصول) فقم بإيقاف إرساله. انظر وثائق المنتج المصاحبة لجهاز الإرسال للاطلاع على الإرشادات.
- 2 تأكد من أن الكمبيوتر في وضع إيقاف التشغيل.
- 3 قم بسحب ومسك مفتاح تحرير قفل حاوية البطارية الموجود على الجانب السفلي من الكمبيوتر، ثم قم بإخراج البطارية من الحاوية.



1 مفتاح تحرير قفل حاوية البطارية 2 البطارية

لاستبدال البطارية، اتبع خطوات الفك بترتيب عكسي.

## تخزين البطارية

قم بإخراج البطارية عندما تقوم بتخزين الكمبيوتر لفترة مطولة، حيث تقوم البطارية بتفريغ شحنها خلال فترات التخزين المطولة. بعد تخزين البطارية لفترة طويلة، قم بإعادة شحن البطارية بالكامل (راجع "شحن البطارية" صفحة 45) قبل استخدامها.

## استخدام الوسائط المتعددة

### تشغيل أقراص CD أو أقراص DVD

➡ **إشعار:** لا تضغط على درج قرص CD أو DVD لأسفل عند فتحه أو إغلاقه. اترك الدرج مغلقاً عندما لا تستخدم محرك الأقراص.

➡ **إشعار:** لا تقم بتحريك الكمبيوتر أثناء تشغيل أقراص CD أو أقراص DVD. اضغط زر إخراج الدرج الموجود في واجهة محرك الأقراص.

- 1 اضغط زر إخراج الدرج الموجود في واجهة محرك الأقراص.
- 2 اسحب الدرج.



1 أقراص CD وأقراص DVD

3 ضع القرص في وسط الدرج بحيث يكون المصق لأعلى ثم اضغط على القرص لتثبيتته على الجزء الأوسط من الدرج.

✎ **ملاحظة:** إذا استخدمت محرك أقراص CD أو أقراص DVD الخاص بجهاز كمبيوتر آخر، فسوف تحتاج إلى تثبيت برامج التشغيل والبرمجيات الضرورية لتشغيل أقراص CD أو أقراص DVD أو تسجيل البيانات. للاطلاع على المزيد من المعلومات، ارجع إلى قرص *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) (قرص *Drivers and Utilities* هو قرص اختياري، وقد لا يكون متوافراً للكمبيوتر الخاص بك في بعض الدول).

4 ادفع الدرج داخل محرك الأقراص مرة أخرى.

لتنسيق أقراص CD لتخزين البيانات عليها أو لإنشاء أقراص CD موسيقية أو لنسخ أقراص CD، راجع برنامج أقراص CD الذي يأتي مع الكمبيوتر.

**ملاحظة:** تأكد من الالتزام بكافة قوانين النسخ والطبع عند إنشاء أقراص CD.

## ضبط مستوى الصوت

**ملاحظة:** عندما تكون السماعات في وضع كتم الصوت، لن تستطيع سماع قرص CD أو DVD الجاري تشغيله.

- 1 انقر زر **Start** (إبدأ) وأشر إلى **Programs** (البرامج) ← **Accessories** (الملحقات) ← **Entertainment** (الترفيه) (أو **Multimedia** (الوسائط المتعددة))، ثم انقر **Volume Control** (التحكم في الصوت).
  - 2 في إطار **Volume Control** (التحكم في الصوت)، انقر الشريط واسحبه إلى العمود **Volume Control** (التحكم في الصوت) ثم قم بسحبه لأعلى أو لأسفل لرفع أو خفض الصوت.
- للإطلاع على المزيد من المعلومات حول خيارات التحكم في الصوت، انقر الزر **Help** (تعليمات) في الإطار **Volume Control** (التحكم في الصوت).
- قم بضبط مستوى الصوت باستخدام أزرار التحكم في الصوت أو من خلال ضغط تركيبات المفاتيح التالية:
- اضغط **<Fn><PageUp>** لرفع مستوى الصوت.
  - اضغط **<Fn><PageDn>** لخفض مستوى الصوت.
  - اضغط **<Fn><End>** لكتم الصوت.

## ضبط الصورة

إذا ما ظهرت رسالة خطأ تخطرك بأن دقة الوضوح الحالية وعمق الألوان يستخدمان قدرًا كبيراً من الذاكرة، مما يعوق تشغيل أقراص DVD، فيجب أن تقوم بضبط خصائص الشاشة.

- 1 انقر الزر **Start** (إبدأ) ثم انقر **Control Panel** (لوحة التحكم).
- 2 من البند **Pick a category** (اختر فئة)، انقر **Appearance and Themes** (المظهر والسمات).
- 3 من البند **Pick a task...** (اختر مهمة...)، انقر **Change the screen resolution** (تغيير دقة وضوح الشاشة).
- 4 في الإطار **Display Properties** (خصائص العرض)، انقر ثم اسحب شريط التمرير في منطقة **Screen resolution** (دقة وضوح الشاشة) لتخفيض إعداد دقة وضوح الشاشة.
- 5 انقر القائمة المنسدلة في **Color quality** (جودة الألوان) ثم انقر **Medium (16 bit)** (متوسط (16 بت)).
- 6 انقر **OK** (موافق) لحفظ الإعدادات وإغلاق الإطار.

## نسخ أقراص CD وأقراص DVD

**ملاحظة:** تأكد من الالتزام بكافة قوانين النسخ والطبع عند إنشاء أقراص CD أو أقراص DVD.

يختص هذا الجزء بأجهزة الكمبيوتر المزودة بمحرك أقراص مضغوطة CD-RW أو محرك أقراص DVD+/-RW أو محرك أقراص CD-RW/DVD (كومبو).

**ملاحظة:** تختلف أنواع محركات أقراص CD أو أقراص DVD المقدمة من شركة Dell تبعاً للبلد.

توضح الإرشادات التالية كيفية عمل نسخة مطابقة من قرص CD أو قرص DVD. يمكنك أيضًا استخدام Sonic DigitalMedia في أغراض أخرى، مثل إنشاء أقراص CD للموسيقى من ملفات الصوت المخزنة على الكمبيوتر لديك أو عمل نسخ احتياطية للبيانات المهمة. للاطلاع على التعليمات، افتح Sonic DigitalMedia ثم انقر فوق رمز علامة الاستفهام في الزاوية العلوية اليمنى من الإطار.

## كيفية نسخ قرص CD أو قرص DVD

**ملاحظة:** لا يمكن لمحركات أقراص CD-RW/DVD (كومبو) الكتابة على وسائط DVD. إذا كان لديك مشغل أقراص CD-RW/DVD (كومبو) وواجهتك مشكلات في التسجيل، افحص حزم البرامج المتوفرة على موقع دعم Sonic على موقع الويب [www.sonic.com](http://www.sonic.com).

يمكن لمحركات أقراص DVD القابلة للكتابة والمركبة على أجهزة كمبيوتر Dell الكتابة على وسائط DVD+/-R و DVD+/-R DL و DVD+R DL (مزوج الطبقة) وقراءتها ولكن لا يمكنها الكتابة على وسائط DVD-RAM أو DVD-R DL وقد لا تتمكن من قراءتها.

**ملاحظة:** تكون معظم أقراص DVD التجارية محمية بحقوق النسخ ولا يمكن نسخها باستخدام Sonic DigitalMedia.

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ)، ثم قم بالإشارة إلى **Programs** (البرامج) ← **Sonic** ← **Digital Media Projects** (مشروعات DigitalMedia)، ثم انقر فوق **Copy** (نسخ).
- 2 من علامة التبويب **Copy** (نسخ) و انقر **Disc Copy** (نسخ قرص).
- 3 لنسخ قرص CD أو قرص DVD:

- إذا كان لديك محرك أقراص CD أو أقراص DVD واحد وتأكد من أن الإعدادات صحيحة ثم انقر زر **Disc Copy** (نسخ قرص). يقوم الكمبيوتر بقراءة قرص CD أو قرص DVD المصدر ثم ينسخ البيانات إلى مجلد مؤقت على القرص الثابت بجهاز الكمبيوتر لديك. عندما تتم مطابقتك، قم بإدخال قرص CD أو قرص DVD فارغ في محرك الأقراص ثم انقر **OK** (موافق).
  - إذا كان لديك محركي أقراص CD أو أقراص DVD، حدد محرك الأقراص الذي قمت بإدخال قرص CD أو قرص DVD المصدر به ثم انقر زر **Disc Copy** (نسخ القرص). يقوم الكمبيوتر بنسخ البيانات من قرص CD أو قرص DVD المصدر إلى قرص CD أو قرص DVD الفارغ.
- بمجرد الانتهاء من نسخ قرص CD أو قرص DVD المصدر، يتم إخراج قرص CD أو قرص DVD الذي تم إنشاؤه.

## استخدام أقراص CD وأقراص DVD الفارغة

يمكن لمحركات أقراص CD-RW الكتابة على وسائط تسجيل أقراص CD فقط (متضمنًا CD-RW عالية السرعة) بينما يمكن لمحركات أقراص DVD القابلة للكتابة، الكتابة على وسائط تسجيل كل من أقراص CD وأقراص DVD.

استخدم أقراص CD-R الفارغة لتسجيل الموسيقى أو تخزين ملفات البيانات بشكل دائم. بعد إنشاء قرص CD-R لا يمكنك الكتابة على هذا القرص مرة أخرى (راجع وثائق Sonic للاطلاع على مزيد من المعلومات). استخدام أقراص CD-R الفارغة لكتابة أقراص CD أو مسح البيانات أو إعادة كتابتها أو تحديثها على أقراص CD.

يمكن استخدام أقراص DVD+/-R الفارغة لتخزين المعلومات كبيرة الحجم بشكل دائم. بعد إنشاء قرص DVD+/-R، لا يمكنك الكتابة على هذا القرص مرة أخرى وذلك إذا تم "إنهاء" القرص أو "إغلاقه" أثناء المرحلة الأخيرة من عملية إنشاء القرص. استخدام أقراص DVD+/-RW الفارغة إذا كنت تخطط لمسح المعلومات أو إعادة كتابتها أو تحديثها على هذا القرص فيما بعد.

### محركات أقراص CD القابلة للكتابة

نوع الوسائط	القراءة	الكتابة	قابلية إعادة الكتابة
CD-R	نعم	نعم	لا
CD-RW	نعم	نعم	نعم

### محركات أقراص DVD القابلة للكتابة

نوع الوسائط	القراءة	الكتابة	قابلية إعادة الكتابة
CD-R	نعم	نعم	لا
CD-RW	نعم	نعم	نعم
DVD+R	نعم	نعم	لا
DVD-R	نعم	نعم	لا
DVD+RW	نعم	نعم	نعم
DVD-RW	نعم	نعم	نعم
DVD+R DL	نعم	نعم	لا
DVD-R DL	محتمل	لا	لا
DVD-RAM	محتمل	لا	لا

### تلميحات مفيدة

- استخدم برنامج Microsoft® Windows® Explorer لسحب وإسقاط الملفات على قرص CD-R أو قرص CD-RW فقط بعد بدء تشغيل برنامج Sonic DigitalMedia وفتح مشروع DigitalMedia.
- استخدم أقراص CD-R لإنشاء أقراص CD التي تريد تشغيلها على أجهزة الإستريو العادية. لا تعمل أقراص CD-RW في معظم أجهزة الإستريو الخاصة بالمنزل أو السيارة.
- لا يمكنك إنشاء أقراص DVD للصوت باستخدام Sonic DigitalMedia.
- يمكن تشغيل ملفات MP3 للموسيقى في مشغلات MP3 فقط أو أجهزة الكمبيوتر المثبت بها برنامج MP3.
- قد لا تدعم مشغلات DVD المتاحة تجاريًا والمستخدمة في أنظمة المسارح المنزلية كافة تنسيقات DVD المتوفرة. للحصول على قائمة بالتنسيقات التي يدعمها مشغل DVD، راجع الوثائق المرفقة بمشغل DVD أو اتصل بجهة الصنع.
- لا تقم بإنشاء أقراص CD-R أو CD-RW على أقصى سعة لها، على سبيل المثال، لا تقم بنسخ ملف بحجم 650 ميجابايت على قرص CD فارغ بحجم 650 ميجابايت. يحتاج محرك الأقراص CD-RW إلى مساحة فارغة بمقدار 12 ميجابايت لإنهاء التسجيل.
- استخدم قرص CD-RW فارغ للتدريب على تسجيل أقراص CD حتى تصبح معتادًا على أساليب تسجيل أقراص CD. إذا ارتكبت أية أخطاء، يمكنك مسح البيانات من قرص CD-RW وإعادة المحاولة مرة أخرى. يمكنك أيضًا استخدام أقراص CD-RW فارغة لاختبار مشروعات ملفات الموسيقى قبل تسجيل المشروع بشكل دائم على قرص CD-R فارغ.
- راجع موقع شركة Sonic على الويب [www.sonic.com](http://www.sonic.com) للاطلاع على معلومات إضافية.

## استخدام البطاقات

### بطاقات ExpressCard

ترتقي بطاقات ExpressCard بتقنية بطاقات PC Card لتقدم وسيلة سريعة وملائمة لإضافة كل من الذاكرة واتصالات الشبكات السلكية واللاسلكية (متضمنة اتصالات شبكة المحمول ذات النطاق الترددي العريض [والتي تعرف أيضاً باسم (WWAN)] والوسائط المتعددة، وخصائص الأمان إلى الكمبيوتر لديك.

راجع "الموصفات" صفحة 135 للاطلاع على مزيد من المعلومات حول بطاقات ExpressCard.

 **ملاحظة:** لا تمثل بطاقة ExpressCard جهازاً يمكن التمهيد (بدء التشغيل) منه.

### بطاقات ExpressCard الفارغة

يأتي الكمبيوتر مزوداً بشريحة بلاستيكية فارغة مركبة في فتحة بطاقة ExpressCard. وتحمي تلك البطاقات الفارغة الفتحات من الغبار وغيره من الجزيئات. احتفظ بالشريحة الفارغة لاستخدامها عندما لا تكون هناك بطاقة ExpressCard مركبة في الفتحة؛ وقد لا تلائم البطاقات الفارغة من أجهزة كمبيوتر أخرى جهاز الكمبيوتر لديك.

إخراج البطاقة الفارغة وراجع "إخراج بطاقة ExpressCard أو بطاقة فارغة" صفحة 52.

### تركيب بطاقة ExpressCard

يمكنك تركيب بطاقة ExpressCard في الكمبيوتر أثناء تشغيله. حيث يكتشف الكمبيوتر وجودها ألياً.

عادةً ما يتم تمييز بطاقات ExpressCard برمز (مثل مثلث أو سهم) أو علامة لبيان الطرف المفروض إدخاله في الفتحة. إن البطاقات مميزة للوقاية من تركيبها بشكل غير صحيح. إذا لم يكن اتجاه البطاقة واضحاً، راجع وثائق المنتج المصاحبة للبطاقة.

 **تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

## لتركيب بطاقة ExpressCard:

- 1 امسك البطاقة مع جعل الجانب العلوي مواجهاً لأعلى. وقد يحتاج القفل لإغلاقه في وضع "الإدخال" قبل إدخال البطاقة.
  - 2 قم بدفع البطاقة في الفتحة حتى تستقر تماماً في فتحة التوصيل.
- إذا واجهت مقاومة بالغة فلا تجبر البطاقة على الدخول. تحقق أولاً من اتجاه البطاقة ثم حاول مرة أخرى.



ExpressCard 1

يتعرف الكمبيوتر على بطاقة ExpressCard ويقوم بتحميل برنامج التشغيل المناسب للجهاز تلقائياً. إذا أرشدك برنامج التهيئة إلى تحميل برامج التشغيل الخاصة بجهة الصنع، استخدم القرص المرن أو القرص المضغوط المرفق ببطاقة ExpressCard.

### إخراج بطاقة ExpressCard أو بطاقة فارغة

⚠ **تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

⬅ **إشعار:** استخدم أداة تهيئة ExpressCard (انقر الرمز  الموجود على شريط المهام) لتحديد بطاقة وإيقافها عن العمل قبل إخراجها من الكمبيوتر. إذا لم تقم بإيقاف عمل البطاقة في الأداة المساعدة للتهيئة، فقد تفقد البيانات.

اضغط القفل وقم بإخراج البطاقة العادية أو البطاقة الفارغة. وبالنسبة لبعض أنواع الأقفال، يجب عليك ضغط القفل مرتين: مرة لإخراج القفل والثانية لإخراج البطاقة.

احفظ البطاقة الفارغة لاستخدامها في حالة عدم تركيب بطاقة ExpressCard في الفتحة. وتحمي تلك البطاقات الفارغة الفتحات من الغبار وغيره من الجزيئات.



ExpressCard 2

1 زر التحرير

## بطاقات ذاكرة الوسائط

يوفر قارئ بطاقة ذاكرة الوسائط 3 في 1 طريقة سريعة وملائمة لعرض وتبادل الصور الفوتوغرافية الرقمية والموسيقى ومقاطع الفيديو المخزنة على بطاقة ذاكرة الوسائط.

**ملاحظة:** تمثل بطاقة ذاكرة الوسائط جهازًا لا يمكن التمهيد منه.

يقوم قارئ بطاقة ذاكرة الوسائط 3 في 1 بقراءة بطاقة (SD) Secure Digital وبطاقات ذاكرة الوسائط SDIO وMultiMediaCard (MMC).

## تركيب بطاقة ذاكرة الوسائط

يمكنك تركيب بطاقة ذاكرة الوسائط في الكمبيوتر أثناء تشغيله. حيث يكتشف الكمبيوتر وجودها ألياً.

عادةً ما يتم تمييز بطاقات ذاكرة الوسائط برمز (مثل مثلث أو سهم) أو علامة لبيان الطرف المفروض إدخاله في الفتحة. إن البطاقات مميزة للوقاية من تركيبها بشكل غير صحيح. إذا لم يكن اتجاه البطاقة واضحاً، راجع وثائق المنتج المصاحبة للبطاقة.

**⚠️ تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

لتركيب بطاقة ذاكرة الوسائط:

- 1 امسك البطاقة مع جعل الجانب العلوي مواجهاً لأعلى.
  - 2 قم بدفع البطاقة في الفتحة حتى تستقر تماماً في فتحة التوصيل.
- إذا واجهت مقاومة بالغة فلا تجبر البطاقة على الدخول. تحقق أولاً من اتجاه البطاقة ثم حاول مرة أخرى.



1 فتحة بطاقة ذاكرة الوسائط 2 بطاقة ذاكرة الوسائط

يتعرف الكمبيوتر على بطاقة ذاكرة الوسائط ويقوم بتحميل برنامج التشغيل المناسب للجهاز تلقائياً. إذا أُرشدك برنامج التهيئة إلى تحميل برامج التشغيل الخاصة بجهة الصنع، استخدم القرص المضغوط المرفق ببطاقة ذاكرة الوسائط، إذا كان ممكناً.

### إخراج بطاقة ذاكرة الوسائط

⚠ **تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

⬅ **إشعار:** استخدم أداة تهيئة بطاقة ذاكرة الوسائط (انقر الرمز الموجود على شريط المهام) لتحديد بطاقة وإيقافها عن العمل قبل إخراجها من الكمبيوتر. إذا لم تقم بإيقاف عمل البطاقة في الأداة المساعدة للتهيئة، فقد تفقد البيانات.

اضغط على البطاقة لتحريرها من قارئ البطاقة بحيث يتم إخراجها جزئياً ثم قم بإزالتها.

## إعداد الشبكة

### التوصيل الفعلي بإحدى الشبكات أو بمودم لنطاق التردد العريض

قبل أن تقوم بتوصيل الكمبيوتر بإحدى الشبكات غير اللاسلكية، يجب أن يكون هناك محوّل شبكة قد تم تركيبه، مع توصيل كبل شبكة.

لتوصيل كبل شبكة بالكمبيوتر:

- 1 قم بتوصيل كبل الشبكة بفتحة توصيل محول الشبكة والموجودة في ظهر الكمبيوتر. 
- ملاحظة:** أدخل موصل الكبل حتى تسمع صوت التثبيت، ثم اجذب الكابل برفق للتحقق من أنه مثبت بإحكام.
- 2 قم بتوصيل الطرف الآخر من كبل الشبكة بجهاز توصيل الشبكة أو بفتحة توصيل الشبكة على الحائط. 
- إشعار:** لا تستخدم كبل شبكة به موصل حائطي للهاتف.



## معالج إعداد الشبكة

يوفر نظام التشغيل Microsoft® Windows® XP معالج لإعداد الشبكة، وهو يتولى توجيهك خلال عملية مشاركة الملفات أو الطابعات، أو في توصيل الإنترنت بين أجهزة الكمبيوتر في المنزل أو مكتب صغير.

1 انقر الزر **Start** (ابدأ)، وأشر إلى **Programs** (البرامج) ← **Accessories** (ملحقات) ← **Communication** (اتصالات)، ثم انقر **Network Setup Wizard** (معالج إعداد الشبكة).

2 انقر **Next** (التالي) في شاشة الترحيب.

3 انقر **Checklist for creating a network** (قائمة تدقيق إنشاء الشبكة).

 **ملاحظة:** يؤدي اختيار أسلوب التوصيل المسمى **This computer connects directly to the Internet** (هذا الكمبيوتر يتصل مباشرة بالإنترنت) إلى تنشيط جدار الحماية المدمج بحزمة الخدم Service Pack 2 (SP2) بنظام التشغيل Windows XP.

4 قم باستكمال قائمة التدقيق.

5 ارجع إلى معالج إعداد الشبكة واتبع التعليمات المبينة على الشاشة.

## الشبكة اللاسلكية محلية النطاق (WLAN)

الشبكة اللاسلكية محلية النطاق هي مجموعة من أجهزة الكمبيوتر المتصلة والتي تتصل مع بعضها البعض عبر موجات الهواء بدلاً من كبل الشبكة المتصل بكل كمبيوتر. في الشبكة اللاسلكية محلية النطاق (WLAN) يقوم جهاز اتصال لاسلكي - يسمى نقطة الوصول أو جهاز التوجيه اللاسلكي - بالاتصال بأجهزة الكمبيوتر على الشبكة ويتيح الوصول إلى الشبكة. يتم الاتصال بين كل من نقطة الوصول وجهاز التوجيه اللاسلكي وبطاقة الشبكة اللاسلكية عن طريق بث البيانات من الهوائي الخاص بكل منها عبر موجات الهواء.

### متطلبات إنشاء الاتصال باستخدام شبكة لاسلكية محلية النطاق

إعداد شبكة لاسلكية محلية النطاق، سوف تحتاج إلى:

- اتصال فائق السرعة بالإنترنت (ذي نطاق تردد عريض) (مثل نظام الكبل أو نظام DSL)
- مودم ذو نطاق ترددي عريض تم توصيله ويعمل بشكل جيد
- جهاز توجيه لاسلكي أو نقطة وصول
- بطاقة شبكة لاسلكية لكل كمبيوتر تريد توصيله بالشبكة اللاسلكية محلية النطاق.
- كبل شبكة به موصل شبكة من النوع (RJ-45)

### فحص بطاقة الشبكة اللاسلكية لديك

يحتوي الكمبيوتر على مجموعة متنوعة من التهيئات وذلك وفقاً لما قمت باختياره عند شراء الكمبيوتر. وللتأكد من وجود بطاقة شبكة لاسلكية في الكمبيوتر، وتحديد نوع هذه البطاقة، يمكنك اتباع أي من الأساليب التالية:

• الزر **Start** (ابدأ) والخيار **Connect To** (اتصال بـ)

• تأكيد الطلب الخاص بك

الزر **Start** (ابدأ) والخيار **Connect To** (اتصال بـ)  
1 انقر الزر **Start** (ابدأ).

2 أشر إلى **Connect To** (اتصال بـ)، ثم انقر **Show all connections** (عرض كل الاتصالات).

إذا لم يظهر الخيار **Wireless Network Connection** (اتصال شبكة لاسلكية) تحت البند **LAN or High-Speed Internet** (شبكة محلية النطاق أو إنترنت فائق السرعة)، فقد لا يكون لديك بطاقة شبكة لاسلكية.

إذا ظهر الخيار **Wireless Network Connection** (اتصال شبكة لاسلكية)، فهذا يعني أن لديك بطاقة شبكة لاسلكية. لعرض معلومات تفصيلية حول بطاقة الشبكة اللاسلكية:

1 انقر بزر الماوس الأيمن على **Wireless Network Connection** (اتصال شبكة لاسلكية).

2 انقر **Properties** (خصائص). يظهر الإطار **Wireless Network Connection Properties** (خصائص اتصال الشبكة اللاسلكية). يوجد كل من اسم ورقم موديل بطاقة الشبكة اللاسلكية في علامة التبويب **General** (عام).

**ملاحظة:** في حالة ضبط جهاز الكمبيوتر لديك على خيار القائمة **Classic Start** (بداية تقليدية)، يمكنك عرض اتصالات الشبكة بالنقر على الزر **Start** (ابدأ)، ثم الإشارة إلى **Settings** (إعدادات) و ثم الإشارة إلى **Network Connections** (اتصالات الشبكة). إذا لم يظهر الخيار **Wireless Network Connection** (اتصال شبكة لاسلكية)، فقد لا يكون لديك بطاقة شبكة لاسلكية.

#### تأكيد الطلب

إن تأكيد الطلب الذي استلمته عندما طلبت الحصول على الكمبيوتر، يوضح الأجهزة والبرامج التي تم شحنها إليك مع الكمبيوتر.

#### إعداد شبكة لاسلكية جديدة محلية النطاق

##### توصيل جهاز توجيه لاسلكي ومودم ذي نطاق ترددي عريض

1 اتصل بمزود خدمة الإنترنت الذي تتبعه (ISP) للحصول على معلومات حول متطلبات الاتصال الخاصة بالمودم ذي النطاق الترددي العريض لديك.

2 تحقق من وجود اتصال سلكي بالإنترنت لديك من خلال المودم ذي النطاق الترددي العريض، وذلك قبل أن تحاول إعداد اتصال لاسلكي بالإنترنت. راجع "التوصيل الفعلي بإحدى الشبكات أو بمودم لنطاق التردد العريض" صفحة 55.

3 قم بتنصيب أية برامج ضرورية لجهاز التوجيه اللاسلكي. قد يكون جهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك قد تم شحنه إليك ومعه قرص CD خاص بعملية التنصيب. تحتوي مثل هذه الأقراص على المعلومات الخاصة بكيفية التنصيب وخطوات اكتشاف الأعطال وإصلاحها. قم بتنصيب البرامج اللازمة تبعاً لتعليمات جهة الصنع.

4 قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر من قائمة **Start** (ابدأ) وكذلك إيقاف أية أجهزة كمبيوتر أخرى تعمل بصورة لاسلكية في المنطقة المحيطة.

5 قم بفصل كبل الطاقة الخاص بمودم النطاق الترددي العريض من مأخذ التيار الكهربائي.

6 قم بفصل كبل الشبكة من الكمبيوتر والمودم.

**ملاحظة:** انتظر لمدة 5 دقائق على الأقل بعد فصل مودم النطاق الترددي العريض، قبل مواصلة العمل في إعداد الشبكة.

7 قم بفصل كبل محول التيار المتردد من جهاز التوجيه اللاسلكي، وذلك للتحقق من عدم وصول التيار إلى جهاز التوجيه.

8 أدخل كبل الشبكة في فتحة توصيل الشبكة من النوع (RJ-45) والموجودة على مودم النطاق الترددي العريض والذي تم فصل التيار عنه.

- 9 قم بتوصيل الطرف الآخر من كبل الشبكة في فتحة توصيل شبكة الإنترنت من النوع (RJ-45) والموجودة على جهاز التوجيه اللاسلكي الذي تم فصل التيار عنه.
- 10 تحقق من عدم توصيل أية كبلات شبكة أو كابلات USB بمودم النطاق الترددي العريض سوى كابل الشبكة الذي يصل بين المودم وجهاز التوجيه اللاسلكي.
- ملاحظة:** أعد تشغيل المعدات اللاسلكية بالترتيب الموضح بأسفل، وذلك للحيلولة دون حدوث أي فشل محتمل في الاتصال.
- 11 قم بتشغيل مودم النطاق الترددي العريض فقط ثم انتظر لمدة دقيقتين على الأقل حتى يستقر أداء المودم. بعد دقيقتين، انتقل إلى الخطوة 12.
- 12 قم بتشغيل جهاز التوجيه اللاسلكي ثم انتظر لمدة دقيقتين على الأقل حتى يستقر أداء الجهاز. بعد دقيقتين، انتقل إلى الخطوة 13.
- 13 قم بتشغيل الكمبيوتر وانتظر حتى تكتمل عملية التحميل.
- 14 راجع وثائق المنتج المرفقة بجهاز التوجيه اللاسلكي، وذلك لتنفيذ الخطوات التالية والخاصة بإعداد الجهاز:
- إقامة اتصال بين الكمبيوتر وجهاز التوجيه اللاسلكي لديك.
  - تهيئة جهاز التوجيه اللاسلكي ليتصل بجهاز التوجيه ذي النطاق الترددي العريض.
  - التعرف على اسم البث الخاص بجهاز التوجيه اللاسلكي لديك. المصطلح التقني لاسم بث جهاز التوجيه هو معرف تحديد الخدمة (SSID) أو اسم الشبكة.
- 15 إذا ما كان ذلك ضرورياً، قم بتهيئة بطاقة الشبكة اللاسلكية حتى يمكنك الاتصال بالشبكة اللاسلكية. راجع "الاتصال بشبكة لاسلكية محلية النطاق" صفحة 58.

### الاتصال بشبكة لاسلكية محلية النطاق

**ملاحظة:** قبل أن تقوم بالتوصيل بإحدى الشبكات اللاسلكية محلية النطاق، تحقق من اتباع الإرشادات الواردة في "الشبكة اللاسلكية محلية النطاق (WLAN)" صفحة 56.

يقدم هذا القسم الخطوات العامة اللازمة للاتصال بشبكة من خلال تقنية لاسلكية، وذلك لأن أسماء الشبكات وتفاصيل التهيئة تتصف بالتنوع. راجع "الشبكة اللاسلكية محلية النطاق (WLAN)" صفحة 56 للاطلاع على مزيد من المعلومات حول كيفية التحضير لتوصيل الكمبيوتر بشبكة لاسلكية محلية النطاق.

تتطلب بطاقة الشبكة اللاسلكية برمجيات وبرامج تشغيل معينة ليتم توصيلها بالشبكة، وتكون البرمجيات مثبتة بالفعل.

**ملاحظة:** إذا ما تعرض البرنامج للإزالة أو التلف، يمكنك اتباع التعليمات الواردة في دليل المستخدم الخاص بطاقة الشبكة اللاسلكية. تحقق من نوع بطاقة الشبكة اللاسلكية المثبتة في الكمبيوتر لديك، ثم ابحث عن هذا النوع في موقع الدعم التابع للشركة Dell على العنوان [support.dell.com](http://support.dell.com). للاطلاع على مزيد من المعلومات حول نوع بطاقة الشبكة اللاسلكية المثبتة في الكمبيوتر لديك، راجع "فحص بطاقة الشبكة اللاسلكية لديك" صفحة 56.

### تحديد مدير أجهزة الشبكة اللاسلكية

يمكن للعديد من أدوات التهيئة اللاسلكية المختلفة إدارة أجهزة الشبكة لديك، وذلك وفقاً للبرامج المثبتة على الكمبيوتر لديك:

- أداة تهيئة بطاقة الشبكة اللاسلكية
- نظام التشغيل Windows XP

لتحديد أداة التهيئة اللاسلكية التي تقوم بإدارة بطاقة الشبكة اللاسلكية لديك:

- 1 انقر الزر **Start** (أبدأ) وأشر إلى **Settings** (إعدادات) ثم انقر **Control Panel** (لوحة التحكم).
- 2 انقر نقراً مزدوجاً على **Network Connections** (اتصالات الشبكة).
- 3 انقر بزر الماوس الأيمن على الرمز **Wireless Network Connection** (اتصال شبكة لاسلكية)، ثم انقر **View Available Wireless Networks** (عرض شبكات الاتصال اللاسلكي المتاحة).

إذا أوضح الإطار **Choose a wireless network** (اختر شبكة لاسلكية) الرسالة **Windows cannot configure this connection** (نظام Windows لا يستطيع تهيئة هذا الاتصال)، فإن أداة تهيئة بطاقة الشبكة اللاسلكية هي التي تقوم بإدارة بطاقة الشبكة اللاسلكية.

إذا أوضح الإطار **Choose a wireless network** (اختر شبكة لاسلكية) البند **Click an item in the list below to connect to a wireless network in range or to get more information** (انقر أي بند في القائمة بأسفل للاتصال بشبكة لاسلكية في نطاق محدد أو للتعرف على المزيد من المعلومات)، فإن نظام التشغيل Windows XP هو الذي يقوم بإدارة بطاقة الشبكة اللاسلكية.

للتعرف على أية معلومات محددة حول أداة التهيئة اللاسلكية المثبتة على الكمبيوتر لديك، راجع وثائق المنتج الخاصة بالشبكة اللاسلكية في **Windows Help and Support Center** (مركز Windows للتعليمات والدعم).

للوصول إلى **Windows Help and Support Center** (مركز Windows للتعليمات والدعم):

- 1 انقر الزر **Start** (أبدأ) وانقر **Help and Support** (التعليمات والدعم).
- 2 تحت البند **Pick a Help topic** (اختر موضوع التعليمات) وانقر **Dell User and System Guides** (أدلة النظام والمستخدم من Dell).
- 3 في البند **Device Guides** (أدلة الجهاز)، اختر وثائق المنتج الخاصة ببطاقة الشبكة اللاسلكية.

### إتمام الاتصال بالشبكة اللاسلكية محلية النطاق

عند تشغيل الكمبيوتر ويتم التعرف على شبكة (لم يتم تهيئة الكمبيوتر للعمل عليها) في النطاق المحيط، تظهر رسالة منبثقة بالقرب من الرمز  في منطقة الإعلام (في الركن الأيمن السفلي من سطح المكتب في نظام Windows).

اتبع الإرشادات الواردة في الرسائل التوجيهية الصادرة عن الأداة والتي تظهر على الشاشة.

بمجرد أن تتم تهيئة الكمبيوتر للاتصال بشبكة لاسلكية قمت باختيارها، سوف تظهر رسالة منبثقة أخرى تخبرك بأن الكمبيوتر متصل بهذه الشبكة.

وحينما تقوم بتسجيل الدخول للكمبيوتر في أي وقت داخل النطاق المحيط والخاص بالشبكة اللاسلكية التي قمت باختيارها، سوف تخطر نفس الرسالة المنبثقة باتصالك بهذه الشبكة اللاسلكية.

**ملاحظة:** إذا قمت باختيار شبكة آمنة، يجب إدخال مفتاح WEP (بروتوكول التشفير اللاسلكي) أو WPA (الوصول اللاسلكي المحمي)، عندما يُطلب منك ذلك. تكون إعدادات أمان الشبكة مقتصرة على هذه الشبكة فقط، وبالتالي ليس بمقدور شركة Dell تزويدك بهذه المعلومات.

**ملاحظة:** قد يستغرق الكمبيوتر لديك حتى دقيقة كاملة ليتم الاتصال بالشبكة.

### تشغيل وإيقاف بطاقة الشبكة اللاسلكية

**ملاحظة:** إذا لم تتمكن من الاتصال بشبكة لاسلكية، تأكد من أن لديك كافة المكونات الخاصة بإنشاء شبكة لاسلكية محلية النطاق (WLAN)، راجع "متطلبات إنشاء الاتصال باستخدام شبكة لاسلكية محلية النطاق" (صفحة 56) و ثم تحقق من تمكين بطاقة الشبكة اللاسلكية لديك بالضغط على **<Fn><F2>**.

يمكنك تشغيل وإيقاف تشغيل وظيفة الاتصال اللاسلكي بالشبكة لجهاز الكمبيوتر لديك من خلال ضغط تركيبية المفاتيح **<Fn><F2>**. في حالة تشغيل وظيفة الاتصال اللاسلكي بالشبكة، اضغط **<Fn><F2>** لتعطيلها. في حالة إيقاف تشغيل وظيفة الاتصال اللاسلكي بالشبكة، اضغط **<Fn><F2>** لتمكينها.



## تأمين الجهاز

### قفل كبل الأمان

**ملاحظة:** لا يأتي الكمبيوتر مزوداً بقفل كبل الأمان.

يمثل قفل كبل الأمان جهازاً للحماية ضد السرقة متوافراً في الأسواق. لاستخدام القفل، قم بتركيبه في فتحة كبل الأمان الموجودة على كمبيوتر Dell™. للاطلاع على المزيد من المعلومات، انظر التعليمات المرفقة مع هذا الجهاز.

**إشعار:** قبل قيامك بشراء أحد أجهزة الحماية ضد السرقة تأكد من أنه سيناسب فتحة كبل الأمان في الكمبيوتر لديك.



### كلمات المرور

تحمي كلمات المرور من الوصول غير المخول إلى جهاز الكمبيوتر الخاص بك. عندما تبدأ تشغيل الجهاز، يجب أن تحدد كلمة مرور أساسية عندما يُطلب منك ذلك. إذا لم تقم بإدخال كلمة المرور خلال دقيقتين، يعود الكمبيوتر إلى حالة التشغيل السابقة.

يجب عن استخدام كلمات المرور الالتزام بالإرشادات التالية:

- حدد كلمات المرور التي يمكنك تذكرها، لكن يجب ألا تكون سهلة للغاية حتى لا يمكن للآخرين تخمينها. فلا تستخدم مثلاً أسماء أفراد الأسرة أو الحيوانات الأليفة التي تربيتها ككلمات مرور.

- يستحسن ألا تقوم بتدوين كلمة المرور الخاصة بك. إلا أنه إذا قمت بتدوينها، فيجب أن تتأكد أنها محفوظة في مكان آمن.
- لا تشارك كلمة المرور الخاصة بك مع الأشخاص الآخرين.
- تأكد من عدم مراقبة الآخرين لك أثناء كتابة كلمة المرور.

**إشعار:** تقدم كلمات المرور مستوى أعلى من الأمان للبيانات الموجودة على الكمبيوتر أو القرص الصلب لديك، إلا أنها ليست محمية تماماً من العبث بها. إذا كنت تحتاج إلى المزيد من الأمان، احصل على أنواع إضافية من الحماية وقم باستخدامها، وذلك مثل البطاقات الذكية، أو برامج تشفير البيانات، أو ExpressCard (أو بطاقات Mini-Card) المزودة بخصائص التشفير.

لإضافة كلمات المرور أو تغييرها، قم بالوصول إلى **User Accounts** (حسابات المستخدمين) من Control Panel (لوحة التحكم).

إذا نسيت أيًا من كلمات المرور الخاصة بك، اتصل بشركة Dell (راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113). لمزيد من الحماية، سيطلب منك فريق الدعم الفني في شركة Dell إثبات شخصيتك لضمان أن استخدام الكمبيوتر يقتصر على شخص مصرح له.

## برنامج تتبع الكمبيوتر

قد يتيح لك برنامج تتبع الكمبيوتر تحديد مكان الكمبيوتر إذا ضاع أو تعرض للسرقة. يعتبر هذا البرنامج اختياريًا ويمكن شراؤه عند طلب شراء الكمبيوتر، أو يمكنك الاتصال بمندوب المبيعات لديك للحصول على معلومات حول خاصية الأمان هذه.

**ملاحظة:** قد لا يتوافر برنامج تتبع الكمبيوتر في بعض البلدان.

**ملاحظة:** إذا كان لديك برنامج تتبع الكمبيوتر وضاع منك الكمبيوتر أو تعرض للسرقة، فيجب عليك الاتصال بالشركة التي تقدم خدمة التتبع للإبلاغ عن الكمبيوتر المفقود.

## في حالة فقدان الكمبيوتر الخاص بك أو تعرضه للسرقة

• اتصل بإحدى هيئات تطبيق القانون للإبلاغ عن الكمبيوتر الضائع أو المسروق، وقم بإدراج رقم الصيانة في وصف الكمبيوتر. اطلب تخصيص رقم للقضية وقم بتدوين الرقم مع اسم وعنوان ورقم هاتف هيئة تطبيق القانون. وإن أمكن قم بالحصول على اسم ضابط التحقيق.

**ملاحظة:** إذا كنت تعرف المكان الذي ضاع منك الكمبيوتر فيه أو تعرض للسرقة، اتصل بهيئة تطبيق القانون في تلك المنطقة. وإن لم تكن تعرف المنطقة، فاتصل بهيئة تطبيق القانون في المنطقة التي تعيش فيها.

• إذا كان الكمبيوتر يخص إحدى الشركات، فقم بإخطار مكتب الأمن في الشركة.

• اتصل بخدمة العملاء في Dell للإبلاغ عن الكمبيوتر المفقود. قدّم رقم الصيانة الخاص بالكمبيوتر، ورقم القضية، واسم وعنوان ورقم هاتف هيئة تطبيق القانون التي قمت بإبلاغها عن الكمبيوتر الضائع. وإن أمكن قم بتقديم اسم ضابط التحقيق.

سيقوم مندوب خدمة العملاء في Dell بتسجيل تقريرك تحت رقم الصيانة، وسوف يقوم بتسجيل الكمبيوتر كجهاز ضائع أو مسروق. إذا اتصل شخص ما بشركة Dell للحصول على المساعدة الفنية وقام بتقديم رقم الصيانة الخاص بك، فسيتم التعرف على الكمبيوتر على أنه ضائع أو مسروق. وسوف يحاول المندوب الحصول على رقم هاتف المتصل وعنوانه. ثم تقوم Dell بالاتصال بهيئة تطبيق القانون التي قمت بإبلاغها عن الكمبيوتر الضائع.

## حل المشكلات

### Dell Diagnostics

**⚠ تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

#### متى تستخدم Dell Diagnostics

إذا واجهت مشكلة في الكمبيوتر، قم بإجراء الفحوص المبينة في جزء "مشكلات عدم الاستجابة والبرمجيات" صفحة 74 ثم قم بتشغيل برنامج Dell Diagnostics قبل الاتصال بالمساعدة الفنية لشركة Dell. يستحسن أن تقوم بطباعة هذه الإجراءات قبل البدء.

**➡ إشعار:** يقتصر عمل برنامج Dell Diagnostics على أجهزة كمبيوتر Dell فقط.

**📎 ملاحظة:** قد يكون وسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) اختياريًا وغير مرفق مع الكمبيوتر.

ابدأ تشغيل برنامج Dell Diagnostics من القرص الصلب لديك أو من وسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة).

#### بدء برنامج Dell Diagnostics من القرص الصلب

يوجد برنامج Dell Diagnostics في قسم مخفي للأدوات المساعدة للتشخيص على القرص الصلب لديك.

**📎 ملاحظة:** إذا لم يتمكن الكمبيوتر من عرض صورة على الشاشة و اتصل بشركة Dell. راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

- 1 قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر.
- 2 قم بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي، إذا لم يكن متصلاً بالفعل.
- 3 قم بتشغيل (أو إعادة تشغيل) الكمبيوتر.
- 4 يمكن بدء برنامج التشخيص Diagnostics بإحدى طريقتين:
  - a ابدأ تشغيل الكمبيوتر. عندما يظهر شعار DELL<sup>™</sup> اضغط المفتاح <F12> على الفور. حدد **Diagnostics** (التشخيص) من قائمة التمهيد ثم اضغط على <Enter>.

**📎 ملاحظة:** إذا أطلت الانتظار حتى يظهر شعار نظام التشغيل، فاستمر في انتظارك حتى ترى سطح مكتب Microsoft® Windows®. قم بعد ذلك بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وإعادة المحاولة.

b اضغط مع الاستمرار على المفتاح <Fn> أثناء تشغيل النظام.

**📎 ملاحظة:** إذا رأيت رسالة تفيد بعدم وجود قسم لأداة التشخيص المساعدة، قم بتشغيل Dell Diagnostics من وسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة).

يُجري الكمبيوتر Pre-boot System Assessment (تقييم النظام قبل بدء التشغيل)، والذي يشمل مجموعة من الاختبارات المبدئية للوحة النظام ولوحة المفاتيح والقرص الصلب والشاشة.

- خلال هذا التقييم قم بالرد على أية أسئلة قد تظهر.
  - في حالة اكتشاف عطل، يتوقف الكمبيوتر عن العمل ويصدر صوت تنبيه. لإيقاف التنبيه وإعادة تشغيل الكمبيوتر، اضغط <n>; للمتابعة إلى الاختبار التالي اضغط <y>; لإعادة اختبار المكون الذي فشل في الاختبار اضغط <r>.
  - في حالة اكتشاف الأعطال من خلال Pre-boot System Assessment (تقييم النظام قبل بدء التشغيل)، قم بتدوين رمز (رموز) الخطأ، ثم اتصل بشركة Dell.
- إذا اكتمل Pre-boot System Assessment (تقييم النظام قبل بدء التشغيل) بنجاح، فإنك تتلقى رسالة Booting Dell Diagnostic Utility Partition (يتم الآن بدء تشغيل قسم الأداة المساعدة Dell Diagnostics). (اضغط أي مفتاح للمتابعة).
- 5 اضغط أي مفتاح لبدء Dell Diagnostics من قسم أداة التشخيص المساعدة على القرص الصلب لديك.

### تشغيل Dell Diagnostics من وسيط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة)

- 1 أدخل وسيط Drivers and Utilities (برامج التشغيل والأدوات المساعدة).
- 2 قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر ثم إعادة تشغيله.  
عندما يظهر شعار DELL اضغط المفتاح <F12> على الفور.  
إذا أطلت الانتظار حتى يظهر شعار Windows، فاستمر في انتظارك حتى ترى سطح مكتب Windows. قم بعد ذلك بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وإعادة المحاولة.
- 3  **ملاحظة:** تقوم الخطوات التالية بتغيير تتابع بدء التشغيل لمرة واحدة فقط. وفي مرة بدء التشغيل التالية، يتم بدء تشغيل الكمبيوتر على حسب الأجهزة المحددة في برنامج إعداد النظام.
- 3 عند ظهور قائمة أجهزة التمهيد، قم بتمييز IDE CD-ROM Device CD/DVD/CD-RW Drive (محرك أقراص IDE CD-ROM أو محرك أقراص CD/DVD/CD-RW) ثم اضغط <Enter>.
- 4 اختر Boot from CD-ROM (بدء التشغيل من محرك الأقراص المضغوطة) من القائمة التي تظهر واضغط <Enter>.
- 5 اكتب الرقم 1 لبدء تشغيل قائمة القرص المضغوط ثم اضغط <Enter> للمتابعة.
- 6 اختر Run the 32 Bit Dell Diagnostics (تشغيل Dell Diagnostics لنظام 32 بت) من القائمة الرقمية. في حالة ظهور عدة إصدارات في القائمة، اختر الإصدار المناسب للكمبيوتر الخاص بك.
- 7 عندما تظهر القائمة الرئيسية لبرنامج Dell Diagnostics، اختر الاختبار الذي تريد تشغيله.

## القائمة الرئيسية لبرنامج Dell Diagnostics

1 بعد تحميل Dell Diagnostics وظهور شاشة **Main Menu** (القائمة الرئيسية)، انقر الزر الخاص بالخيار المطلوب.

الخيار	الوظيفة
Express Test (اختبار سريع)	يُجري اختباراً سريعاً للأجهزة. وعادةً ما يستغرق هذا الاختبار ما بين 10 حتى 20 دقيقة ولا يحتاج إلى أي تدخل من جانبك. قم بإجراء <b>Express Test</b> (اختبار سريع) في البداية لزيادة إمكانية تتبع المشكلة بسرعة.
Extended Test (اختبار ممتد)	يُجري فحصاً دقيقاً للأجهزة. عادةً ما يستغرق هذا الاختبار ساعة أو أكثر ويحتاج منك للرد على أسئلة من وقت لآخر.
Custom Test (اختبار خاص)	يختبر جهازاً خاصاً. ويمكنك تحديد الاختبارات التي تريد تشغيلها.
Symptom Tree (قائمة الأعراض)	يسرد أكثر الأعراض التي صادفها شيوياً ويتيح لك اختيار أحد الاختبارات على أساس أعراض المشكلة لديك.

2 إذا تمت مصادفة إحدى المشكلات خلال اختبار ما، فسوف تظهر رسالة تحمل كود خطأ وشرح للمشكلة. قم بتدوين كود الخطأ وشرح المشكلة واتبع التعليمات المبينة على الشاشة.

إذا لم تتمكن من حل الخطأ واتصل بشركة Dell. راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

 **ملاحظة:** يوجد رقم الصيانة الخاص بالكمبيوتر أعلى كل شاشة اختبار. إذا قمت بالاتصال بشركة Dell، فسوف يسألك قسم الدعم الفني عن رقم الصيانة.

3 إذا قمت بإجراء اختبار من الخيار **Custom Test** (اختبار خاص) أو **Symptom Tree** (قائمة الأعراض)، انقر علامة التبويب المناسبة والمبينة في الجدول التالي وذلك للاطلاع على المزيد من المعلومات.

علامة التبويب	الوظيفة
Results (النتائج)	تعرض نتائج الاختبار وأية حالات خطأ تمت مصادفتها.
Errors (الأخطاء)	تعرض حالات الخطأ التي تمت مصادفتها وأكواد الخطأ وشرحاً للمشكلة.
Help (تعليمات)	تشرح الاختبار وقد تبين متطلبات إجراء الاختبار.
Configuration (تهيئة)	تعرض تهيئة الأجهزة للجهاز المحدد.
Parameters (المُعَامَلَات)	يحصل برنامج Dell Diagnostics على معلومات التهيئة لجميع الأجهزة من برنامج إعداد النظام والذاكرة والاختبارات الداخلية المتنوعة، ثم يعرض المعلومات في قائمة الأجهزة في الإطار الأيسر من الشاشة. من الممكن ألا تعرض قائمة الأجهزة أسماء المكونات المركبة على الكمبيوتر لديك، أو جميع الأجهزة الملحقة بالكمبيوتر.
	تتيح لك تعديل الاختبار حسب اختيارك وذلك بتغيير إعدادات الاختبار.

4 عند الانتهاء من الاختبارات وكنت تقوم بتشغيل برنامج Dell Diagnostics من وسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة)، قم بإزالة الوسيط.

5 عند الانتهاء من الاختبارات، قم بإغلاق شاشة الاختبار والعودة إلى شاشة **Main Menu** (القائمة الرئيسية). للخروج من برنامج Dell Diagnostics وإعادة تشغيل الكمبيوتر، قم بإغلاق شاشة **Main Menu** (القائمة الرئيسية).

## مشكلات محركات الأقراص

**⚠ تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

تأكد من أن **Microsoft® Windows®** يتعرف على المحرك — انقر الزر **Start** (ابدأ) وانقر **My Computer** (جهاز الكمبيوتر). إذا لم يكن محرك الأقراص المرنة أو أقراص CD أو DVD مدرجاً في القائمة، قم بإجراء مسح كامل باستخدام برنامج مكافحة الفيروسات للكشف عن وجود فيروسات وإزالتها. أحياناً ما يمكن للفيروسات منع Windows من التعرف على محرك الأقراص.

### اختبر المحرك —

- قم بإدخال قرص مرن أو CD أو DVD للقضاء على احتمال وجود عيب في القرص الأصلي.
- قم بإدخال قرص مرن لبدء التشغيل وأعد تشغيل الكمبيوتر.

قم بتنظيف محرك الأقراص أو القرص نفسه — راجع "تنظيف الكمبيوتر" صفحة 146.

تأكد من تثبيت القرص المضغوط على محور الدوران.

افحص توصيلات الكبلات

تحقق من وجود حالات من عدم التوافق بين الأجهزة — راجع "مشكلات عدم التوافق في البرامج والأجهزة" صفحة 83.

قم بتشغيل **Dell Diagnostics™** — راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63.

## مشكلات محرك أقراص CD و DVD

**ملاحظة:** يمثل حدوث الاهتزاز في محركات أقراص CD أو DVD عالية السرعة أمراً عادياً، وقد يتسبب في حدوث ضوضاء مما لا يشير لوجود عيب في محرك الأقراص أو قرص CD أو DVD.

**ملاحظة:** نظراً لاختلاف المناطق على مستوى العالم واختلاف تسميات الأقراص، فليس كل أقراص DVD تعمل على جميع محركات DVD.

### مشكلات في الكتابة على محرك CD/DVD-RW

قم بإغلاق البرامج الأخرى — يجب أن يتلقى محرك CD/DVD-RW دفقاً منتظماً من البيانات عند الكتابة. ويحدث خطأ في حالة مقاطعة هذا الدفق. جَرِّب إغلاق جميع البرامج قبل الكتابة إلى CD/DVD-RW.

قم بإيقاف وضع الانتظار في Windows قبل الكتابة إلى قرص CD/DVD-RW — راجع "أوضاع إدارة الطاقة" صفحة 43 للاطلاع على معلومات حول وضع الانتظار.

قم بتغيير سرعة الكتابة واختيار معدل أقل سرعة — انظر ملفات تعليمات لبرنامج إعداد أقراص CD أو DVD.

إذا تعذر عليك إخراج قرص CD أو CD-RW أو DVD أو DVD+RW من درج محرك الأقراص

- 1 تأكد من أن الكمبيوتر في وضع إيقاف التشغيل.
- 2 قم بفرد مشبك ورق وأدخل أحد طرفيه في فتحة الإخراج الموجودة على الجانب الأمامي من المحرك، واضغط بقوة حتى يتم إخراج الدرج بشكل جزئي.
- 3 قم بسحب الدرج برفق حتى يصل إلى نهايته.

إذا سمعت صوت احتكاك أو صرير غير مألوف

- تأكد من أن الصوت لا يصدر عن البرنامج الذي تقوم بتشغيله.
- تأكد من أن القرص قد تم إدخاله بشكل مناسب.

### مشكلات القرص الصلب

اترك الكمبيوتر حتى يبرد قبل بدء تشغيله — إن محرك الأقراص الساخن قد يمنع نظام التشغيل من بدء التشغيل. جرب السماح للكمبيوتر للعودة لدرجة حرارة الغرفة قبل بدء تشغيله.

### تشغيل Check Disk —

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ) وانقر **My Computer** (جهاز الكمبيوتر).
- 2 انقر بزر الماوس الأيمن على **Local Disk C: (القرص المحلي C:)**.
- 3 انقر **Properties** (خصائص).
- 4 انقر علامة التبويب **Tools** (الأدوات).
- 5 تحت **Error-checking** (تحري الأخطاء)، وانقر **Check Now** (تحقق الآن).
- 6 انقر **Scan for and attempt recovery of bad sectors** (الكشف عن القطاعات التالفة ومحاولة استجابتها).
- 7 انقر **Start** (ابدأ).

### مشكلات البريد الإلكتروني والمودم والإنترنت

⚠ تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.  ملاحظة:  قم بتوصيل المودم بفتحة توصيل الهاتف التناظري فقط. لا يعمل المودم عندما يكون متصلاً بشبكة للهاتف الرقمي.

تتحقق من إعدادات الأمان لبرنامج **Microsoft Outlook® Express** — إذا تعذر فتح ملحقات البريد الإلكتروني:

- 1 في برنامج Outlook Express، انقر **Tools** (أدوات)، وانقر **Options** (خيارات) ثم انقر **Security** (الأمان).
- 2 انقر **Do not allow attachments** (عدم السماح بالمرفاتقات) لإلغاء خانة التحديد.

افحص توصيل خط الهاتف

افحص مقبس الهاتف

قم بتوصيل المودم مباشرةً بمقبس الهاتف الموجود على الحائط

## استخدم خط هاتف آخر —

- تحقق من أن خط الهاتف متصل بالمقيس الموجود على المودم. (توجد على المقيس بطاقة خضراء أو رمز على شكل الموصّل بجواره).
- تأكد من سماح صوت عند إدخال موصّل خط الهاتف في المودم يدل على استقراره في مكانه.
- قم بفصل خط الهاتف عن المودم وتوصيله بالهاتف. وتبين صوت الحرارة.
- إذا كان لديك أجهزة هاتفية أخرى تشترك في الخط - مثل جهاز الرد التلقائي أو جهاز فاكس أو واق من زيادة التيار أو وحدة فصل الخط (سبلتر)، قم بتجاوز هذه الأجهزة وتوصيل المودم مباشرة بمقيس الهاتف على الحائط. إذا كنت تستخدم خطاً بطول 3 أمتار (10 قدم) أو أكثر، جرب استخدام خطاً أقصر.

قم بتشغيل برنامج التشخيص **Modem Helper** — انقر الزر **Start** (ابدأ)، ثم أشر إلى **Programs** (البرامج) ثم انقر **Modem Helper**. اتبع الإرشادات الموجودة على الشاشة للتعرف على مشكلات المودم وحلها. (لا يتوافر برنامج **Modem Helper** على بعض أجهزة الكمبيوتر).

## تحقق من أن المودم يتصل بنظام **Windows** —

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ) ثم انقر **Control Panel** (لوحة التحكم).
- 2 انقر **Printers and Other Hardware** (الطابعات والأجهزة الأخرى).
- 3 انقر **Phone and Modem Options** (خيارات الهاتف والمودم).
- 4 انقر علامة التبويب **Modems** (وحدات المودم).
- 5 انقر منفذ **COM** في المودم لديك.
- 6 انقر **Properties** (خصائص)، انقر علامة التبويب **Diagnostics** (التشخيص)، ثم انقر **Query Modem** (فحص المودم) للتحقق من أن المودم يتصل مع **Windows**.  
إذا تلقت جميع الأوامر استجابات لها، فيعني ذلك أن المودم يعمل بشكل سليم.

تأكد من أنك متصل بالإنترنت — تأكد من أنك مشترك لدى موفر لخدمة الإنترنت. افتح برنامج البريد الإلكتروني **Outlook Express**، ومنه انقر **File** (ملف). إذا كانت هناك خانة اختيار بجوار **Work Offline** (العمل دون اتصال)، انقر خانة الاختيار لإزالة التحديد والاتصال بالإنترنت. للحصول على التعليمات، اتصل بموفر خدمة الإنترنت.

افحص الكمبيوتر بحثاً عن برامج التجسس — إذا كنت تعاني من بطء أداء الكمبيوتر، أو تتلقى إعلانات منبثقة بشكل متكرر، أو كنت تواجه مشكلات في الاتصال بالإنترنت، فإن الكمبيوتر قد يكون مصاباً ببرامج التجسس. استخدم برنامجاً لمكافحة الفيروسات يشمل حماية ضد برامج التجسس (قد يحتاج البرنامج لديك إلى ترقية) وذلك لمسح الكمبيوتر وإزالة برامج التجسس. للاطلاع على المزيد من المعلومات، قم بزيارة **support.dell.com** وابحث عن الكلمة الأساسية **spyware**.

## رسائل الخطأ

⚠️ تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج. إذا لم تكن الرسالة واردة هنا، راجع وثائق المنتج الخاصة بنظام التشغيل أو البرنامج الذي كان يعمل عندما ظهرت الرسالة.

**Auxiliary device failure (عيب في الجهاز الثانوي)** — قد يكون هناك عيب في لوحة اللمس أو مفتاح التوجيه أو ماوس خارجي. بالنسبة للماوس الخارجي، تحقق من توصيل الكبل. قم بتمكين خيار **Pointing Device** (جهاز الإشارة) في برنامج إعداد النظام (راجع "استخدام برنامج إعداد النظام" صفحة 143). إذا استمرت المشكلة و اتصل بشركة Dell. راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

أمر أو اسم ملف غير صحيح (**Bad command or file name**) — تأكد من صحة هجاء الأوامر، وضع المسافات في المكان الصحيح، وأنتك استخدمت اسم الملف الصحيح.

**Cache disabled due to failure (تم إيقاف عمل ذاكرة الكاش بسبب عطل)** — حدث عطل في ذاكرة الكاش الأساسية الداخلية في المعالج الدقيق. اتصل بشركة Dell راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

**CD drive controller failure (عطل في وحدة التحكم في محرك CD)** — لا يستجيب محرك الأقراص المضغوطة للأوامر الصادرة عن الكمبيوتر. راجع "مشكلات محرك الأقراص" صفحة 66.

**Data error (خطأ في البيانات)** — لا يتمكن القرص الصلب من قراءة البيانات. راجع "مشكلات محرك الأقراص" صفحة 66.

**Decreasing available memory (يتم تقليل الذاكرة المتاحة)** — قد يكون هناك عيب في إحدى وحدات الذاكرة على الأقل أو أنها غير مستقرة بشكل سليم في موضعها. أعد تثبيت وحدات الذاكرة وقم باستبدالها إن لزم الأمر. راجع "الذاكرة" صفحة 94.

**Disk C: failed initialization (تعذرت تهيئة القرص C:)** — فشلت تهيئة القرص الصلب. قم بإجراء اختبارات القرص الصلب في برنامج Dell Diagnostics. راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63.

**Drive not ready (محرك الأقراص غير جاهز)** — يحتاج التشغيل إلى وجود قرص صلب في الحاوية قبل متابعة العمل. قم بتركيب قرص صلب في حاوية القرص الصلب. راجع "القرص الصلب" صفحة 92.

**Error reading PCMCIA card (خطأ في قراءة بطاقة PCMCIA)** — لا يمكن للكمبيوتر التعرف على بطاقة ExpressCard. قم بإعادة تركيب البطاقة أو جرب بطاقة أخرى. راجع "بطاقات ExpressCards" صفحة 51.

**Extended memory size has changed (طراً تغيير على الذاكرة الممتدة)** — حجم الذاكرة المسجل في NVRAM (الذاكرة المستقرة للوصول العشوائي) لا يطابق الذاكرة المثبتة في الكمبيوتر. أعد تشغيل الكمبيوتر. إذا ظهر الخطأ مرة أخرى و اتصل بشركة Dell. راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

**The file being copied is too large for the destination drive (الملف الجاري نسخه كبير جداً ولا يمكن وضعه على المحرك الهدف)** — الملف الذي تحاول نسخه أكبر من أن يسعه القرص، أو أن القرص ممتلئ. جرب نسخ الملف إلى قرص مختلف أو استخدم قرصاً ذا سعة أكبر.

**A filename cannot contain any of the following characters (لا يمكن أن يشتمل اسم الملف على الأحرف التالية: / : \* ? " < > |)** — لا تستخدم هذه الأحرف في أسماء الملفات.

**Gate A20 failure (عطل في بوابة A20)** — ربما تكون هناك وحدة ذاكرة مفكوكة. أعد تثبيت وحدات الذاكرة وقم باستبدالها إن لزم الأمر. راجع "الذاكرة" صفحة 94.

**General failure (عطل عام)** — لا يمكن لنظام التشغيل تنفيذ الأمر. عادةً ما يتبع تلك الرسالة معلومات محددة - مثل Printer out of paper (نفد الورق من الطابعة). اتخذ الإجراء اللازم.

**Hard-disk drive configuration error (خطأ في تهيئة محرك القرص الصلب)** — لا يمكن للكمبيوتر التعرف على نوع محرك الأقراص. قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وإخراج القرص الصلب (راجع "القرص الصلب" صفحة 92) و ثم قم بتمهيد الكمبيوتر من قرص مضغوط. ثم قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر، وأعد تركيب القرص الصلب، ثم أعد تشغيل الكمبيوتر. قم بإجراء اختبارات محرك القرص الصلب في برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

**0 Hard-disk drive controller failure (عطل في وحدة التحكم في محرك القرص الصلب 0) —** لا يستجيب القرص الصلب للأوامر الصادرة عن الكمبيوتر. قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وإخراج القرص الصلب (راجع "القرص الصلب" صفحة 92) و ثم قم بتمهيد الكمبيوتر من قرص مضغوط. ثم قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر، وأعد تركيب القرص الصلب، ثم أعد تشغيل الكمبيوتر. في حالة استمرار المشكلة، جرّب محركاً آخر. قم بإجراء اختبارات محرك القرص الصلب في برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

**Hard-disk drive failure (عطل في محرك القرص الصلب) —** لا يستجيب القرص الصلب للأوامر الصادرة عن الكمبيوتر. قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وإخراج القرص الصلب (راجع "القرص الصلب" صفحة 92) و ثم قم بتمهيد الكمبيوتر من قرص مضغوط. ثم قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر، وأعد تركيب القرص الصلب، ثم أعد تشغيل الكمبيوتر. في حالة استمرار المشكلة، جرّب محركاً آخر. قم بإجراء اختبارات محرك القرص الصلب في برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

**Hard-disk drive read failure (عطل في قراءة محرك القرص الصلب) —** قد يكون هناك عيب في المحرك الصلب. قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وإخراج القرص الصلب (راجع "القرص الصلب" صفحة 92) و ثم قم بتمهيد الكمبيوتر من قرص مضغوط. ثم قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر، وأعد تركيب القرص الصلب، ثم أعد تشغيل الكمبيوتر. في حالة استمرار المشكلة، جرّب محركاً آخر. قم بإجراء اختبارات محرك القرص الصلب في برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

**Insert bootable media (أدخل وسائط يمكن بدء التشغيل منها) —** يحاول نظام التشغيل بدء التشغيل من قرص لا يمكن بدء التشغيل منه. أدخل قرصاً مضغوطاً لبدء التشغيل.

معلومات غير صالحة - يرجى تشغيل برنامج إعداد النظام — معلومات تهيئة النظام لا تطابق تهيئة الأجهزة. تظهر هذه الرسالة في أغلب الحالات بعد تركيب وحدة ذاكرة. قم بتصحيح الخيار المناسب في برنامج إعداد النظام (راجع "استخدام برنامج إعداد النظام" صفحة 143).

**Keyboard clock line failure (عطل في خط ساعة لوحة المفاتيح) —** بالنسبة للوحات المفاتيح الخارجية، تحقق من توصيل الكبل. قم بإجراء اختبار وحدة تحكم لوحة المفاتيح في برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

**Keyboard controller failure (عطل في وحدة التحكم في لوحة المفاتيح) —** بالنسبة للوحات المفاتيح الخارجية، تحقق من توصيل الكبل. أعد تشغيل الكمبيوتر، وتجنب ملامسة لوحة المفاتيح أو الماوس خلال روتين بدء التشغيل. قم بإجراء اختبار وحدة تحكم لوحة المفاتيح في برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

**Keyboard data line failure (عطل في خط بيانات لوحة المفاتيح) —** بالنسبة للوحات المفاتيح الخارجية، تحقق من توصيل الكبل. قم بإجراء اختبار وحدة تحكم لوحة المفاتيح في برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

**Keyboard stuck key failure (عطل أصاب لوحة المفاتيح) —** بالنسبة للوحة المفاتيح أو لوحة المفاتيح الرقمية الخارجية، تحقق من توصيل الكبل. أعد تشغيل الكمبيوتر، وتجنب ملامسة لوحة المفاتيح أو المفاتيح خلال روتين بدء التشغيل. قم بإجراء اختبار التصاق المفاتيح في برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

**Memory address line failure at address read value expecting value (عيب في سطر عنوان الذاكرة حدث في العنوان، قيمة القراءة تنتظر القيمة) —** قد يكون هناك عيب في وحدة الذاكرة أو أنها غير مستقرة في موضعها بشكل سليم. أعد تثبيت وحدات الذاكرة وقم باستبدالها إن لزم الأمر (راجع "الذاكرة" صفحة 94).

**Memory allocation error (خطأ في تخصيص الذاكرة) —** البرنامج الذي تحاول تشغيله يتعارض مع نظام التشغيل أو مع برنامج آخر أو مع أداة مساعدة أخرى. قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر، وانتظر 30 ثانية، ثم أعد تشغيله. حاول تشغيل البرنامج مرة أخرى. إذا استمر ظهور رسالة الخطأ، انظر وثائق المنتج الخاصة بالبرنامج.

**Memory data line failure at address read value expecting value (عيب في سطر بيانات الذاكرة حدث في العنوان، قيمة القراءة تنتظر القيمة) —** قد يكون هناك عيب في وحدة الذاكرة أو أنها غير مستقرة في موضعها بشكل سليم. أعد تثبيت وحدات الذاكرة وقم باستبدالها إن لزم الأمر (راجع "الذاكرة" صفحة 94).

**Memory double word logic failure at address** و **read value expecting value** (عيب في منطق كلمة مكررة في الذاكرة حدث في العنوان، قيمة القراءة تنتظر القيمة) — قد يكون هناك عيب في وحدة الذاكرة أو أنها غير مستقرة في موضعها بشكل سليم. أعد تثبيت وحدات الذاكرة وقم باستبدالها إن لزم الأمر (راجع "الذاكرة" صفحة 94).

**Memory odd/even logic failure at address** و **read value expecting value** (عيب في المنطق الزوجي والفرد في الذاكرة حدث في العنوان، قيمة القراءة تنتظر القيمة) — قد يكون هناك عيب في وحدة الذاكرة أو أنها غير مستقرة في موضعها بشكل سليم. أعد تثبيت وحدات الذاكرة وقم باستبدالها إن لزم الأمر (راجع "الذاكرة" صفحة 94).

**Memory write/read failure at address** و **read value expecting value** (عيب في القراءة والكتابة من الذاكرة حدث في العنوان، قيمة القراءة تنتظر القيمة) — قد يكون هناك عيب في وحدة الذاكرة أو أنها غير مستقرة في موضعها بشكل سليم. أعد تثبيت وحدات الذاكرة وقم باستبدالها إن لزم الأمر (راجع "الذاكرة" صفحة 94).

**No boot device available** (لا يتوافر جهاز لبدء التشغيل) — لا يمكن للكمبيوتر إيجاد القرص الصلب. إذا كان القرص الصلب هو جهاز بدء التشغيل، تأكد من تركيبه ومن استقراره في موضعه بشكل سليم، وتقسيمه كجهاز لبدء التشغيل.

**No boot sector on hard drive** (لا يوجد قطاع لبدء التشغيل على القرص الصلب) — قد يكون نظام التشغيل تالفًا. اتصل بشركة Dell راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

**No timer tick interrupt** (لم تحدث مقاطعة لدقات المؤقت) — قد تكون هناك رقاقة على لوحة النظام لا تعمل. قم بإجراء اختبارات مجموعة النظام في برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

**Not enough memory or resources. Exit some programs and try again** - قم بالخروج من بعض البرامج وأعد المحاولة لا توجد ذاكرة أو مصادر كافية) — لديك عدد كبير للغاية من البرامج المفتوحة. قم بإغلاق جميع الإطارات وافتح البرنامج الذي تريد استخدامه.

**Operating system not found** (نظام التشغيل غير موجود) — قم بإعادة تركيب القرص الصلب (راجع "القرص الصلب" صفحة 92). إذا استمرت المشكلة و اتصل بشركة Dell. راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

**Optional ROM bad checksum** (المجموع الاختباري لذاكرة ROM الاختيارية غير صالح) — ذاكرة ROM الاختيارية فشلت على ما يبدو. اتصل بشركة Dell راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

**A required .DLL file was not found** (تعدّل العثور على ملف DLL مطلوب) — البرنامج الذي تحاول فتحه ينقصه ملف أساسي. قم بإزالة البرنامج وإعادة تثبيته.

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ) ثم انقر **Control Panel** (لوحة التحكم).
- 2 انقر **Add or Remove Programs** (إضافة أو إزالة البرامج).
- 3 اختر البرنامج الذي تريد إزالته.
- 4 انقر **Remove** (إزالة) أو **Change/Remove** (تغيير/إزالة) واتبع التعليمات على الشاشة.
- 5 انظر وثائق المنتج الخاصة بإرشادات التثبيت.

**Sector not found** (القطاع غير موجود) — لا يمكن لنظام التشغيل إيجاد القطاع على القرص الصلب. وقد يكون لديك قطاع به عيب أو نظام FAT تالف على القرص الصلب. قم بتشغيل الأداة المساعدة للتحقق من أخطاء Windows وذلك للتحقق من بنية الملف على القرص الصلب. راجع مركز Windows للتعليمات والدعم للاطلاع على الإرشادات. للوصول إلى مركز التعليمات والدعم، راجع "مركز Windows للتعليمات والدعم" صفحة 13. إذا كان هناك عدد كبير من القطاعات التالفة، قم بعمل نسخة احتياطية من البيانات (إن أمكن)، ثم أعد تهيئة القرص الصلب.

**Seek error** (خطأ في التتبع) — لا يمكن لنظام التشغيل إيجاد مسار معين على القرص الصلب.

**Shutdown failure** (عطل في إيقاف التشغيل) — قد تكون هناك رقاقة على لوحة النظام لا تعمل. قم بإجراء اختبارات مجموعة النظام في برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

**Time-of-day clock lost power (ساعة حساب التوقيت فقدت الطاقة)** — هناك تلف في إعدادات تهيئة النظام. قم بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي لشحن البطارية. إذا استمر وجود المشكلة، جرّب استعادة البيانات عن طريق الدخول إلى برنامج إعداد النظام. ثم قم بالخروج فوراً من البرنامج. راجع "استخدام برنامج إعداد النظام" صفحة 143. إذا ظهرت الرسالة مرة أخرى و اتصل بشركة Dell. راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

**Time-of-day clock stopped (ساعة حساب التوقيت توقفت)** — البطارية الاحتياطية التي تدعم إعدادات تهيئة النظام قد تحتاج لإعادة الشحن. قم بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي لشحن البطارية. إذا استمرت المشكلة و اتصل بشركة Dell. راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

**Time-of-day not set-please run the System Setup program (لم يتم ضبط التوقيت، يرجى تشغيل برنامج إعداد النظام)** — الوقت أو التاريخ المخزن في برنامج إعداد النظام لا يطابق ساعة النظام. قم بتصحيح الإعدادات الخاصة بخيار **Date** (التاريخ) و **Time** (الوقت). راجع "استخدام برنامج إعداد النظام" صفحة 143.

**Timer chip counter 2 failed (فشل العداد الثاني لرقاقة الميقاتي)** — قد تكون هناك رقاقة على لوحة النظام لا تعمل. قم بإجراء اختبارات مجموعة النظام في برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

**Unexpected interrupt in protected mode (حدثت مقاطعة غير متوقعة في الوضع المحمي)** — قد يكون أداء وحدة التحكم في لوحة المفاتيح غير سليم، أو قد تكون هناك وحدة ذاكرة غير مثبتة. قم بإجراء اختبار ذاكرة النظام واختبار وحدة التحكم لوحة المفاتيح من برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

**x: is not accessible. The device is not ready (المحرك x: لا يمكن الوصول إليه. الجهاز غير مستعد)** — أدخل قرصاً في المحرك وأعد المحاولة.

**Battery is critically low (مستوى البطارية منخفض بشدة)** — طاقة الشحن تنفذ من البطارية. قم باستبدال البطارية، أو توصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي. وإلا قم بتنشيط وضع السبات أو إيقاف تشغيل الكمبيوتر.

## مشكلات بطاقة ExpressCard

**⚠ تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج. افحص بطاقة ExpressCard — تأكد من تركيب بطاقة ExpressCard بشكل سليم في فتحة التوصيل.

تأكد من أن نظام **Windows** يتعرف على البطاقة — تأكد من أن البطاقة مدرجة في **Device Manager** (مدير الأجهزة). انقر **Start** (ابدأ) ← **Control** (التحكم) ← **System** (النظام) ← **Hardware** (الأجهزة) ← **Device Manager** (مدير الأجهزة).

إذا واجهت مشكلات في بطاقة **ExpressCard** التي حصلت عليها من **Dell** — اتصل بشركة **Dell** راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

إذا واجهت مشكلات في بطاقة **ExpressCard** التي لم تحصل عليها من **Dell** — اتصل بجهة تصنيع بطاقة **ExpressCard**.

## مشكلات لوحة المفاتيح

**⚠ تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

**🔍 ملاحظة:** استخدم لوحة المفاتيح المدمجة عند تشغيل برنامج **Dell Diagnostics** أو **system setup program** (برنامج إعداد النظام). عندما تقوم بتركيب لوحة مفاتيح خارجية، تبقى لوحة المفاتيح المدمجة تعمل بشكل كامل.

## مشكلات لوحة المفاتيح الخارجية

**ملاحظة:** عندما تقوم بتثبيت لوحة مفاتيح خارجية، تبقى لوحة المفاتيح المدمجة تعمل بشكل كامل.

تحقق من كبل لوحة المفاتيح — قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر. قم بفصل كبل لوحة المفاتيح وفحصه للكشف عن التلف، قم أعد توصيل الكبل بإحكام.

إذا كنت تستخدم كبل توصيل إضافياً للوحة المفاتيح، قم بفصله وتوصيل لوحة المفاتيح مباشرةً بالكمبيوتر.

### افحص لوحة المفاتيح الخارجية —

- 1 أوقف تشغيل الكمبيوتر، وانتظر دقيقة، قم أعد تشغيله مرة أخرى.
  - 2 تحقق من أن مصابيح الأرقام والأحرف الكبيرة وقفل التمرير (scroll lock) على لوحة المفاتيح تومض خلال روتين بدء التشغيل.
  - 3 من سطح مكتب Windows، انقر زر **Start** (ابدأ)، ثم أشر إلى **Programs** (البرامج) ← **Accessories** (الملحقات) و ثم انقر برنامج **Notepad**.
  - 4 اكتب بعض الأحرف على لوحة المفاتيح الخارجية وتحقق من أنها تظهر على الشاشة. إذا كان لا يمكنك التحقق من تلك الخطوات، فيحتمل أن تكون لوحة المفاتيح الخارجية التي لديك معيبة.
- للتحقق من أن المشكلة تكمن في لوحة المفاتيح الخارجية، افحص لوحة المفاتيح المدمجة.

- 1 قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر.
  - 2 قم بفصل لوحة المفاتيح الخارجية.
  - 3 ابدأ تشغيل الكمبيوتر.
  - 4 من سطح مكتب Windows، انقر زر **Start** (ابدأ)، ثم أشر إلى **Programs** (البرامج) ← **Accessories** (الملحقات) و ثم انقر برنامج **Notepad**.
  - 5 اكتب بعض الأحرف على لوحة المفاتيح الداخلية وتحقق من أنها تظهر على الشاشة. إذا كانت الأحرف تظهر الآن ولكنها لم تظهر مع لوحة المفاتيح الخارجية، فيحتمل أن تكون لوحة المفاتيح الخارجية التي لديك معيبة. اتصل بشركة Dell راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.
- قم بإجراء اختبارات تشخيص حالة لوحة المفاتيح — قم بتشغيل اختبارات توافق لوحات المفاتيح مع PC-AT في برنامج Dell Diagnostics (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63). إذا كانت الاختبارات تبين وجود لوحة مفاتيح خارجية معيبة، اتصل بشركة Dell راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

### أحرف غير متوقعة

قم بإيقاف عمل لوحة المفاتيح الرقمية — اضغط مفتاح <Num Lk> لإيقاف عمل لوحة المفاتيح الرقمية إذا كان يتم عرض أرقام بدلاً من حروف. تحقق من أن مصباح قفل الأرقام غير مضاء.

## مشكلات عدم الاستجابة والبرمجيات

⚠ تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

### الكمبيوتر لا يبدأ التشغيل

تأكد من أن محول التيار المتردد متصل بإحكام بالكمبيوتر وبمأخذ التيار الكهربائي.

### الكمبيوتر يتوقف عن الاستجابة

➡ إشعار: قد تفقد البيانات إذا كنت غير قادر على إيقاف تشغيل نظام التشغيل.

قم بإغلاق الكمبيوتر — إذا لم تكن قادراً على الحصول على استجابة بالضغط على مفتاح على لوحة المفاتيح لديك، أو من خلال تحريك الماوس، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة لا تقل عن 8 إلى 10 ثوانٍ حتى يتم إغلاق الكمبيوتر. قم بعد ذلك بإعادة تشغيل الكمبيوتر.

### أحد البرامج يتوقف عن الاستجابة أو يتعطل بشكل متكرر

قم بإنهاء البرنامج —

- 1 اضغط مفاتيح <Esc><Shift><Ctrl> في نفس الوقت.
- 2 انقر علامة التبويب **Applications** (التطبيقات) ثم حدد البرنامج الذي توقف عن الاستجابة.
- 3 انقر **End Task** (إنهاء المهمة).

📌 ملاحظة: قد يتم تشغيل برنامج chkdsk عند إعادة تشغيل الكمبيوتر. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

راجع وثائق المنتج الخاصة بالبرنامج — في حالة الضرورة، قم بإلغاء تثبيت البرنامج ثم إعادة تثبيته. عادةً ما يشمل البرنامج على إرشادات للتثبيت في وثائق المنتج الخاصة به أو على قرص مرّن أو مضغوط.

### البرنامج مصمم للعمل على إصدار سابق من نظام التشغيل Microsoft® Windows®

قم بتشغيل **Program Compatibility Wizard** (معالج توافق البرامج) — يقوم **Program Compatibility Wizard** (معالج توافق البرامج) بتهيئة البرامج بحيث يتم تشغيلها في بيئة مشابهة لبيئات أنظمة التشغيل الأخرى بخلاف Windows XP.

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ)، وأشر إلى **All Programs** (البرامج) **Accessories** (ملحقات)، ثم انقر **Program Compatibility Wizard** (معالج توافق البرامج).
- 2 في شاشة الترحيب انقر **Next** (التالي).
- 3 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

### تظهر شاشة زرقاء معتمة

قم بإغلاق الكمبيوتر — إذا لم تكن قادراً على الحصول على استجابة بالضغط على مفتاح على لوحة المفاتيح لديك، أو من خلال تحريك الماوس، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة لا تقل عن 8 إلى 10 ثوانٍ حتى يتم إغلاق الكمبيوتر. قم بعد ذلك بإعادة تشغيل الكمبيوتر.

## مشكلات أخرى في البرامج

راجع وثائق المنتج أو اتصل بجهة تصنيع البرامج للاطلاع على معلومات حول اكتشاف الأعطال وإصلاحها —

- تأكد من أن البرنامج متوافق مع نظام التشغيل المثبت على الكمبيوتر لديك.
- تأكد من أن الكمبيوتر يفي بالحد الأدنى لمتطلبات الأجهزة المطلوبة لتشغيل البرنامج. انظر وثائق المنتج الخاصة بالبرنامج للاطلاع على المعلومات.
- تأكد من أن البرنامج مثبت ومهيأ بشكل سليم.
- تحقق من أن برنامج تشغيل الجهاز لا تتعارض مع البرنامج.
- في حالة الضرورة، قم بإلغاء تثبيت البرنامج ثم إعادة تثبيته.

قم بعمل نسخة احتياطية من الملفات على الفور

استخدم برنامجاً للكشف عن الفيروسات لفحص القرص الصلب أو الأقراص المرنة أو المضغوطة

قم بحفظ وإغلاق أية ملفات أو برامج مفتوحة، وقم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر من قائمة **Start** (ابدأ)

افحص الكمبيوتر بحثاً عن برامج التجسس — إذا كنت تعاني من بطء أداء الكمبيوتر، أو تتلقى إعلانات منبثقة بشكل متكرر، أو كنت تواجه مشكلات في الاتصال بالإنترنت، فإن الكمبيوتر قد يكون مصاباً ببرامج التجسس. استخدم برنامجاً لمكافحة الفيروسات يشمل حماية ضد برامج التجسس (قد يحتاج البرنامج لديك إلى ترقية) وذلك لمسح الكمبيوتر وإزالة برامج التجسس. للاطلاع على المزيد من المعلومات، قم بزيارة **support.dell.com** وابحث عن الكلمة الأساسية **spyware**.

قم بتشغيل **Dell Diagnostics** — إذا اكتملت جميع الاختبارات بنجاح، فيعني ذلك أن حالة الخطأ متعلقة بمشكلة في البرامج. راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63.

## مشكلات الذاكرة

**⚠ تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج. إذا تلقيت رسالة حول عدم وجود ذاكرة كافية —

- قم بحفظ وإغلاق أية ملفات مفتوحة والخروج من أية برامج مفتوحة لا تستخدمها وذلك لتري ما إذا كان ذلك يؤدي لحل المشكلة.
- انظر وثائق المنتج الخاصة بالبرنامج للاطلاع على الحد الأدنى من متطلبات الذاكرة. في حالة الضرورة، قم بتثبيت ذاكرة إضافية (راجع "الذاكرة" صفحة 94).
- أعد تركيب وحدات الذاكرة للتأكد من أن الكمبيوتر لديك يتصل بشكل ناجح مع الذاكرة (راجع "الذاكرة" صفحة 94).
- قم بتشغيل برنامج **Dell Diagnostics** (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

إذا واجهت أية مشكلات أخرى في الذاكرة —

- أعد تركيب وحدات الذاكرة للتأكد من أن الكمبيوتر لديك يتصل بشكل ناجح مع الذاكرة (راجع "الذاكرة" صفحة 94).
- تأكد من اتباع إرشادات تركيب الذاكرة (راجع "الذاكرة" صفحة 94).
- قم بتشغيل برنامج **Dell Diagnostics** (راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63).

## مشكلات الشبكة

**⚠ تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

تحقق من فتحة توصيل كبل الشبكة — تأكد من أن كبل الشبكة قد تم تركيبه بإحكام في كلاً من فتحة توصيل الشبكة على الجانب الخلفي من الكمبيوتر ومقبس الشبكة.

تحقق من مصابيح الشبكة الموجودة على فتحة توصيل الشبكة — فعدم وجود مصابيح يشير إلى عدم وجود تواصل مع الشبكة. استبدل كبل الشبكة.

أعد تشغيل الكمبيوتر وقم بتسجيل الدخول إلى الشبكة مرة أخرى

افحص إعدادات الشبكة لديك — اتصل بمسئول الشبكة أو بالشخص الذي تولى إعداد الشبكة للتحقق من صحة إعدادات الشبكة ومن أن الشبكة تعمل.

## مشكلات الطاقة

**⚠ تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

افحص مصباح الطاقة — عندما يكون مصباح الطاقة مضاءً أو يومض، فيعني ذلك أن الكمبيوتر متصل بالطاقة. إذا كان مصباح الطاقة يومض، فيعني ذلك أن الكمبيوتر في وضع الانتظار - اضغظ زر الطاقة للخروج من وضع الانتظار. إذا كان المصباح مطفئاً، اضغظ زر الطاقة لبدء تشغيل الكمبيوتر.

**📌 ملاحظة:** للاطلاع على معلومات حول وضع الانتظار وراجع "أوضاع إدارة الطاقة" صفحة 43.

قم بشحن البطارية — قد يكون شحن البطارية قد نفذ.

1 أعد تركيب البطارية.

2 استخدم محول التيار المتردد لتوصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي.

3 ابدأ تشغيل الكمبيوتر.

**📌 ملاحظة:** تتناقص فترة تشغيل البطارية (الفترة التي يمكن خلالها للبطارية الاحتفاظ بالشحن) بمرور الوقت. وعلى حسب معدل استخدام البطارية، وظروف استخدامها، فقد تحتاج لشراء بطارية جديدة خلال فترة عمر الكمبيوتر.

افحص مصباح حالة البطارية — إذا كان مصباح حالة البطارية يومض باللون البرتقالي، أو بضوء أخضر مستمر، فيعني ذلك أن شحن البطارية منخفض أو نفذ. قم بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي.

إذا كان مصباح حالة البطارية يومض باللونين الأخضر والبرتقالي، فيعني ذلك أن البطارية ساخنة جداً بما لا يسمح بشحنها. قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وفصله من مأخذ التيار الكهربائي، ثم اترك البطارية والكمبيوتر ليبرد حتى يصل لدرجة حرارة الغرفة.

إذا كان مصباح حالة البطارية يومض بسرعة باللون البرتقالي، فقد يكون هناك عيب في البطارية. اتصل بشركة Dell راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

افحص درجة حرارة البطارية — إذا كانت درجة حرارة البطارية أقل من الصفر المئوي (32 درجة فهرنهايت)، فلن يبدأ تشغيل الكمبيوتر.

اختبر مأخذ التيار الكهربائي — تأكد من أن مأخذ التيار الكهربائي يعمل وذلك باختباره مع جهاز آخر، مثلاً باستخدام مصباح (لمبة).

افحص محول التيار المتردد — افحص توصيلات الكبل الخاص بمحول التيار المتردد، فإذا كان محول التيار المتردد به ضوء، تأكد من أنه في وضع التشغيل.

قم بتوصيل الكمبيوتر بأخذ للتيار الكهربائي مباشرةً — تجاوز أجهزة حماية الطاقة ومشارك الكهرباء وكبل التمديد للتحقق من أن الكمبيوتر يبدأ التشغيل.

تخلص من أي تداخل محتمل — أوقف تشغيل الأجهزة القريبة من مراوح ومصابيح فلورسنت ومصابيح هالوجين أو غيرها من الأجهزة.

قم بضبط خصائص الطاقة — راجع "أوضاع إدارة الطاقة" صفحة 43.

أعد تركيب وحدات الذاكرة — إذا كان مصباح طاقة الكمبيوتر مضاءً ولكن الشاشة ظلت خاوية، أعد تركيب وحدات الذاكرة (راجع "الذاكرة" صفحة 94).

### التأكد من توفير طاقة كافية للكمبيوتر

تم تصميم الكمبيوتر على استخدام محول تيار متردد بقدرة 65-واط؛ يمكنك اختيار استخدام محول التيار المتردد الاختياري بقدرة 90-واط للحصول على أفضل أداء للنظام. قد يؤدي استخدام محول التيار المتردد بقدرة 90-واط إلى تقليص الوقت المطلوب لإعادة شحن البطارية بالكامل.

## مشكلات الطابعة

 تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

 ملاحظة: إذا كنت تحتاج إلى مساعدة فنية للطابعة، اتصل بجهة تصنيع الطابعة.

تأكد من أن الطابعة في وضع التشغيل

افحص توصيلات كبل الطابعة —

- انظر وثائق المنتج الخاصة بالطابعة للاطلاع على معلومات حول توصيلات الكبلات.
- تأكد من أن كبلات الطابعة متصلة بإحكام بالطابعة وبالكمبيوتر.

اختبر مأخذ التيار الكهربائي — تأكد من أن مأخذ التيار الكهربائي يعمل وذلك باختباره مع جهاز آخر، مثلاً باستخدام مصباح (لمبة).

تحقق من أن نظام Windows يتعرف على الطابعة —

1 انقر الزر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Control Panel** (لوحة التحكم)، ثم انقر **Printers and Other Hardware** (الطابعات والأجهزة الأخرى).

2 انقر **View installed printers or fax printers** (عرض الطابعات أو طابعات الفاكس المركبة).

إذا لم تكن الطابعة مدرجة في القائمة، انقر بزر الماوس الأيمن على رمز الطابعة.

3 انقر **Properties** (خصائص)، ثم انقر علامة التبويب **Ports** (المنافذ). بالنسبة لطابعة متوازية، تأكد من أن إعداد **Print to the following port(s)** (طباعة إلى المنافذ التالية): مضبوط على الخيار **LPT1 (Printer Port)** (منفذ الطابعة).

بالنسبة لطابعة USB، تأكد من أن إعداد **Print to the following port(s)** (منفذ الطابعة): مضبوط على الخيار **USB** (طباعة إلى المنافذ التالية): مضبوط على الخيار **USB**.

أعد تثبيت برنامج تشغيل الطابعة — انظر وثائق المنتج الخاصة بالطابعة للاطلاع على التعليمات.

## مشكلات الماسح الضوئي

⚠️ تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج. 

ملاحظة: إذا كنت تحتاج إلى مساعدة فنية للماسح الضوئي، اتصل بجهة تصنيع الماسح الضوئي.

راجع وثائق الطابعة — راجع وثائق الطابعة للاطلاع على معلومات الإعداد واكتشاف الأعطال وإصلاحها.

راجع وثائق المنتج الخاصة بالماسح الضوئي — انظر وثائق المنتج الخاصة بالماسح الضوئي للاطلاع على معلومات اكتشاف الأعطال وإصلاحها.

إلغاء تأمين الماسح الضوئي — تأكد من الماسح الضوئي في وضع إلغاء التأمين إذا به لسان أو زر للتأمين.

أعد تشغيل الكمبيوتر وجرب الماسح الضوئي مرة ثانية

افحص توصيلات الكبلات —

• انظر وثائق المنتج الخاصة بالماسح الضوئي للاطلاع على معلومات حول توصيلات الكبلات.

• تأكد من أن كبلات الماسح الضوئي متصلة بإحكام بالماسح الضوئي وبالكمبيوتر.

تحقق من أن نظام Microsoft Windows يتعرف على الماسح الضوئي —

1 انقر الزر Start (ابدأ)، ثم انقر Control Panel (لوحة التحكم)، ثم انقر Printers and Other Hardware (الطابعات والأجهزة الأخرى).

2 انقر Scanners and Cameras (الماسحات الضوئية والكاميرات).

إذا كان الماسح الضوئي مدرجاً في القائمة، فإن Windows يتعرف عليه.

أعد برنامج تشغيل الماسح الضوئي — انظر وثائق المنتج الخاصة بالماسح الضوئي للاطلاع على التعليمات.

## مشكلات الصوت والسماعات

⚠️ تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

لا يوجد صوت من السماعات المدمجة

قم بضبط مستوى الصوت في Windows — انقر نقرًا مزدوجاً على رمز السماعة في الجانب الأيمن من الجزء السفلي من الشاشة. تأكد من رفع مستوى الصوت ومن أن الصوت غير مكتوم. قم بضبط مفاتيح التحكم في مستوى الصوت أو الباص أو الطنين الثلاثي (treble) للتخلص من الشوشرة.

قم بضبط مستوى الصوت باستخدام اختصارات لوحة المفاتيح — اضغط <Fn><End> لإيقاف عمل (كتم) أو إعادة تشغيل السماعات المدمجة.

أعد تثبيت برنامج تشغيل الصوت — راجع "إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة" صفحة 82.

لا يوجد صوت من السماعات الخارجية

تأكد من أن السماعات الخارجية (صاب ووفر) والسماعات العادية في وضع التشغيل — راجع الشكل التوضيحي للإعداد المقدم مع السماعات. إذا كانت السماعات بها مفاتيح للتحكم في مستوى الصوت، قم بضبط مستوى الصوت والباس و الطنين الثلاثي للتخلص من الشوشرة.

قم بضبط مستوى الصوت في **Windows** — انقر مرة واحدة أو نقرًا مزدوجاً على رمز السماعفة في الجانب الأيمن من الجزء السفلي من الشاشة. تأكد من رفع مستوى الصوت ومن أن الصوت غير مكتوم.

قم بفصل سماعات الرأس من فتحة توصيل سماعات الرأس — يتم ألياً إيقاف عمل الصوت الصادر من السماعات عندما يتم توصيل سماعات الرأس بفتحة توصيل سماعات الرأس على الجانب الأمامي للكمبيوتر.

اختبر مأخذ التيار الكهربائي — تأكد من أن مأخذ التيار الكهربائي يعمل وذلك باختباره مع جهاز آخر، مثلاً باستخدام مصباح (لمبة).  
تخلص من أي تداخل محتمل — أوقع تشغيل الأجهزة القريبة من مراوح ومصابيح فلورسنت ومصابيح هالوجين للتحقق من وجود التداخل.

أعد تثبيت برنامج تشغيل الصوت — راجع "إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة" صفحة 82.

قم بتشغيل **Dell Diagnostics™** — راجع "Dell Diagnostics" صفحة 63.

 **ملاحظة:** يتخطى مفتاح التحكم في مستوى الصوت في بعض برامج تشغيل MP3 إعداد مستوى الصوت في Windows. إذا كنت تستمع إلى أغنيات MP3، فتأكد من أنك لم تقم بخفض أو إيقاف مستوى الصوت في برنامج التشغيل.

### لا يوجد صوت في سماعات الرأس

افحص توصيلات كبل سماعة الرأس — تأكد من تركيب كبل سماعة الرأس بإحكام في فتحة توصيل سماعة الرأس (راجع "فتحات توصيل الصوت" صفحة 22).

قم بضبط مستوى الصوت في **Windows** — انقر مرة واحدة أو نقرًا مزدوجاً على رمز السماعفة في الجانب الأيمن من الجزء السفلي من الشاشة. تأكد من رفع مستوى الصوت ومن أن الصوت غير مكتوم.

## مشكلات لوحة اللمس أو الماوس

افحص إعدادات لوحة اللمس —

1 انقر الزر **Start** (أبدأ)، ثم انقر **Control Panel** (لوحة التحكم)، ثم انقر **Printers and Other Hardware**

2 انقر **Mouse** (الماوس).

3 جرّب ضبط الإعدادات.

تحقق من كبل الماوس — قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر. قم بفصل كبل الماوس وفحصه للكشف عن التلف، قم أعد توصيل الكبل بإحكام.

إذا كنت تستخدم كبل توصيل إضافياً للماوس، قم بفصله وتوصيل الماوس مباشرةً بالكمبيوتر.

للتحقق من أن المشكلة تكمن في الماوس، افحص لوحة اللمس —

1 قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر.

2 قم بفصل الماوس.

3 أبدأ تشغيل الكمبيوتر.

4 من سطح مكتب Windows، استخدم لوحة اللمس لتحريك المؤشر، واختر رمزاً وقم بفتحه.

إذا كانت لوحة اللمس تعمل بشكل صحيح، فقد يكون هناك عيب في الماوس.

أعد تثبيت برنامج تشغيل لوحة اللمس — راجع "إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة" صفحة 82.

## مشكلات الشاشة وعرض الفيديو

⚠ تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

### إذا كانت الشاشة خاوية

🔍 **ملاحظة:** إذا كنت تستخدم برنامجاً يحتاج إلى دقة وضوح أعلى من التي يدعمها الكمبيوتر، فإنه يُنصح بأن تقوم بتوصيل شاشة خارجية بالكمبيوتر.

**افحص البطارية** — إذا كنت تستخدم بطارية لتزويد الكمبيوتر بالطاقة، فقد تكون طاقة البطارية قد نفذت. قم بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي باستخدام محول للتيار المتردد، وابدأ تشغيل الكمبيوتر.

**اختبر مأخذ التيار الكهربائي** — تأكد من أن مأخذ التيار الكهربائي يعمل وذلك باختباره مع جهاز آخر، مثلاً باستخدام مصباح (لمبة).

**افحص محول التيار المتردد** — افحص توصيلات الكبل الخاص بمحول التيار المتردد، فإذا كان محول التيار المتردد به ضوء، تأكد من أنه في وضع التشغيل.

**قم بتوصيل الكمبيوتر بمأخذ للتيار الكهربائي مباشرة** — تجاوز أجهزة حماية الطاقة ومشترك الكهرباء وكبل التمديد للتحقق من أن الكمبيوتر يبدأ التشغيل.

**قم بضبط خصائص الطاقة** — ابحث عن الكلمة الأساسية *standby* (انتظار) في مركز Windows للتعليمات والدعم. للوصول إلى مركز التعليمات والدعم، راجع "مركز Windows للتعليمات والدعم" صفحة 13.

**قم بالتبديل إلى صورة الفيديو** — إذا كان الكمبيوتر متصلاً بشاشة خارجية، اضغط مفاتيح <Fn><F8> لتبديل صورة الفيديو لتعرض على الشاشة.

### إذا كان من الصعب قراءة الشاشة

**قم بضبط مستوى السطوع** — اضغط المفتاح <Fn> ومفاتيح الأسهم لأعلى ولأسفل.

**قم بنقل السماعة الخارجية (صاحب ووفر) بعيداً عن الكمبيوتر أو الشاشة** — إذا كانت السماعة الخارجية تشمل صاب ووفر، فتأكد من أنه يبعد عن الكمبيوتر أو الشاشة الخارجية بمسافة لا تقل عن 60 سم (2 قدم).

**تخلص من أي تداخل محتمل** — أوقف تشغيل الأجهزة القريبة من مراوح ومصابيح فلورسنت ومصابيح هالوجين أو غيرها من الأجهزة.

**قم بتدوير الكمبيوتر وضبطه على اتجاه آخر** — تخلص من الوهج الناتج عن أشعة الشمس، والتي قد تسبب تدهور جودة الصورة.

**قم بضبط إعدادات العرض في Windows** —

1 انقر الزر **Start** (ابدأ) ثم انقر **Control Panel** (لوحة التحكم).

2 انقر **Appearance and Themes** (المظهر والسمات).

3 انقر المنطقة التي تريد تغييرها أو انقر الرمز **Display** (عرض).

قم بتجربة إعدادات مختلفة في كل من **Color quality** (جودة الألوان) و **Screen resolution** (دقة وضوح الشاشة).

إذا كان جزء فقط من الشاشة هو الممكن قراءته  
قم بتوصيل شاشة خارجية —

- 1 أوقف تشغيل الكمبيوتر وقم بتوصيل شاشة خارجية بالكمبيوتر.
  - 2 ابدأ تشغيل الكمبيوتر والشاشة وقم بضبط مستوى السطوع والتباين.
- إذا كانت الشاشة الخارجية تعمل، فقد يكون هناك عيب في شاشة الكمبيوتر أو وحدة التحكم في الفيديو. اتصل بشركة Dell راجع "الاتصال بشركة Dell" صفحة 113.

## برامج التشغيل

ما هو برنامج التشغيل؟

يمثل برنامج التشغيل برنامجاً يتحكم في أحد الأجهزة مثل الطابعة أو الماوس أو لوحة المفاتيح. وتحتاج جميع الأجهزة إلى برنامج تشغيل.

يعمل برنامج التشغيل كوحدة ترجمة بين الجهاز وبين غيره من البرامج الأخرى التي تستخدم الجهاز. ويوجد لكل جهاز مجموعة خاص من الأوامر المتخصصة التي لا يتعرف عليها سوى برنامج التشغيل الخاص به.

ترسل لك Dell برنامج التشغيل الخاص بك وبه برامج التشغيل المطلوبة وقد تثبتها، دون وجود داعٍ لمزيد من التثبيت أو التهيئة.

➔ **إشعار:** قد يحتوي وسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) على برامج تشغيل خاصة بأنظمة تشغيل غير مثبتة على الكمبيوتر لديك. لذا تأكد من أنك تقوم بتثبيت البرامج المناسبة لنظام التشغيل الخاص بك.

تأتي العديد من برامج التشغيل - مثل برامج تشغيل لوحة المفاتيح - مع نظام التشغيل *Microsoft® Windows®*. قد تحتاج لتثبيت برامج التشغيل في الحالات التالية:

- ترقية نظام التشغيل.
- إعادة تثبيت نظام التشغيل.
- توصيل أو تركيب جهاز جديد.

## التعرف على برامج التشغيل

إذا واجهت مشكلة في أي جهاز، قم بتحديد ما إذا كان برنامج التشغيل هو مصدر المشكلة أم لا، وقم بتحديث برنامج التشغيل في حالة الضرورة.

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ) ثم انقر **Control Panel** (لوحة التحكم).
- 2 من البند **Pick a category** (اختر فئة)، انقر **Performance and Maintenance** (الأداء والصيانة).
- 3 انقر **System** (النظام).
- 4 في الإطار **System Properties** (خصائص النظام) انقر علامة التبويب **Hardware** (الأجهزة).
- 5 انقر **Device Manager** (مدير الأجهزة).
- 6 قم بالتمرير لأسفل القائمة لرؤية ما إذا كان هناك أي جهاز عليه نقطة تعجب (دائرة صفراء بها علامة [!]) موجودة على رمز الجهاز.

في حالة وجود علامة تعجب بجوار اسم الجهاز، فقد تحتاج لإعادة تثبيت برنامج التشغيل أو تثبيت برنامج تشغيل جديد. راجع "إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة" صفحة 82.

## إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة

➔ **إشعار:** يقدم كلاً من موقع دعم Dell على الموقع [support.dell.com](http://support.dell.com) ووسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات) برامج تشغيل معتمدة لأجهزة كمبيوتر Dell. إذا قمت بتثبيت برامج تشغيل حصلت عليها من مصادر أخرى، فمن الممكن ألا يعمل الكمبيوتر بشكل صحيح.

📌 **ملاحظة:** قد يكون وسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) اختياريًا وغير مرفق مع الكمبيوتر.

### استخدام خاصية إعادة برامج تشغيل الأجهزة في نظام Windows XP

إذا حدثت مشكلة على الكمبيوتر لديك بعد تثبيت أحد برامج التشغيل أو تحديثها، استخدم خاصية Windows XP Device Driver Rollback (إعادة برامج تشغيل الأجهزة في نظام Windows XP) لاستبدال برنامج التشغيل بالإصدار الذي تم تثبيته قبل ذلك.

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ) ثم انقر **Control Panel** (لوحة التحكم).
- 2 من البند **Pick a category** (اختر فئة)، انقر **Performance and Maintenance** (الأداء والصيانة).
- 3 انقر **System** (النظام).
- 4 في الإطار **System Properties** (خصائص النظام) انقر علامة التبويب **Hardware** (الأجهزة).
- 5 انقر **Device Manager** (مدير الأجهزة).
- 6 انقر بزر الماوس الأيمن على الجهاز الذي تم تثبيت برنامج التشغيل له وانقر **Properties** (خصائص).
- 7 انقر علامة التبويب **برامج التشغيل**.
- 8 انقر **Roll Back Driver** (إعادة برنامج التشغيل).

إذا لم يقوم **Device Driver Rollback** (إعادة برامج تشغيل الأجهزة) بحل المشكلة، عندئذ استخدم برنامج **System Restore** (استعادة النظام) (راجع "استخدام استعادة النظام في Microsoft Windows XP" صفحة 84) لإعادة الكمبيوتر إلى حالة التشغيل التي كانت موجودة قبل تثبيت برنامج التشغيل الجديد.

### استخدام **Drivers and Utilities** (برامج التشغيل والأدوات المساعدة)

📌 **ملاحظة:** قد يكون وسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) اختياريًا وغير مرفق مع الكمبيوتر.

إذا لم يتم حل المشكلة باستخدام **Device Driver Rollback** (إعادة برامج تشغيل الأجهزة) أو **System Restore** (استعادة النظام) وعندئذ قم بإعادة تثبيت برنامج التشغيل من وسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة).

- 1 قم بحفظ وإغلاق أية ملفات مفتوحة، والخروج من أية برامج مفتوحة.
  - 2 أدخل وسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة).
  - 3 في أغلب الأحوال يبدأ القرص المضغوط العمل آلياً، فإذا لم يبدأ تشغيله، ابدأ **Windows Explorer**، وانقر دليل محرك الأقراص المضغوطة لعرض محتويات القرص المضغوط، ثم انقر نقرًا مزدوجاً على ملف **autorcd.exe**. في المرة الأولى التي تقوم فيها بتشغيل القرص المضغوط، فقد يطلب منك تثبيت ملفات الإعداد. انقر **OK** (موافق)، واتبع التعليمات على الشاشة للمتابعة.
  - 3 من القائمة المنسدلة **Language** (اللغة) في شريط الأدوات، اختر اللغة المفضلة لبرنامج التشغيل أو الأداة المساعدة (إن وجدت). تظهر شاشة ترحيب.
  - 4 انقر **Next** (التالي).
- يقوم القرص المضغوط بفحص الأجهزة آلياً للكشف عن برامج التشغيل التي يستخدمها الكمبيوتر.

- 5 بعد أن ينهي القرص المضغوط فحص الأجهزة، يمكنك أيضاً اكتشاف برامج التشغيل والأدوات المساعدة الأخرى. من **Search Criteria** (معايير البحث)، اختر الفئات المناسبة من القوائم المنسدلة **System Model** (موديل النظام)، و **Operating System** (نظام التشغيل)، و **Topic** (موضوع).  
يظهر رابط واحد أو أكثر لبرامج التشغيل والأدوات المساعدة المحددة التي يستخدمها الكمبيوتر الخاص بك.
- 6 انقر الرابط الخاص ببرنامج تشغيل أو أداة مساعدة محددة لعرض معلومات حول برنامج التشغيل أو الأداة المساعدة التي تريد تثبيتها.
- 7 انقر الزر **Install** (تثبيت) (إن وُجد) لبدء تثبيت برنامج التشغيل أو الأداة المساعدة. من شاشة الترحيب، اتبع الأوامر على الشاشة لإكمال التثبيت.  
إذا لم يظهر الزر **Install** (تثبيت)، فلا يمثل التثبيت التلقائي خياراً متاحاً. للاطلاع على تعليمات التثبيت، راجع التعليمات المناسبة في الأقسام الفرعية التالية، أو انقر **Extract** (استخراج)، اتبع تعليمات الاستخراج، ثم قم بقراءة ملف القراءة.  
إذا طُلب منك التصفح لعرض ملفات برامج التشغيل، انقر دليل القرص المضغوط في إطار معلومات برنامج التشغيل لعرض الملفات المرتبطة ببرنامج التشغيل هذا.

#### إعادة تثبيت برامج التشغيل يدوياً

- 1 بعد استخراج ملفات برنامج التشغيل على القرص الصلب لديك كما هو مبين في القسم السابق، انقر الزر **Start** (ابدأ) ثم انقر بزر الماوس الأيمن فوق **My Computer** (جهاز الكمبيوتر).
- 2 انقر **Properties** (خصائص).
- 3 انقر علامة التبويب **Hardware** (الأجهزة) ثم انقر **Device Manager** (مدير الأجهزة).
- 4 انقر نقراً مزدوجاً على نوع الجهاز الذي تريد تثبيت برنامج التشغيل له (مثلاً **Modems** (المودم) أو **Infrared devices** (أجهزة الأشعة تحت الحمراء)).
- 5 انقر نقراً مزدوجاً على اسم الجهاز الذي تريد تثبيت برنامج التشغيل له.
- 6 انقر علامة التبويب **Driver** (برنامج التشغيل) ثم انقر **Update Driver** (تحديث برنامج التشغيل).
- 7 انقر **Install from a list or specific location (Advanced)** (تثبيت من قائمة أو من موقع محدد (متقدم)) ثم انقر **Next** (التالي).
- 8 انقر **Browse** (تصفح) وتصفح للوصول إلى الموقع الذي قمت بنسخ ملفات برنامج التشغيل عليه من قبل.
- 9 عندما يظهر اسم برنامج التشغيل المناسب، انقر **Next** (التالي).
- 10 انقر **Finish** (إنهاء) وأعد تشغيل الكمبيوتر.

## حل مشكلات عدم التوافق في البرامج والأجهزة

إذا لم يتم اكتشاف أحد الأجهزة أثناء عملية إعداد نظام التشغيل، أو تم اكتشافه ولكن تمت تهيئته بشكل غير صحيح، فيمكنك استخدام **Hardware Troubleshooter** (مستكشف أخطاء الأجهزة ومصلحها) لحل مشكلة عدم التوافق.  
لبدء تشغيل مستكشف أعطال الأجهزة ومصلحها:

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ) وانقر **Help and Support** (التعليمات والدعم).
- 2 اكتب **hardware troubleshooter** (مستكشف أخطاء الأجهزة ومصلحها) في الحقل **Search** (بحث) وانقر السهم لبدء البحث.

- 3 انقر **Hardware Troubleshooter** (مستكشف أخطاء الأجهزة ومصلحها) في قائمة **Search Results** (نتائج البحث).
- 4 من قائمة **Hardware Troubleshooter** (مستكشف أخطاء الأجهزة ومصلحها)، ثم انقر **I need to resolve a hardware conflict on my computer** (أحتاج لحل تعارض بين الأجهزة على الكمبيوتر) ثم انقر **Next** (التالي).

## استعادة نظام التشغيل

يمكنك استعادة نظام التشغيل بالطرق التالية:

- يقوم **Microsoft® Windows® XP System Restore** (استعادة النظام في Windows XP) بإرجاع الكمبيوتر إلى حالة التشغيل السابقة دون التأثير على ملفات البيانات. استخدم **System Restore** (استعادة النظام) كحل أولي لاستعادة نظام التشغيل لديك والحفاظ على ملفات البيانات. للاطلاع على الإرشادات، راجع "استخدام استعادة النظام في Microsoft Windows XP" صفحة 84.
- يقوم برنامج **Dell PC Restore** الذي صممه شركة **Symantec** باستعادة القرص الصلب إلى حالة التشغيل التي كانت به عند شراء الكمبيوتر. يقوم برنامج **Dell PC Restore** بحذف كافة البيانات الموجودة على القرص الصلب بشكل دائم وإزالة أية تطبيقات مثبتة بعد استلام الكمبيوتر. استخدم برنامج **PC Restore** فقط إذا لم يفلح برنامج **System Restore** (استعادة النظام) في حل مشكلة نظام التشغيل. للاطلاع على الإرشادات، راجع "استخدام برنامج **Dell PC Restore** من **Symantec**" صفحة 86.
- إذا تلقيت وسيط نظام التشغيل مع الكمبيوتر الخاص بك، يمكنك استخدامه لاستعادة نظام التشغيل. مع هذا، يؤدي استخدام وسيط نظام التشغيل أيضًا إلى حذف كافة البيانات الموجودة على القرص الصلب. استخدم القرص المضغوط فقط في حالة فشل برنامج **System Restore** (استعادة النظام) في حل مشكلة نظام التشغيل لديك. للاطلاع على الإرشادات و راجع "استخدام وسيط نظام التشغيل" صفحة 87.

## استخدام استعادة النظام في Microsoft Windows XP

يقدم نظام التشغيل **Microsoft Windows XP** خاصية **System Restore** (استعادة النظام) ليتيح لك إرجاع الكمبيوتر لحالة التشغيل الأولى (دون التأثير على ملفات البيانات) وذلك إذا كانت التغييرات في الأجهزة أو البرامج أو غيرها من إعدادات النظام قد تركت الكمبيوتر في حالة غير مرغوبة للتشغيل. راجع مركز **Window** للتعليمات والدعم للاطلاع على معلومات إضافية حول استخدام برنامج استعادة النظام. للوصول إلى التعليمات، راجع "مركز **Windows** للتعليمات والدعم" صفحة 13.

 **إشعار:** قم بعمل نسخ احتياطية بشكل منتظم من ملفات البيانات، فخاصية **System Restore** (استعادة النظام) لا تراقب ملفات البيانات ولا تقوم باستعادتها.

 **ملاحظة:** تم إعداد الخطوات الواردة في هذا المستند لنظام العرض الافتراضي في **Windows**، ولذلك فإنها قد لا تنطبق إذا كنت قد قمت بضبط كمبيوتر **Dell™** على نمط العرض الكلاسيكي في **Windows**.

## إنشاء نقطة استعادة

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ) وانقر **Help and Support** (التعليمات والدعم).
- 2 انقر المهمة الخاص بـ **System Restore** (نقطة استعادة).
- 3 اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

## استعادة الكمبيوتر لحالة تشغيل سابقة

إذا حدثت مشكلات بعد تثبيت أحد برامج التشغيل، استخدم برنامج **Device Driver Rollback** (إعادة برامج تشغيل الأجهزة) (راجع "استخدام إعادة برامج تشغيل الأجهزة في Windows XP" صفحة 82) لحل المشكلة. إذا لم تنجح هذه الطريقة، استخدم **System Restore** (استعادة النظام).



**إشعار:** قبل أن تقوم باستعادة الكمبيوتر إلى حالة تشغيل سابقة، قم بحفظ وإغلاق أية ملفات مفتوحة والخروج من أية برامج مفتوحة. لا تتم بتغيير أو فتح أو حذف أية ملفات أو برامج حتى تكتمل استعادة النظام.

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ)، ثم أشر إلى **Programs** (البرامج) ← **Accessories** (الملحقات) ← **System Tools** (أدوات النظام) و ثم انقر **System Restore** (استعادة النظام).
  - 2 تأكد من اختيار **Restore my computer to an earlier time** (استعادة الكمبيوتر إلى فترة سابقة) وانقر **Next** (التالي).
  - 3 انقر تاريخاً من التقييم الذي تريد استعادة الكمبيوتر إليه.
  - تقدم شاشة **Select a Restore Point** (اختيار نقطة استعادة) تقويماً يتيح لك عرض واختيار نقاط استعادة. تظهر كل تواريخ التقييم المتاح بها نقاط استعادة بخط أسود عريض.
  - 4 حدد نقطة استعادة وانقر **Next** (التالي).
  - إذا كان لأحد التواريخ في التقييم نقطة استعادة واحدة فقط، فإنه يتم اختيار تلك النقطة آلياً. أما إذا كانت تتوافر نقطتان أو أكثر، انقر نقطة الاستعادة التي تفضلها.
  - 5 انقر **Next** (التالي).
  - تظهر شاشة **Restoration Complete** (اكتمال الاستعادة) بعد أن ينهي **System Restore** (استعادة النظام) جمع البيانات ثم يقوم الكمبيوتر بإعادة التشغيل.
  - 6 بعد أن يقوم الكمبيوتر بإعادة التشغيل، انقر **OK** (موافق).
- لتغيير نقطة الاستعادة، يمكنك إما أن تقوم بتكرار الخطوات باستخدام نقطة استعادة مختلفة، أو يمكنك التراجع عن عملية الاستعادة.

#### التراجع عن آخر استعادة للنظام



**إشعار:** قبل التراجع عن آخر استعادة للنظام، قم بحفظ وإغلاق جميع الملفات المفتوحة والخروج من أية برامج مفتوحة. لا تتم بتغيير أو فتح أو حذف أية ملفات أو برامج حتى تكتمل استعادة النظام.

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ)، ثم أشر إلى **Programs** (البرامج) ← **Accessories** (الملحقات) ← **System Tools** (أدوات النظام) و ثم انقر **System Restore** (استعادة النظام).
- 2 انقر **Undo my last restoration** (التراجع عن آخر استعادة) ثم انقر **Next** (التالي).

#### تمكين عمل استعادة النظام

إذا قمت بإعادة تثبيت Windows XP مع وجود مساحة خالية على القرص الصلب تقل عن 200 ميجابايت، فسوف يتم إيقاف عمل **System Restore** (استعادة النظام) آلياً. لمعرفة ما إذا كان **System Restore** (استعادة النظام) في وضع تمكين العمل:

- 1 انقر الزر **Start** (ابدأ) ثم انقر **Control Panel** (لوحة التحكم).
- 2 انقر **Performance and Maintenance** (الأداء والصيانة).
- 3 انقر **System** (النظام).
- 4 انقر علامة التبويب **System Restore** (استعادة النظام).
- 5 تأكد من إلغاء تحديد **Turn off System Restore** (إيقاف استعادة النظام).

## استخدام برنامج Dell PC Restore من Symantec

**إشعار:** يقوم برنامج Dell PC Restore بحذف كافة البيانات الموجودة على القرص الصلب بشكل دائم وإزالة أية برامج تطبيقات أو برامج تشغيل مثبتة بعد استلام الكمبيوتر. قم بعمل نسخة احتياطية للبيانات قبل استخدام PC Restore، إن أمكن. استخدم برنامج PC Restore فقط في حالة فشل برنامج استعادة النظام (راجع "استخدام استعادة النظام في Microsoft Windows XP" صفحة 84) في حل مشكلة نظام التشغيل لديك.

**ملاحظة:** قد لا يكون برنامج Dell PC Restore من Symantec متوفرًا في بعض البلدان أو على بعض أجهزة الكمبيوتر.

استخدم برنامج Dell PC Restore من Symantec فقط كوسيلة أخيرة لاستعادة نظام التشغيل لديك. يقوم برنامج PC Restore باستعادة القرص الصلب إلى حالة التشغيل التي كانت به عند شراء الكمبيوتر. يتم حذف أية برامج أو ملفات تمت إضافتها بعد استلام الكمبيوتر—يشمل ذلك ملفات البيانات—بشكل دائم من على القرص الصلب. تتضمن ملفات البيانات المستندات والجدول الحسابية ورسائل البريد الإلكتروني والصور الرقمية وخلافه. قم بعمل نسخة احتياطية لكافة البيانات قبل استخدام PC Restore، إن أمكن.

لاستخدام PC Restore:

- 1 ابدأ تشغيل الكمبيوتر.
- 2 أثناء عملية التمهيد، يظهر شريط أزرق مكتوب عليه [www.dell.com](http://www.dell.com) أعلى الشاشة.
- 3 عند رؤية هذا الشريط الأزرق، اضغط <Ctrl><F11> على الفور.
- 4 إذا لم يتم ضغط <Ctrl><F11> في الوقت المناسب و اترك الكمبيوتر ينهي عملية بدء التشغيل، ثم أعد تشغيل الكمبيوتر مرة أخرى.

**إشعار:** إذا أردت المتابعة باستخدام PC Restore، انقر **Reboot** (إعادة تمهيد) في الخطوة التالية.

- 3 من الشاشة التالية التي تظهر، انقر **Restore** (استعادة).
- 4 انقر **Confirm** (تأكيد) في الشاشة التالية.
- 5 يستغرق استكمال عملية الاستعادة ما بين 610 دقائق.
- 6 عند مطالبته و انقر **Finish** (إنهاء) لإعادة تشغيل الكمبيوتر.

**ملاحظة:** لا تتم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر يدويًا. انقر **Finish** (إنهاء) و اترك الكمبيوتر يتولى عملية إعادة التمهيد بالكامل.

- 6 عند مطالبته و انقر **Yes** (نعم).
- 7 تتم إعادة تشغيل الكمبيوتر. نظرًا لأنه قد تمت استعادة الكمبيوتر إلى حالة التشغيل الأصلية له، فإن الشاشات التي تظهر، مثل اتفاقية الترخيص للمستخدم، هي نفس الشاشة التي ظهرت عند تشغيل الكمبيوتر لأول مرة.
- 7 انقر **Next** (التالي).
- 8 تظهر شاشة **System Restore** (استعادة النظام) وتتم إعادة تشغيل الكمبيوتر.
- 8 بعد أن يقوم الكمبيوتر بإعادة التشغيل، انقر **OK** (موافق).

## إزالة Dell PC Restore

**إشعار:** تؤدي إزالة Dell PC Restore من على القرص الصلب إلى حذف أداة PC Restore المساعدة بشكل دائم مع على الكمبيوتر. بعد إزالة Dell PC Restore، لن تتمكن من استخدامها في استعادة نظام تشغيل الكمبيوتر.

يتيح برنامج Dell PC Restore استعادة القرص الصلب إلى حالة التشغيل التي كانت به عند شراء الكمبيوتر. يُنصح بعدم إزالة PC Restore من الكمبيوتر، حتى ولو بهدف توفير مساحة إضافية على القرص الصلب. إذا قمت بإزالة PC Restore من على القرص الصلب، لن تتمكن من استردادها مطلقاً، ولن تتمكن من استخدام PC Restore في إعادة نظام تشغيل الكمبيوتر لديك إلى حالته الأصلية.

إزالة PC Restore:

- 1 قم بتسجيل الدخول إلى الكمبيوتر بوصفك مسؤول محلي.
- 2 في برنامج Windows Explorer، انتقل إلى `c:\dell\utilities\DSR`.
- 3 انقر نقرًا مزدوجًا فوق اسم الملف `DSRIRRemv2.exe`.
-  **ملاحظة:** إذا لم يتم تسجيل الدخول على أنك مسؤول محلي، تظهر رسالة تقييد بأنك يجب أن تقوم بتسجيل الدخول كمسؤول. انقر **Quit** (إنهاء)، ثم قم بتسجيل الدخول على أنك مسؤول محلي.
-  **ملاحظة:** إذا لم يكن القسم الخاص ببرنامج PC Restore موجوداً على القرص الصلب لجهاز الكمبيوتر، تظهر رسالة تقييد تعذر العثور على القسم. انقر **Quit** (إنهاء); في هذه الحالة لا يوجد قسم لحذفه.
- 4 انقر **OK** (موافق) لإزالة برنامج PC Restore من على القرص الصلب.
- 5 انقر **Yes** (نعم) عند ظهور رسالة تأكيد.
- يتم حذف قسم PC Restore وتتم إضافة مساحة القرص المتوفرة حديثاً إلى توزيع المساحة الخالية على القرص الصلب.
- 6 انقر بزر الماوس الأيمن على **Local Disk (C)** (القرص المحلي (c)) في برنامج Windows Explorer، ثم انقر **Properties** (خصائص) و ثم تأكد من توفر المساحة الخالية الإضافية والتي يتم التعرف عليها من خلال زيادة قيمة **Free Space** (المساحة الخالية).
- 7 انقر **Finish** (إنهاء) لإغلاق إطار **PC Restore Removal** (إزالة PC Restore).
- 8 أعد تشغيل الكمبيوتر.

## استخدام وسيط نظام التشغيل

قبل أن تبدأ

إذا كنت تفكر في إعادة تثبيت نظام التشغيل Windows XP لإصلاح إحدى المشكلات المتعلقة ببرنامج تشغيل تم تثبيته مؤخراً، جرّب أولاً استخدام Device Driver Rollback (إعادة برنامج تشغيل الأجهزة) في نظام Windows XP (راجع "استخدام إعادة برامج تشغيل الأجهزة في Windows XP" صفحة 82). إذا لم يحل Device Driver Rollback (إعادة برنامج تشغيل الجهاز) المشكلة، استخدم System Restore (استعادة النظام) لإعادة نظام التشغيل إلى حالة التشغيل التي كان عليها قبل أن يتم تثبيت برنامج التشغيل الجديد. راجع "استخدام استعادة النظام في Microsoft Windows XP" صفحة 84.

 **إشعار:** قبل إجراء التثبيت، قم بعمل نسخة احتياطية من جميع ملفات البيانات على محرك الأقراص الأساسي لديك. وبالنسبة للإعدادات التقليدية للقرص الصلب، يكون محرك الأقراص الأساسي هو المحرك الأول الذي يتم اكتشافه بمعرفة الكمبيوتر.

لإعادة تثبيت Windows XP، فإنك تحتاج إلى العناصر التالية:

- القرص المضغوط لنظام التشغيل من Dell™
- القرص المضغوط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة)

**ملاحظة:** يحتوي وسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) على برامج التشغيل التي تم تثبيتها أثناء تجميع الكمبيوتر. استخدام وسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) لتحميل أية برامج تشغيل مطلوبة. تبعاً للمنطقة التي طلب شراء الكمبيوتر منها أو سواء طلبت الأقراص المضغوطة أم لا و فقد لا يتم شحن وسيط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) ووسيط *Operating System* (نظام التشغيل) مع الكمبيوتر.

## إعادة تثبيت Windows XP

قد تستغرق عملية إعادة التثبيت ما بين 1 إلى ساعتين لتكتمل. بعد أن تقوم بإعادة تثبيت نظام التشغيل، فيجب عليك أيضاً إعادة تثبيت برامج تشغيل الجهاز، وبرنامج الحماية من الفيروسات، وغير ذلك من البرامج.

**إشعار:** يقدم القرص المضغوط *Operating System* (نظام التشغيل) خيارات لإعادة تثبيت Windows XP. ويمكن للخيارات أن تستبدل الملفات، وقد تؤثر على البرامج المثبتة على القرص الصلب. ولذلك لا تقم بإعادة تثبيت Windows XP ما لم ينصحك بذلك أحد ممثلي الدعم الفني من Dell.

**إشعار:** للحيلولة دون وقوع تعارض مع نظام Windows XP، قم بإيقاف عمل أية برامج لاكتشاف الفيروسات تكون مثبتة على الكمبيوتر لديك وذلك قبل إعادة تثبيت نظام Windows XP. انظر وثائق المنتج المصاحبة للبرامج للاطلاع على الإرشادات.

- 1 قم بحفظ وإغلاق أية ملفات مفتوحة، والخروج من أية برامج مفتوحة.
- 2 استخدام القرص المضغوط *Operating System* (نظام التشغيل). انقر **Exit** (خروج) إذا ظهرت رسالة Install Windows XP (تثبيت Windows XP).
- 3 أعد تشغيل الكمبيوتر.
- 4 اضغط <F12> بعد ظهور شعار DELL™ مباشرةً.
- 5 إذا ظهر شعار نظام التشغيل، فانتظر حتى ترى سطح مكتب Windows، ثم قم بإيقاف تشغيل الجهاز وعاود المحاولة.
- 6 اضغط مفاتيح الأسهم لتحديد **CD-ROM**، ثم اضغط <Enter>.
- 7 وعندما تظهر رسالة Press any key to boot from CD (اضغط أي مفتاح لبدء التشغيل من القرص المضغوط).
- 7 عند ظهور شاشة **Windows XP Setup** (إعداد Windows XP)، اضغط <Enter>.
- 8 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لاستكمال عملية إعادة التثبيت.
- 9 عند الانتهاء من إعادة تثبيت نظام التشغيل، قم بإعادة تثبيت برامج التشغيل وبرامج التطبيقات حسب الضرورة. راجع "إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة" صفحة 82.

## إضافة واستبدال الأجزاء

### قبل أن تبدأ

يقدم هذا الفصل الإجراءات الخاصة بفك وتركيب المكونات في الكمبيوتر لديك. وما لم يتم التصريح بغير ذلك، تفترض كل عملية توافر الشروط التالية:

- تنفيذ الخطوات الواردة في "إيقاف تشغيل الكمبيوتر" (راجع هذه الصفحة) و"قبل التعامل مع الأجزاء الداخلية للكمبيوتر" (راجع "قبل التعامل مع الأجزاء الداخلية للكمبيوتر" صفحة 90).
- أنك اطلعت على معلومات الأمان الواردة في دليل معلومات المنتج من Dell™.
- يمكن استبدال أحد المكونات، أو تركيبه إذا ما تم شراؤه بصورة منفصلة، عن طريق تنفيذ خطوات الفك بالترتيب العكسي.

### الأدوات الموصى باستخدامها

قد تحتاج الإجراءات الواردة في هذا المستند إلى وجود الأدوات التالية:

- مفك صغير بسن مسطح
- مفك Phillips
- مسمار بلاستيكي صغير
- تحديث Flash BIOS (انظر موقع الدعم Dell Support على عنوان [support.dell.com](http://support.dell.com))

### إيقاف تشغيل الكمبيوتر

⬅️ **إشعار:** لتجنب ضياع البيانات، قم بحفظ وإغلاق أية ملفات مفتوحة، وقم بالخروج من أية برامج مفتوحة قبل إغلاق الكمبيوتر.

1 قم بإيقاف تشغيل نظام التشغيل:

**a** قم بحفظ وإغلاق أية ملفات مفتوحة والخروج من أية برامج، ثم انقر الزر **Start** (ابدأ) ويليهِ **Shut Down** (إيقاف التشغيل).

**b** في الإطار **Turn off computer** (إيقاف تشغيل الكمبيوتر)، انقر **Turn off** (إيقاف التشغيل). يتم إيقاف تشغيل الكمبيوتر بعد انتهاء عملية إيقاف تشغيل نظام التشغيل.

2 تأكد من أن الكمبيوتر وأية أجهزة متصلة به في وضع الإغلاق. إذا لم يتم إيقاف الكمبيوتر والأجهزة المتصلة به تلقائيًا عند إيقاف تشغيل نظام التشغيل، فاضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لعدة ثوان حتى يتم إيقاف تشغيل الكمبيوتر.

## قبل التعامل مع الأجزاء الداخلية للكمبيوتر

استخدم الإرشادات العامة التالية للأمان للمساعدة على حماية الكمبيوتر من احتمال تعرضه للتلف، وللمساعدة على ضمان سلامتك الشخصية.

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

**تنبيه:** قم بالتعامل مع المكونات والبطاقات بعناية. ولا تلمس المكونات أو نقاط الاتصال على البطاقة. أمسك البطاقة من حوافها أو من مقبض التركيب المعدني. وبالنسبة لمكون مثل المعالج، قم بإمساكه من حوافه وليس من أسنانه.

**إشعار:** ينبغي أن يقتصر إجراء الإصلاحات في الكمبيوتر على فني خدمة معتمد. فالتلف الناتج عن إجراء الصيانة بمعرفة شخص غير مصرح له من شركة Dell لا يغطيه الضمان.

**إشعار:** عندما تقوم بفصل أحد الكبلات، قم بسحبه من الموصل أو حلقة تخفيف الشد الخاصة به، وليس من الكبل نفسه. يوجد في بعض الكبلات موصلات ذات السننة للتثبيت، فإذا كنت تقوم بفصل هذا النوع من الكبلات، اضغط على لسان التثبيت قبل فصل الكبل. عندما تقوم بفصل الموصلات، حافظ على بقائها في وضع مستقيم لتجنب نثي أية أسنان في الموصل. وأيضاً، قبل فصل أحد الكبلات، تأكد من أن طرفي الموصل (مقبس وفتحة التوصيل) في الاتجاه والمحاذاة الصحيحين.

**إشعار:** لتجنب إتلاف الكمبيوتر، قم بإجراء الخطوات التالية قبل التعامل مع الأجزاء الداخلية للكمبيوتر:

1 تأكد من أن سطح العمل مسطح ونظيف لوقاية غطاء الكمبيوتر من التعرض للخدوش.

2 قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر. راجع "إيقاف تشغيل الكمبيوتر" صفحة 89.

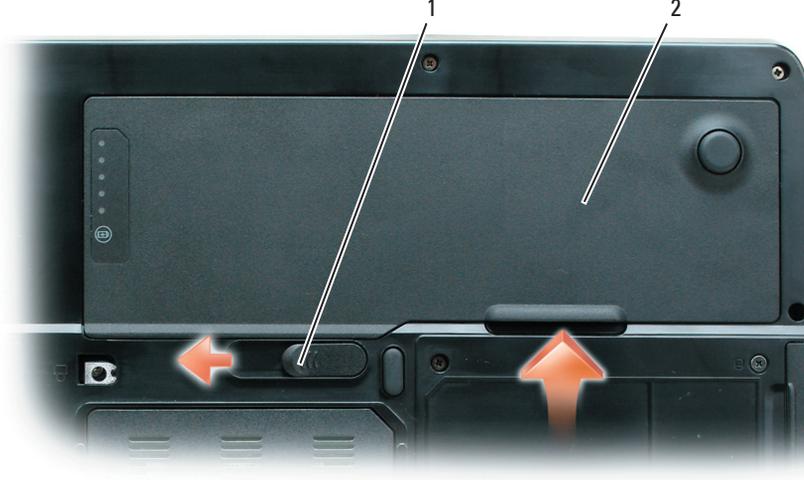
**إشعار:** لفصل كبل إحدى الشبكات، قم أولاً بفصل الكبل عن الكمبيوتر، ثم قم بفصله من فتحة توصيل الشبكة على الحائط.

3 قم بفصل أية كبلات للهاتف أو الشبكة من الكمبيوتر.

**إشعار:** لتجنب إتلاف لوحة النظام، يجب إخراج البطارية من حاوية البطارية قبل إجراء صيانة للكمبيوتر.

**إشعار:** لتجنب إتلاف الكمبيوتر، استخدم البطارية المصممة خصيصاً لجهاز كمبيوتر Dell الحالي. لا تستخدم البطاريات الأخرى المصممة لأجهزة كمبيوتر Dell الأخرى.

4 افصل الكمبيوتر وكافة الأجهزة المرفقة عن مأخذ التيار الكهربائي الخاص بها، ثم قم بتحريك مفتاح تحرير قفل حاوية البطارية الموجود أسفل الكمبيوتر مع إمساكه، ثم قم بإخراج البطارية من الحاوية.



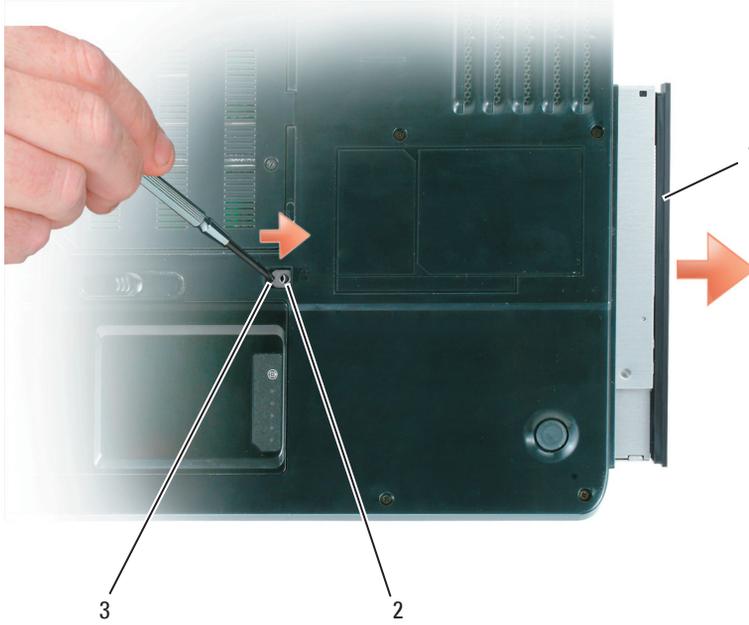
1 مفتاح تحرير قفل حاوية البطارية 2 البطارية

- 5 اضغط زر الطاقة "التأريض" لوحة النظام.
- 6 قم بإخراج أية بطاقات مركبة من فتحة بطاقة ExpressCard (راجع "إخراج بطاقة ExpressCard أو بطاقة فارغة" صفحة 52) وقارئ بطاقة ذاكرة الوسائط 3 في 1 (راجع "إخراج بطاقة ذاكرة الوسائط" صفحة 54).
- 7 أغلق الشاشة وأقلب الكمبيوتر على وجهه على سطح مستو.
- 8 قم بإخراج القرص الصلب (راجع "القرص الصلب" صفحة 92).

## محرك الأقراص الضوئية

⚠️ **تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

- 1 قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر.
- 2 اقلب الكمبيوتر ثم اخلع مسمار تثبيت محرك الأقراص الضوئية.
- 3 قم بإدخال مسمار في اللسان ثم ادفعه نحو الجانب لتحرير محرك الأقراص من الحاوية.
- 4 قم بسحب محرك الأقراص إلى خارج الحاوية.



1 محرك الأقراص الضوئية 2 مسمار ربط محرك الأقراص الضوئية 3 اللسان

## القرص الصلب

⚠️ **تنبيه:** إذا قمت بإخراج القرص الصلب من الكمبيوتر عندما يكون القرص ساخناً، فلا تمس الغلاف المعدني للقرص الصلب.

⚠️ **تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

⬅️ **إشعار:** لتجنب ضياع البيانات، قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر (راجع "إيقاف تشغيل الكمبيوتر" صفحة 89) قبل إخراج القرص الصلب. لا تقم بإخراج القرص الصلب أثناء وجود الكمبيوتر في وضع التشغيل، أو وضع الانتظار أو وضع السبات.

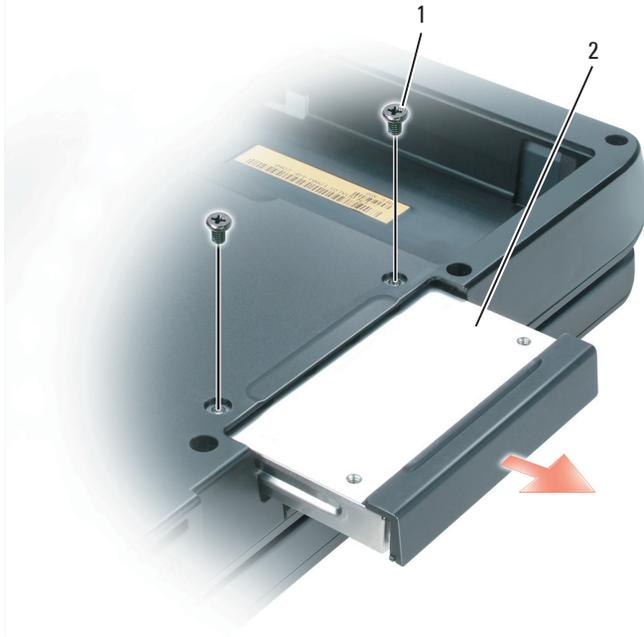
**إشعار:** الأقرص الصلبة في غاية الهشاشة، ويمكن لأقل الصدمات أن تتلفها.

**ملاحظة:** لا تقدم Dell ضماناً للتوافق ولا تقدم دعماً للأقرص الصلبة الواردة من مصادر أخرى بخلاف Dell.

**ملاحظة:** إذا كنت تقوم بتركيب قرص صلب وارد من مصدر آخر بخلاف Dell، فسوف تحتاج إلى تثبيت نظام التشغيل وبرامج التشغيل والأدوات المساعدة على القرص الصلب الجديد. راجع "استعادة نظام التشغيل" صفحة 84 و"إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة" صفحة 82.

لإعادة وضع القرص الصلب في حاوية القرص الصلب:

- 1 اتبع الإجراءات الواردة في "قبل أن تبدأ" صفحة 89.
- 2 اقلب الكمبيوتر ثم اخلع مسامير القرص الصلب.



1 المسامير (2) 2 القرص الصلب

**إشعار:** عندما لا يكون القرص الصلب داخل الكمبيوتر، قم بتخزينه في غلاف واقى عازل للكهرباء الإستاتيكية. انظر "الوقاية من تفريغ الشحنات الإلكترونية" في دليل معلومات المنتج.

3 قم بسحب القرص الصلب إلى خارج الكمبيوتر.

4 أخرج القرص الصلب الجديد من غلافه.

قم بحفظ الغلاف الأصلي لتخزين أو شحن القرص الصلب.

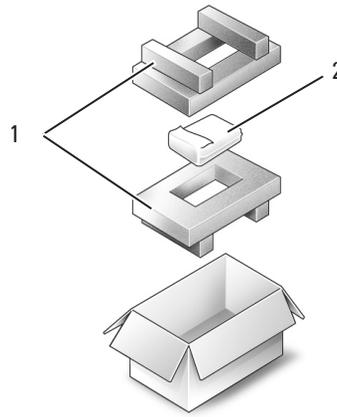
**إشعار:** اضغط بثبات وبشكل متساوٍ لإدخال القرص الصلب في مكانه. إذا بالغت في استخدام القوة، فقد تتلف الموصل.

5 قم بدفع القرص الصلب إلى داخل الحاوية حتى يستقر تماماً في موضعه.

- 6 أعد وضع المسامير مع إحكام تثبيتها.
- 7 قم بتثبيت نظام التشغيل على الكمبيوتر. راجع "استعادة نظام التشغيل" صفحة 84.
- 8 قم بتثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة على الكمبيوتر. راجع "إعادة تثبيت برامج التشغيل والأدوات المساعدة" صفحة 82.

## إرجاع قرص صلب إلى Dell

قم بإعادة القرص الصلب القديم إلى Dell في غلافه الأصلي من الفلين الصناعي، وإلا فقد يتعرض القرص الصلب للتلف أثناء النقل.



1 الفلين الصناعي 2 القرص الصلب

## الذاكرة

**⚠ تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

يمكنك زيادة ذاكرة الجهاز لديك بتركيب وحدات للذاكرة في لوحة النظام. راجع "المواصفات" صفحة 135 للحصول على معلومات حول الذاكرة التي يدعمها الكمبيوتر. لا تقم بتركيب وحدات الذاكرة إلا تلك الوحدات المخصصة للكمبيوتر.

**📌 ملاحظة:** يشمل ضمان الكمبيوتر وحدات الذاكرة المشتراة من Dell.

- 1 اتبع الإجراءات الواردة في "قبل أن تبدأ" صفحة 89.
- 2 اقلب الكمبيوتر، وفك مسامير التثبيت الموجود على غطاء وحدة الذاكرة، ثم قم بإزالة غطاء وحدة الذاكرة.

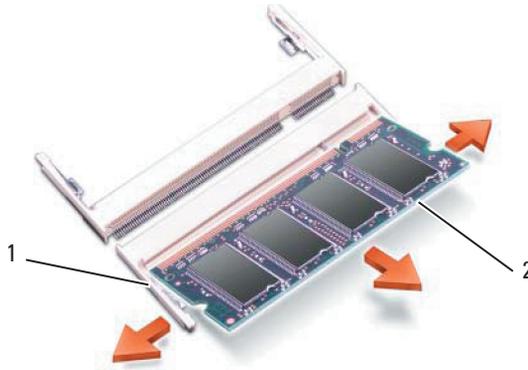


**إشعار:** لمنع حدوث تلف في فتحة توصيل وحدة الذاكرة، لا تستخدم أدوات لفك مشابك تثبيت وحدة الذاكرة.

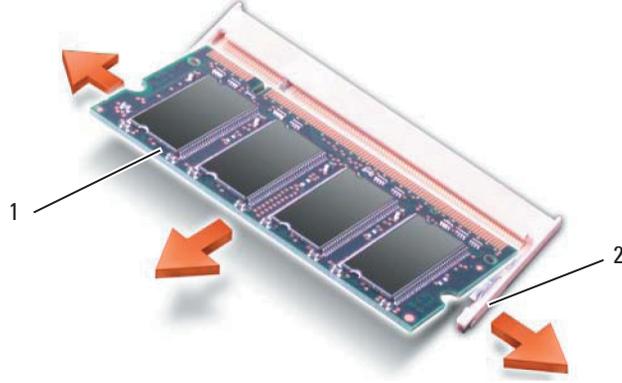
**إشعار:** لتجنب تفريغ الشحنات الإلكترونية، قم بتوصيل نفسك بطرف أرضي باستخدام شريط تأريض للمعصم أو قم بلمس سطح معدني غير مطلي من وقت لآخر (مثل فتحة توصيل على الجانب الخلفي من الكمبيوتر).

**3** إذا كنت تقوم باستبدال وحدة الذاكرة، قم بفك الوحدة الحالية:

- a** استخدم أطراف أصابعك لفك مشابك التثبيت الموجودة على طرفي فتحة توصيل وحدة الذاكرة بحرص إلى أن تندفع وحدة الذاكرة لأعلى.
- b** قم بإخراج وحدة الذاكرة من فتحة التوصيل.



1 مشابك التثبيت (2 لكل فتحة توصيل) 2 وحدة الذاكرة



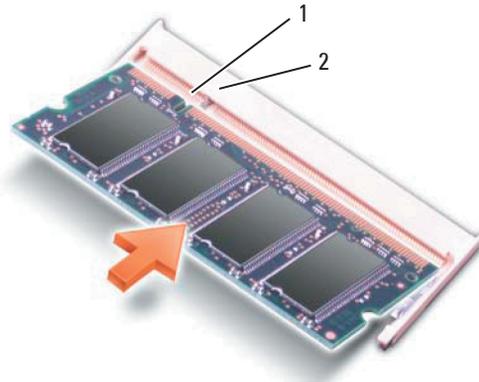
1 وحدة الذاكرة 2 مشابك التثبيت (2 لكل فتحة توصيل)

**ملاحظة:** إذا لم تكن وحدة الذاكرة مركبة بشكل صحيح، فقد لا يبدأ تشغيل الكمبيوتر بشكل سليم. ولا توجد رسالة خطأ تبين هذا العيب.

4 قم بتوصيل نفسك بطرف أرضي ثم تركيب وحدة الذاكرة الجديدة:

a قم بمحاذاة السن في فتحة توصيل طرف الوحدة مع اللسان الموجودة في فتحة الموصل.

b ادفع الوحدة بثبات في الفتحة بزاوية 45 درجة، ثم قم بتدوير الوحدة لأسفل حتى يصدر صوت يدل على ثباتها في موضعها. إذا لم تشعر بهذا الصوت، قم بإخراج الوحدة وإعادة تركيبها.



1 التجويف 2 اللسان

5 أعد وضع غطاء وحدة الذاكرة.

**إشعار:** إذا كان من الصعب إغلاق الغطاء، قم بفك الوحدة وإعادة تركيبها. إن إغلاق الغطاء بالقوة قد يتلف الكمبيوتر.

6 أدخل البطارية في حاوية البطارية، أو قم بتوصيل محوّل التيار المتردد بالكمبيوتر وبمأخذ للتيار الكهربائي.

7 قم إعادة تركيب القرص الصلب. راجع "القرص الصلب" صفحة 92.

8 ابدأ تشغيل الكمبيوتر.

أثناء بدء تشغيل الكمبيوتر، فإنه يقوم باكتشاف الذاكرة الإضافية وتحديث معلومات تهيئة النظام آلياً.

للتأكد من حجم الذاكرة المركبة على الكمبيوتر و انقر الزر **Start** (ابدأ)، ثم انقر **Help and Support** (التعليمات والدعم) و ثم انقر **Dell System Information** (معلومات نظام Dell).

## المودم

⚠️ **تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

إذا طلبت شراء المودم الاختياري وقت شراء الكمبيوتر، فسوف يكون المودم مركباً بالفعل.

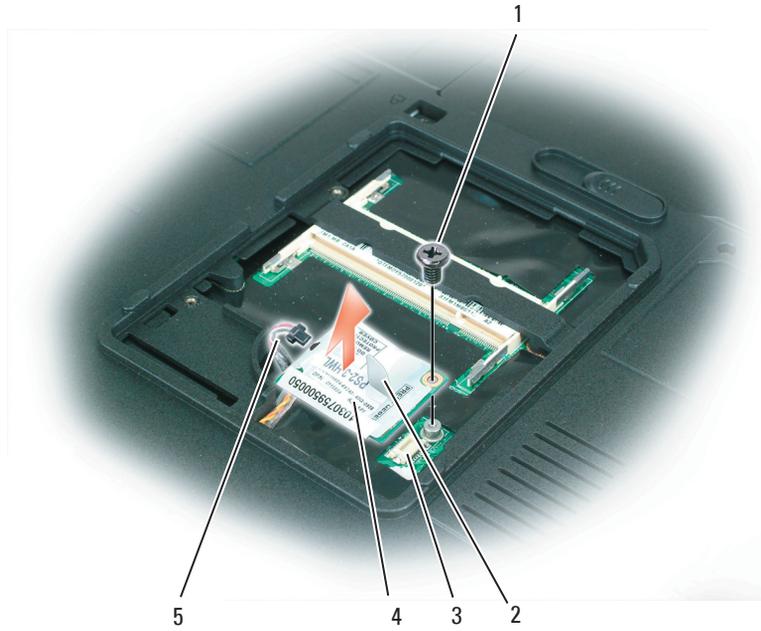
1 اتبع الإجراءات الواردة في "قبل أن تبدأ" صفحة 89.

2 اقلب الكمبيوتر، وفك مسمار التثبيت الموجود على غطاء المودم، ثم قم بإزالة غطاء المودم.



### 3 إزالة المودم الموجود:

- a** قم بفك المسمار الذي يثبت المودم في لوحة النظام، وضعه على حدة.
- b** اسحب لأعلى لسان السحب المرفق لإخراج المودم من فتحة التوصيل الخاصة به على لوحة النظام، ثم قم بفصل كبل المودم.



- 1 مسمار المودم  
2 لسان سحب المودم  
3 فتحة توصيل المودم على لوحة النظام  
4 المودم  
5 كبل المودم

### 4 تركيب المودم البديل:

- a** قم بتوصيل كبل المودم بالمودم.

**إشعار:** إن فتحة التوصيل مميزة بعلامات مما يضمن التركيب الصحيح، فإذا شعرت بمقاومة، تحقق من فتحة التوصيل وقم بإعادة محاذاة البطاقة.

- b** قم بمحاذاة المودم مع فتحات المسامير ثم اضغط على المودم لأسفل حتى يتم تركيبه في فتحة التوصيل الموجودة على لوحة النظام.

- c** قم بإعادة تركيب المسمار الذي يثبت المودم في لوحة النظام.

- 5** قم بإعادة تركيب غطاء المودم.

## غطاء المفصل

⚠ تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

⬅ إشعار: لتجنب تفريغ الشحنات الإلكترونية، قم بتوصيل نفسك بطرف أرضي باستخدام شريط تأريض للمعصم أو قم بلمس سطح معدني غير مطلي من وقت لآخر (مثل فتحة توصيل على الجانب الخلفي من الكمبيوتر).

⬅ إشعار: لتجنب إتلاف لوحة النظام، يجب إخراج البطارية من حاوية البطارية قبل التعامل مع الأجزاء الداخلية للكمبيوتر.

1 اتبع الإجراءات الواردة في "قبل أن تبدأ" في صفحة 89.

2 إزالة غطاء المفصل:

a افتح الشاشة حتى آخرها (بمقدار 180 درجة) بحيث تكون مستوية مقابل سطح العمل.

⬅ إشعار: لتجنب إتلاف غطاء المفصل، لا تقم برفع الغطاء على الجانبين في نفس الوقت.

b قم بإدخال مسمار في الفتحة لرفع غطاء المفصل باتجاه الجانب الأيمن.

c قم بإزاحة غطاء المفصل إلى أعلى، واسحبه من اليمين إلى اليسار، ثم قم بفكه.

✍ ملاحظة: عند إعادة تركيب غطاء المفصل، قم بتركيب الحافة اليسرى ثم اضغط من اليسار إلى اليمين حتى يستقر الغطاء في مكانه.



2 المسمار

1 غطاء المفصل

## لوحة المفاتيح

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

**إشعار:** لتجنب تفريغ الشحنات الإلكترونية، قم بتوصيل نفسك بطرف أرضي باستخدام شريط تأريض للمعصم أو قم بلمس سطح معدني غير مطلي من وقت لآخر (مثل فتحة توصيل على الجانب الخلفي من الكمبيوتر).

**إشعار:** لتجنب إتلاف لوحة النظام، يجب إخراج البطارية من حاوية البطارية قبل التعامل مع الأجزاء الداخلية للكمبيوتر.

1 اتبع الإجراءات الواردة في "قبل أن تبدأ" صفحة 89.

2 افتح الشاشة.

3 قم بإزالة غطاء المفصل. راجع "غطاء المفصل" صفحة 99.

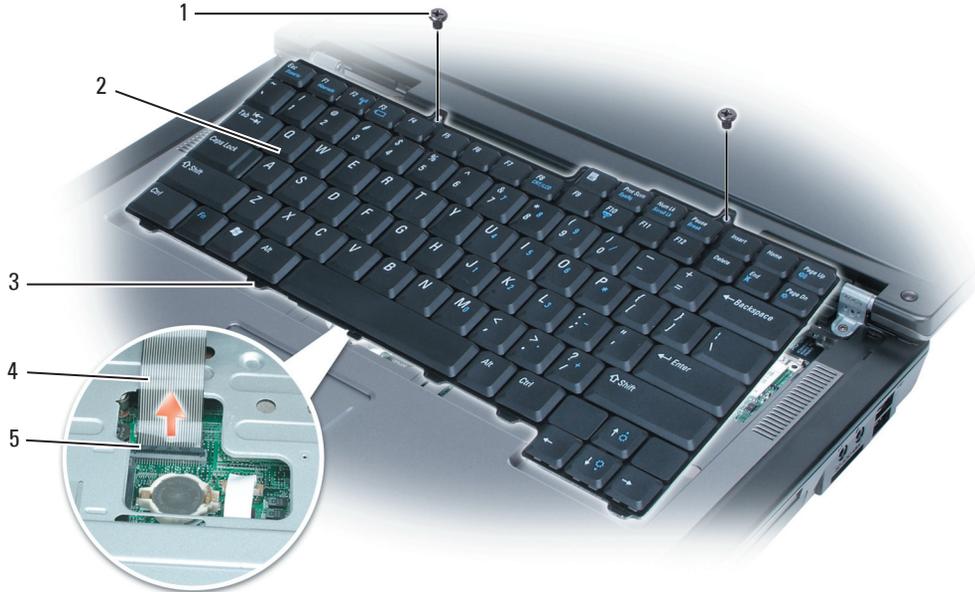
4 إزالة لوحة المفاتيح:

a قم بفك المسامير الموجودة أعلى لوحة المفاتيح.

**إشعار:** إن رؤوس المسامير هشّة، ويسهل تركيبها في وضع خاطئ، وتستغرق وقتاً لإعادة تركيبها. كن حريصاً عند فك لوحة المفاتيح والتعامل معها.

b قم بتحريك لوحة المفاتيح برفق في اتجاه مؤخرة الكمبيوتر، ثم ارفع لوحة المفاتيح قليلاً حتى تتمكن من مسكها ثم حركها للأمام برفق لكي تتيح الوصول إلى فتحة توصيل لوحة المفاتيح.

c لتحرير كبل لوحة المفاتيح من فتحة توصيل لوحة المفاتيح بلوحة النظام، قم بتدوير الشريط البلاستيكي بفتحة توصيل لوحة المفاتيح في اتجاه مقدمة الكمبيوتر.



1	المسامير (2)	2	لوحة المفاتيح	3	الأسنة
4	كبل لوحة المفاتيح	5	الشريط البلاستيكي بفتحة توصيل لوحة المفاتيح		

**إشعار:** لتجنب خدش مسند اليدين أثناء إعادة تركيب لوحة المفاتيح، قم بتثبيت أسنة التركيب بطول الحافة الأمامية من لوحة المفاتيح في مسند اليدين، ثم اضغط على الحافة اليمنى من أعلى لتثبيت لوحة المفاتيح في مكانها قبل إعادة تركيب المسمارين.

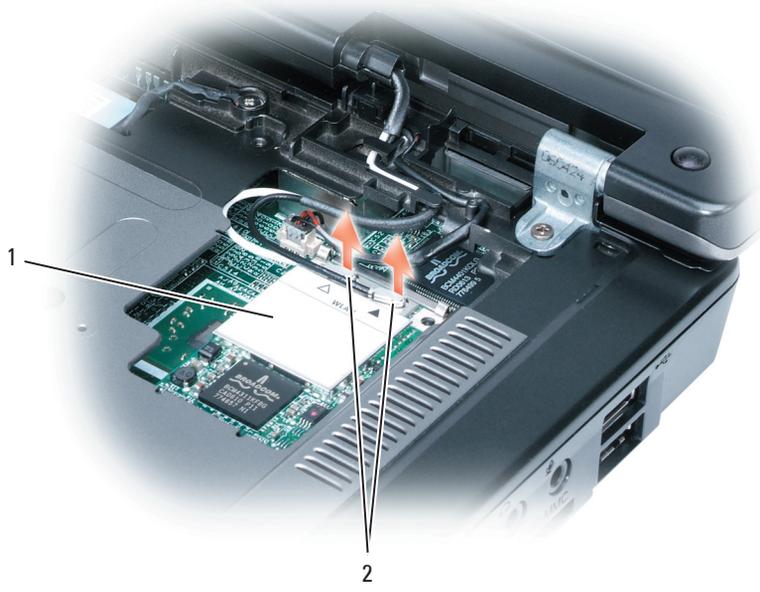
## بطاقة Mini-Card اللاسلكية

إذا طلبت شراء بطاقة Mini-Card مع الكمبيوتر، فسوف تكون البطاقة مركبة بالفعل.

**تنبيه:** قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

**إشعار:** لتجنب إتلاف لوحة النظام، يجب إخراج البطارية من حاوية البطارية قبل التعامل مع الأجزاء الداخلية للكمبيوتر.

- 1 اتبع الإجراءات الواردة في "قبل أن تبدأ" صفحة 89.
- 2 قم بإزالة غطاء المفصل. راجع "غطاء المفصل" صفحة 99.
- 3 قم بإزالة لوحة المفاتيح. راجع "لوحة المفاتيح" صفحة 100.
- 4 إذا كانت بطاقة Mini-Card مركبة بالفعل و انتقل إلى الخطوة 5. إذا كنت تقوم باستبدال بطاقة Mini-Card، قم بإزالة البطاقة الموجودة:
  - a قم بفصل كبل الهوائي من بطاقة Mini-Card.



1 بطاقة Mini-Card 2 فتحنا توصيل كبلي الهوائي (2)

**b** قم بفك بطاقة Mini-Card عن طريق دفع ألسنة التثبيت المعدنية في اتجاه مؤخرة الكمبيوتر حتى تندفع البطاقة قليلاً للأعلى.

**c** قم بإخراج بطاقة Mini-Card من فتحة التوصيل الخاصة بها على لوحة النظام.



1 بطاقة Mini-Card      2 لسان التثبيت المعدني      3 لسان التثبيت المعدني

إشعار: إن فتحات التوصيل مميزة بعلامات مما يضمن التركيب الصحيح، إذا شعرت بمقاومة، افحص فتحات توصيل البطاقة الموجودة على لوحة النظام ثم قم بإعادة محاذاة البطاقة.

5 تركيب بطاقة Mini-Card البديلة:

a قم بتركيب بطاقة Mini-Card في فتحة التوصيل بلوحة النظام بزاوية 45 درجة، ثم اضغط على الطرف الآخر لبطاقة Mini-Card لأسفل في اتجاه ألسنة التثبيت حتى تسمع صوتاً يدل على استقرار البطاقة في مكانها.



إشعار: لتجنب إتلاف بطاقة Mini-Card، لا تضع مطلقاً أية كبلات تحت البطاقة.

**b** قم بتوصيل كبلي الهوائي ببطاقة Mini-Card (الكبل الأسود في فتحة التوصيل التي تحمل اسم "aux" (مساعد) والكبل الأبيض في فتحة التوصيل التي تحمل اسم "main" (رئيسي)).



3 فتحتنا توصيل كبلي الهوائي (2)

2 كبلي الهوائي (2)

1 فتحة التوصيل بلوحة النظام

## البطارية الخلوية المصغرة

⚠ تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

⬅ إشعار: لتجنب تفريغ الشحنات الإلكترونية، قم بتوصيل نفسك بطرف أرضي باستخدام شريط تأريض للمعصم أو قم بلمس سطح معدني غير مطلي من وقت لآخر (مثل فتحة توصيل على الجانب الخلفي من الكمبيوتر).

⬅ إشعار: لتجنب إتلاف لوحة النظام، يجب إخراج البطارية من حاوية البطارية قبل التعامل مع الأجزاء الداخلية للكمبيوتر.

- 1 اتبع الإجراءات الواردة في "قبل أن تبدأ" صفحة 89.
- 2 قم بإزالة غطاء المفصل. راجع "غطاء المفصل" صفحة 99.
- 3 قم بإزالة لوحة المفاتيح. راجع "لوحة المفاتيح" صفحة 100.
- 4 قم بتركيب مسمار بلاستيكي في فتحة التوجيه بجانب تجويف البطارية الخلوية المصغرة، ثم قم بإخراج البطارية.



عند إعادة تركيب البطارية، قم بتركيبها بزاوية 30 درجة تحت المشبك مع جعل الجانب الموجب (والذي يتم التعرف عليه عن طريق الرمز زائد [+]) لأعلى، ثم ادفع البطارية حتى تستقر في مكانها.

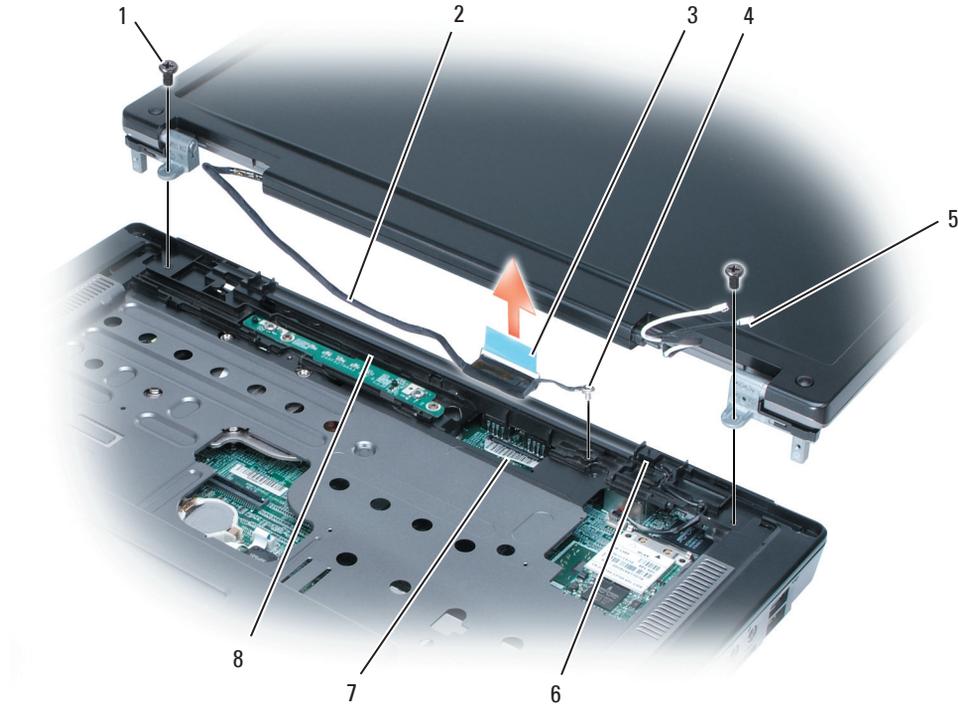
## الشاشة

⚠ تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

⬅️ **إشعار:** لتجنب تفريغ الشحنات الإلكترونية، قم بتوصيل نفسك بطرف أرضي باستخدام شريط تأريض للمعصم أو قم بلمس سطح معدني غير مطلي من وقت لآخر (مثل فتحة توصيل على الجانب الخلفي من الكمبيوتر).

⬅️ **إشعار:** لتجنب إتلاف لوحة النظام، يجب إخراج البطارية من حاوية البطارية قبل التعامل مع الأجزاء الداخلية للكمبيوتر.

- 1 اتبع الإجراءات الواردة في "قبل أن تبدأ" صفحة 89.
- 2 قم بإزالة غطاء المفصل. راجع "غطاء المفصل" صفحة 99.
- 3 قم بفك المسامير الستة المسنولة عن تثبيت الشاشة (اثتان في الأعلى واثتان في الأسفل واثتان في المؤخرة).
- 4 قم بفصل كبل الهوائي من بطاقة Mini-Card.
- 5 قم بفك مسمار تثبيت سلك الأرضي.
- 6 قم بفصل كبل الشاشة، باستخدام لسان السحب.
- 7 قم بتحريك كبل الشاشة من قناة كبل الشاشة.



- |   |                                    |   |                 |   |                     |
|---|------------------------------------|---|-----------------|---|---------------------|
| 1 | المسامير (2)                       | 2 | كبل الشاشة      | 3 | لسان سحب كبل الشاشة |
| 4 | مسمار سلك الأرضي                   | 5 | كبل الهوائي (2) | 6 | مفتاح وضع الانتظار  |
| 7 | فتحة توصيل كبل الشاشة بلوحة النظام | 8 | قناة كبل الشاشة |   |                     |

8 ارفع الشاشة لأعلى وأبعدها عن الكمبيوتر.

⬅️ **إشعار:** يعتبر مفتاح وضع الانتظار هش وسهل الكسر. تجنب الضغط على المفتاح أثناء فك الشاشة وإعادة تركيبها. عند إعادة تركيب الشاشة، تأكد من وضع كبل الشاشة في قناة كبل الشاشة ومن ثنيه بإحكام تحت الألسنة. تأكد أيضاً من أن كبلي الهوائي غير متنيين ومن وضعهما بشكل مستقيم في مشبك كبل الهوائي.



## خصائص Dell™ QuickSet

 **ملاحظة:** قد لا تكون هذه الخاصية متاحة على الكمبيوتر لديك.

يتيح لك Dell™ QuickSet الوصول السهل لتهيئة أو عرض الأنواع التالية من الإعدادات:

- توصيلات الشبكة
- إدارة الطاقة
- الشاشة
- معلومات النظام

على حسب الإجراء الذي تريد القيام به في QuickSet، يمكنك بدء البرنامج من خلال النقر أو النقر-المزدوج أو النقر بزر-الماوس الأيمن فوق رمز QuickSet الموجود على شريط مهام Microsoft® Windows®. ويوجد شريط المهام في الركن السفلي الأيمن من الشاشة لديك.

للاطلاع على المزيد من المعلومات حول QuickSet، انقر بزر الماوس الأيمن على الرمز QuickSet واختر **Help** (تعليمات).



## اصطحاب الكمبيوتر في السفر

### التعرف على الجهاز

- قم بتثبيت بطاقة اسم أو بطاقة عمل في الكمبيوتر.
- قم بتدوين رقم الصيانة وتخزينه في مكان آمن بعيداً عن الكمبيوتر أو حقيبة الحمل.
- واستخدم رقم الصيانة إذا احتجت للإبلاغ عن ضياع الجهاز أو سرقة سواء لدى مسؤولي الأمن أو Dell.
- قم بإنشاء ملف على سطح مكتب Microsoft® Windows® باسم **if\_found** (إذا وُجد الجهاز). ضع معلومات مثل الاسم والعنوان ورقم الهاتف في الملف.
- اتصل بشركة بطاقات الائتمان واستفسر عما إذا كانت تقدم ملصقات تعريف مشفرة.

### تعبئة الكمبيوتر

- قم بفك أية أجهزة متصلة بالكمبيوتر وتخزينها في مكان آمن. قم بفصل أية كبلات متصلة ببطاقات الكمبيوتر المركبة وقم بإزالة أية بطاقات كمبيوتر ملحقة. راجع "استخدام البطاقات" صفحة 51.
- قم بشحن البطارية الأساسية وأية بطاريات احتياطية بشكل كامل تخطط لحملها معك.
- قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر.
- قم بفصل محول التيار المتردد.
- ➔ **إشعار:** عندما تكون الشاشة مغلقة، فإن وجود أية أجسام غريبة على لوحة المفاتيح أو مسند اليدين قد يتلف الشاشة.
- قم بإزالة أية أجسام غريبة - مثل مشابك الوقت والأقلام والورق - من لوحة المفاتيح ومسند اليدين، وقم بإغلاق الشاشة.
- استخدم حقيبة حمل Dell™ لتعبئة الكمبيوتر وملحقاته معاً بشكل آمن.
- وتجنب تعبئة الكمبيوتر مع أشياء مثل كريم الحلاقة أو العطور أو ماء التواليت أو الأطعمة.
- ➔ **إشعار:** إذا تعرض الكمبيوتر إلى درجات حرارة متطرفة، فاتركه حتى يتأقلم مع درجة حرارة الغرفة لمدة ساعة قبل بدء تشغيله.
- قم بحماية الكمبيوتر والبطاريات والقرص الصلب من المخاطر مثل درجات الحرارة المتطرفة، والتعرض الزائد لأشعة الشمس والانتساخ أو الغبار أو السوائل.
- قم بتعبئة الكمبيوتر بحيث لا ينزلق على أرضية حقيبة السيارة أو في حاوية تخزين الحفائب فوق المقاعد.

## نصائح للسفر

إشعار: لا تقم بتحريك الكمبيوتر أثناء استخدام محرك للأقراص الضوئية وذلك لمنع فقدان البيانات.

إشعار: لا تقم بتسجيل الكمبيوتر ضمن حقائب السفر.

- جرب إيقاف تشغيل الأنشطة اللاسلكية في الكمبيوتر بهدف زيادة فترة تشغيل البطارية لأقصى حد. لتعطيل الأنشطة اللاسلكية، اضغط <Fn><F2>.
- فكر في تغيير خيارات إدارة الطاقة (راجع "تهيئة إعدادات إدارة الطاقة" صفحة 44) للحصول على الحد الأقصى من وقت تشغيل البطارية.
- إذا كنت تسافر إلى خارج البلاد، احمل معك دليلاً على ملكية الجهاز - أو أحقيتك في استخدامه إذا كان مملوكاً للشركة - وذلك لتسهيل خروجك من الجمارك. راجع لوائح الجمارك للبلدان التي تخطط لزيارتها، وفكر في الحصول على "كارنيت" (والتي تسمى أيضاً جواز مرور البضائع) من حكومتك و.
- تعرف على نوع مأخذ التيار الكهربائي المستخدمة في البلدان التي ستقوم بزيارتها، وجهاز معك المحولات المناسبة للطاقة.
- راجع شركة بطاقات الائتمان للتعرف على معلومات حول أنواع المساعدة الطارئة خلال السفر التي تقدمها لمستخدمي الكمبيوتر المحمول.

## السفر جواً

إشعار: لا تمرر الكمبيوتر عبر جهاز اكتشاف المعادن. وقم بإرساله خلال جهاز الكشف بأشعة إكس أو اطلب أن يتم فحصه باليد.

- تأكد من أن لديك بطارية مشحونة متاحة في حالة ما إذا طُلب منك تشغيل الكمبيوتر.
- قبل دخول الطائرة، تحقق من أن استخدام الكمبيوتر مسموح به، فبعض شركات الطيران تمنع استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء الطيران. وتمنع جميع شركات الطيران استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء الإقلاع والهبوط.

## الاتصال بشركة Dell

يمكنك الاتصال بشركة Dell عبر الإنترنت أو عن طريق الهاتف:

- للحصول على الدعم عبر الويب و انتقل إلى الموقع [support.dell.com](http://support.dell.com).
- للحصول على الدعم من جميع أنحاء العالم عبر الويب، استخدم القائمة **Choose A Country/Region** (اختر دولة/إقليم) بالقرب من نهاية الصفحة، أو راجع عناوين الويب المسردة في الجدول التالي.
- للحصول على الدعم عبر البريد الإلكتروني، راجع عناوين البريد الإلكتروني المسردة في الجدول التالي.
- ✍ **إشعار:** يقتصر استخدام أرقام خدمة الاتصال المجاني على الدول التي توجد بها هذه الأرقام فقط.
- للحصول على الدعم عبر الهاتف، استخدم أرقام الهاتف والأكواد الموجودة في الجدول التالي. إذا احتجت للمساعدة في تحديد الكود الذي يجب استخدامه، اتصل بشركة تقديم خدمات الهاتف سواء المحلية أو الدولية.
- ✍ **ملاحظة:** تُعتبر معلومات الاتصال المقدمة صحيحة في الوقت الذي تم فيه إرسال هذا المستند للطباعة، كما أنها عرضة للتغيير.

أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني	نوع الخدمة	الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة
www.dell.com.ar	الدعم عبر الإنترنت	الأرجنتين (بوينوس أيريس)
la-techsupport@dell.com	عنوان البريد الإلكتروني الخاص بأجهزة الكمبيوتر المكتبية والأجهزة المحمولة	كود الاتصال الدولي: 00 كود الدولة: 54
la_enterprise@dell.com	عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالملقمات ومنتجات تخزين EMC®	كود المدينة: 11
رقم خدمة الاتصال المجاني: 0-800-444-0730	خدمة العملاء	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 0-800-222-0154	الدعم الفني Dell و Dell PowerApp™ Dell PowerConnect™ و PowerEdge™ و Dell PowerVault™	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 0-800-444-0724	خدمات الدعم الفني	
0-810-444-3355	المبيعات	
www.dell.com.aw	الدعم عبر الإنترنت	أروبا
la-techsupport@dell.com		
رقم خدمة الاتصال المجاني: 800-1578	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	

أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني	نوع الخدمة	الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة
support.euro.dell.com	الدعم عبر الإنترنت عملاء المنازل والشركات الصغيرة	أسبانيا (مدريد) كود الاتصال الدولي: 00
902 100 130	الدعم الفني	كود الدولة: 34
902 118 540	خدمة العملاء	كود المدينة: 91
902 118 541	المبيعات	
902 118 541	الهاتف المركزي	
902 118 539	الفاكس	
	<b>الشركة</b>	
902 100 130	الدعم الفني	
902 115 236	خدمة العملاء	
91 722 92 00	الهاتف المركزي	
91 722 95 83	الفاكس	
support.ap.dell.com	الدعم عبر الإنترنت	أستراليا (سيدني)
support.ap.dell.com/contactus		كود الاتصال الدولي: 0011
	<b>الدعم الفني</b>	كود الدولة: 61
1300-655-533: رقم خدمة الاتصال المجاني:	عملاء المنازل والمكاتب المنزلية	كود المدينة: 2
1800-633-559: رقم خدمة الاتصال المجاني:	الشركات المتوسطة والكبيرة	
1800-060-889: رقم خدمة الاتصال المجاني:	الشركات الصغيرة والتعليم والحكومة المحلية	
1300-662-196: رقم خدمة الاتصال المجاني:	خدمة العملاء	
www.dell.com/ec	الدعم عبر الإنترنت	الإكوادور
la-techsupport@dell.com		
رقم خدمة الاتصال المجاني: 999-119-877-655-3355	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات (الاتصال من كيبوتو)	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1800-999-119-877-655-3355	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات (الاتصال من جواياكويل)	

الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة	نوع الخدمة	أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني
ألمانيا (فرانكفورت) كود الاتصال الدولي: 00 كود الدولة: 49 كود المدينة: 69	الدعم عبر الإنترنت  الدعم الفني خدمة عملاء المنازل/الشركات الصغيرة خدمة العملاء من الشريحة الدولية خدمة العملاء لاشتراكات العملاء المميزين خدمة عملاء لاشتراكات الشركات الكبيرة خدمة العملاء لاشتراكات القطاع العام الهاتف المركزي	support.euro.dell.com tech_support_central_ europe@dell.com 069 9792-7200 0180-5-224400 069 9792-7320 069 9792-7320 069 9792-7320 069 9792-7320 069 9792-7000
أنتجوا وباربودا	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com.ag la-techsupport@dell.com 592-800-805-1
أنجويلا	الدعم عبر الإنترنت عنوان البريد الإلكتروني الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	www.dell.com/ai la-techsupport@dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 800-335-0031
أورجواي	الدعم عبر الإنترنت  الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	www.dell.com/uy la-techsupport@dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 000-413-598-2521

أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني	نوع الخدمة	الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة
support.euro.dell.com dell_direct_support@dell.com	الدعم عبر الإنترنت	أيرلندا (شيري وود) كود الاتصال الدولي: 00 كود الدولة: 353 كود المدينة: 1
1850 543 543	<b>الدعم الفني</b> أجهزة الكمبيوتر الخاصة بالشركات	
1850 543 543	أجهزة الكمبيوتر الخاصة بالمنزل	
1850 200 889	الدعم في المنازل	
	<b>المبيعات</b>	
1850 333 200	عملاء المنازل	
1850 664 656	الشركات الصغيرة	
1850 200 646	الشركات المتوسطة	
1850 200 646	الشركات الكبيرة	
Dell_IRL_Outlet@dell.com	عنوان البريد الإلكتروني للمبيعات	
	<b>خدمة العملاء</b>	
01 204 4014	عملاء المنازل والشركات الصغيرة	
1850 200 982	الشركات (أكثر من 200 موظف)	
	<b>عام</b>	
01 204 0103	الفاكس/فاكس خدمة المبيعات	
01 204 4444	الهاتف المركزي	
0870 906 0010	خدمة العملاء من المملكة المتحدة (للاتصال من داخل المملكة المتحدة فقط)	
0870 907 4499	خدمة العملاء للشركات (للاتصال من داخل المملكة المتحدة فقط)	
0870 907 4000	مبيعات المملكة المتحدة (للاتصال من داخل المملكة المتحدة فقط)	

الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة	نوع الخدمة	أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني
أمريكا اللاتينية	دعم العملاء الفني (أوستين، تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية)	512 728-4093
	خدمة العملاء (أوستين، تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية)	512 728-3619
	الفاكس (الدعم الفني وخدمة العملاء) (أوستين، تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية)	512 728-3883
	المبيعات (أوستين، تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية)	512 728-4397
	المبيعات عبر الفاكس (أوستين، تكساس، الولايات المتحدة الأمريكية)	512 728-4600 أو 512 728-3772
إيطاليا (ميلان)	الدعم عبر الإنترنت عملاء المنازل والشركات الصغيرة	support.euro.dell.com
كود الاتصال الدولي: 00	الدعم الفني	02 577 826 90
كود الدولة: 39	خدمة العملاء	02 696 821 14
كود المدينة: 02	الفاكس	02 696 821 13
	الهاتف المركزي الشركة	02 696 821 12
	الدعم الفني	02 577 826 90
	خدمة العملاء	02 577 825 55
	الفاكس	02 575 035 30
	الهاتف المركزي	02 577 821
أيمون	الدعم الفني	رقم خدمة الاتصال المجاني: 0800-105
كود الدولة: 853	خدمة العملاء (زيامين، الصين)	34 160 910
	مبيعات الصفقات (زيامين، الصين)	29 693 115
باربادوس	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/bb la-techsupport@dell.com
	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	1-800-534-3142

الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة نوع الخدمة	نوع الخدمة	أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني
البرازيل	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/br
كود الاتصال الدولي: 00		BR_TechSupport@dell.com
كود الدولة: 55	خدمة العملاء والدعم الفني	0800 970 3355
كود المدينة: 51	خدمة الدعم الفني من خلال الفاكس	51 2104 5470
	فاكس خدمة العملاء	51 2104 5480
	المبيعات	0800 970 3390
البرتغال	الدعم عبر الإنترنت	support.euro.dell.com
كود الاتصال الدولي: 00	الدعم الفني	707200149
كود الدولة: 351	خدمة العملاء	800 300 413
	المبيعات	300 412 أو 800 300 411 أو 800 300 410
	الفاكس	21 422 07 10 أو 800
		21 424 01 12
بلجيكا (بروكسل)	الدعم عبر الإنترنت	support.euro.dell.com
كود الاتصال الدولي: 00	الدعم العام	02 481 92 88
كود الدولة: 32	خدمة الدعم العام من خلال الفاكس	02 481 92 95
كود المدينة: 2	خدمة العملاء	02 713 15 65
	مبيعات الشركات	02 481 91 00
	الفاكس	02 481 92 99
	الهاتف المركزي	02 481 91 00
بنما	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/pa
	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	la-techsupport@dell.com
		011-800-507-1264
بولندا (وارسو)	الدعم عبر الإنترنت	support.euro.dell.com
كود الاتصال الدولي: 011		pl_support_tech@dell.com
كود الدولة: 48	هاتف خدمة العملاء	57 95 700
كود المدينة: 22	خدمة العملاء	57 95 999
	المبيعات	57 95 999
	فاكس خدمة العملاء	57 95 806
	فاكس مكتب الاستقبال	57 95 998
	الهاتف المركزي	57 95 999

الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة	نوع الخدمة	أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني
بوليفيا	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/bo la-techsupport@dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 800-10-0238
بويرتوريكو	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/pr la-techsupport@dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-866-390-4695 أو 1-866-851-1760 1-877-537-3355
بيرمودا	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/bm la-techsupport@dell.com 1-877-890-0751
بيرو	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/pe la-techsupport@dell.com 0800-50-669
تايلاند	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات الدعم عبر الإنترنت	support.ap.dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 1800 0060 07 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1800 0600 09 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1800 006 007 (الخيار 7) رقم خدمة الاتصال المجاني: 1800 006 009 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1800 006 006
تايوان	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات الدعم عبر الإنترنت	support.ap.dell.com support.dell.com.cn/email رقم خدمة الاتصال المجاني: 0080 186 1011 رقم خدمة الاتصال المجاني: 0080 160 1256 رقم خدمة الاتصال المجاني: 0080 160 1250 (الخيار 5) رقم خدمة الاتصال المجاني: 0080 165 1228 رقم خدمة الاتصال المجاني: 0080 165 1227
كود الاتصال الدولي: 001 كود الدولة: 66	خدمة الدعم الفني (لأجهزة OptiPlex و Dell Precision و Latitude و PowerApp و PowerEdge و PowerConnect و PowerVault) خدمة العملاء مبيعات الشركات مبيعات الصفقات	
كود الاتصال الدولي: 002 كود الدولة: 886	الدعم الفني – أجهزة OptiPlex و Latitude و Dimension و Inspiron والأجهزة الإلكترونية والملحقات الدعم الفني – الملقمات وأجهزة التخزين خدمة العملاء مبيعات الصفقات مبيعات الشركات	

الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة	نوع الخدمة	أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني
ترينيداد وتوباغو	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/tt la-techsupport@dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-888-799-5908
جامايكا	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات الدعم عبر الإنترنت الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات (الاتصال من جامايكا فقط)	la-techsupport@dell.com 1-800-440-9205
جرينادا	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/gd la-techsupport@dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-866-540-3355
جزر الأنتيل الهولندية	الدعم عبر الإنترنت الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	la-techsupport@dell.com 001-800-882-1519
جزر البهاما	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/bs la-techsupport@dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-866-874-3038
جزر فيرجن البريطانية	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-866-278-6820
جزر الترك والشيكوس	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/tc la-techsupport@dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-877-441-4735
جزر فيرجن الأمريكية	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/vi la-techsupport@dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-877-702-4360
جزر كايمان	الدعم عبر الإنترنت الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	la-techsupport@dell.com 1-877-262-5415
جمهورية التشيك (براغ)	الدعم عبر الإنترنت	support.euro.dell.com czech_dell@dell.com 22537 2727 22537 2707 22537 2714 22537 2728 22537 2711
كود الاتصال الدولي: 00 كود الدولة: 420	الدعم الفني خدمة العملاء الفاكس خدمة الدعم الفني من خلال الفاكس الهاتف المركزي	

أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني	نوع الخدمة	الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة
www.dell.com/do la-techsupport@dell.com 1-800-156-1588	الدعم عبر الإنترنت الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	جمهورية الدومينيكان
support.euro.dell.com dell_za_support@dell.com 011 709 7713 011 709 7710 011 709 7707 011 709 7700 011 706 0495 011 709 7700	الدعم عبر الإنترنت خدمة المستوى الذهبي الدعم الفني خدمة العملاء المبيعات الفاكس الهاتف المركزي	جنوب أفريقيا (جوهانسبرج) كود الاتصال الدولي: <b>09/091</b> كود الدولة: <b>27</b> كود المدينة: <b>11</b>
www.dell.com/gt la-techsupport@dell.com 0136-800-999-1	الدعم عبر الإنترنت الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	جواتيمالا
la-techsupport@dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-877-270-4609 support.euro.dell.com 7023 0182 7023 0184 3287 5505 3287 1200 3287 1201 3287 5000 3287 5001	الدعم عبر الإنترنت الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات الدعم عبر الإنترنت الدعم الفني خدمة العملاء – العلاقات خدمة عملاء المنازل/الشركات الصغيرة الهاتف المركزي – العلاقات الفاكس المركزي – العلاقات الهاتف المركزي – عملاء المنازل/الشركات الصغيرة الفاكس المركزي – عملاء المنازل/الشركات الصغيرة	جيانا الدانمارك (كوبنهاجن) كود الاتصال الدولي: <b>00</b> كود الدولة: <b>45</b>
604 633 4810	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات (بينانج، ماليزيا)	دول جنوب شرق آسيا والدول الواقعة على المحيط الهادي
www.dell.com/dm la-techsupport@dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-866-278-6821	الدعم عبر الإنترنت الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	دومينيكا

الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة نوع الخدمة	نوع الخدمة	أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني
سانت فينسنت وجرينادينز	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/vc la-techsupport@dell.com
سانت كريس ونيفيس	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-866-464-4353 www.dell.com/kn la-techsupport@dell.com
سانت لوتشيا	الدعم عبر الإنترنت	رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-866-540-3355 www.dell.com/lc la-techsupport@dell.com
سلطنة بروناي كود الدولة: 673	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات الدعم الفني (بينانج، ماليزيا) خدمة العملاء (بينانج، ماليزيا)	رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-866-464-4352 604 633 4966 604 633 3101 أو رقم خدمة الاتصال المجاني: 801 1012 604 633 3101
السلفادور	الدعم عبر الإنترنت	رقم خدمة الاتصال المجاني: 801 1012 www.dell.com/sv la-techsupport@dell.com
سلوفاكيا (براغ) كود الاتصال الدولي: 00 كود الدولة: 421	الدعم عبر الإنترنت الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات الدعم الفني خدمة العملاء الفاكس خدمة الدعم الفني من خلال الفاكس الهاتف المركزي (المبيعات)	رقم خدمة الاتصال المجاني: 800-6132 support.euro.dell.com czech_dell@dell.com 02 5441 5727 420 22537 2707 02 5441 8328 02 5441 8328 02 5441 7585

أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني	نوع الخدمة	الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة
support.ap.dell.com	إشعار: ينبغي أن يتم الاتصال بالأرقام المقدمة في هذا الجزء من داخل سنغافورة أو ماليزيا فقط.	سنغافورا (سنغافورا) كود الاتصال الدولي: 005 كود الدولة: 65
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 394 7430	الدعم عبر الإنترنت	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 394 7488	الدعم الفني – أجهزة Inspiron و Dimension والأجهزة الإلكترونية والملحقات	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 394 7478	الدعم الفني – أجهزة Latitude و OptiPlex و Dell Precision	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 394 7478	الدعم الفني – أجهزة PowerApp و PowerConnect و PowerEdge و PowerVault	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 394 7430 (الخيار 6)	خدمة العملاء	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 394 7412	مبيعات الصفقات	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 394 7419	مبيعات الشركات	
support.euro.dell.com	الدعم عبر الإنترنت	السويد (أبلاندز فارباي) كود الاتصال الدولي: 00 كود الدولة: 46 كود المدينة: 8
08 590 05 199	الدعم الفني	
08 590 05 642	خدمة العملاء - العلاقات	
08 587 70 527	خدمة عملاء المنازل/الشركات الصغيرة	
020 140 14 44	دعم برنامج البيع للموظفين (EPP)	
08 590 05 594	خدمة الدعم الفني من خلال الفاكس	
08 587 705 81	المبيعات	
support.euro.dell.com	الدعم عبر الإنترنت	سويسرا (جنيف) كود الاتصال الدولي: 00 كود الدولة: 41 كود المدينة: 22
Tech_support_central_Europe@dell.com		
0844 811 411	الدعم الفني عملاء المنازل والشركات الصغيرة	
0844 822 844	الدعم الفني الشركات	
0848 802 202	خدمة العملاء عملاء المنازل والشركات الصغيرة	
0848 821 721	خدمة العملاء الشركات	
0848 335 599	المركز الرئيسي	
022 799 01 90	الفاكس	
022 799 01 01	المبيعات	

أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني	نوع الخدمة	الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة
www.dell.com/cl la-techsupport@dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 1230-020-3397 أو 800-20-1385	الدعم عبر الإنترنت المبيعات وخدمة العملاء	شيلي (سانتياجو) كود الدولة: 56 كود المدينة: 2
support.dell.com.cn support.dell.com.cn/email customer_cn@dell.com 1350 818 592 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2969 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 0950 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 0960 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2920 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2311 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2060 592 818 1308 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2222 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2557 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2055 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2628 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2999 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2955 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2020 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2669 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2572 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2811 رقم خدمة الاتصال المجاني: 800 858 2621	الدعم عبر الإنترنت عنوان البريد الإلكتروني للدعم الفني عنوان البريد الإلكتروني لخدمة العملاء خدمة الدعم الفني من خلال الفاكس الدعم الفني جهاز Dell™ Dimension™ وجهاز Dell Inspiron™ الدعم الفني جهاز Dell OptiPlex™ وجهاز Dell Latitude™ والجهاز Dell Precision™ الدعم الفني الملقمات وأجهزة التخزين الدعم الفني أجهزة الإسقاط وأجهزة مساعد البيانات الشخصي وأجهزة التحويل والتوجيه وغيرها. الدعم الفني الطابعات خدمة العملاء فاكس خدمة العملاء عملاء المنازل والشركات الصغيرة قسم اشتراكات العملاء المميزين اشتراكات العملاء من الشركات الكبيرة GCP اشتراكات العملاء من الشركات الكبيرة - الاشتراكات الأساسية اشتراكات العملاء من الشركات الكبيرة - الشمال اشتراكات العملاء من الشركات الكبيرة - التعليم والقطاع الحكومي في الشمال اشتراكات العملاء من الشركات الكبيرة - الشرق اشتراكات العملاء من الشركات الكبيرة - التعليم والقطاع الحكومي في الشرق اشتراكات العملاء من الشركات الكبيرة - فريق العمل اشتراكات العملاء من الشركات الكبيرة - الجنوب اشتراكات العملاء من الشركات الكبيرة - الغرب اشتراكات العملاء من الشركات الكبيرة - قطع الغيار	الصين (زيامين) كود الدولة: 86 كود المدينة: 592

أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني	نوع الخدمة	الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة
support.euro.dell.com	الدعم عبر الإنترنت عملاء المنازل والشركات الصغيرة	فرنسا (باريس) (مونبلييه) كود الاتصال الدولي: 00
0825 387 270	الدعم الفني	كود الدولة: 33
0825 823 833	خدمة العملاء	أكواد المدن: (1) (4)
0825 004 700	الهاتف المركزي	
04 99 75 40 00	الهاتف المركزي (للاتصال من خارج فرنسا)	
0825 004 700	المبيعات	
0825 004 701	الفاكس	
04 99 75 40 01	الفاكس (للاتصال من خارج فرنسا)	
	الشركة	
0825 004 719	الدعم الفني	
0825 338 339	خدمة العملاء	
01 55 94 71 00	الهاتف المركزي	
01 55 94 71 00	المبيعات	
01 55 94 71 01	الفاكس	
www.dell.com/ve	الدعم عبر الإنترنت	فنزويلا
la-techsupport@dell.com		
0800-100-4752	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	
support.euro.dell.com	الدعم عبر الإنترنت	فنلندا (هلسنكي)
fi_support@dell.com		كود الاتصال الدولي: 990
0207 533 555	الدعم الفني	كود الدولة: 358
0207 533 538	خدمة العملاء	كود المدينة: 9
0207 533 533	الهاتف المركزي	
0207 533 530	الفاكس	
0207 533 540	للمبيعات دون 500 موظف	
0207 533 533	للمبيعات لأكثر من 500 موظف	

أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني	نوع الخدمة	الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة
www.dell.ca/ostatus support.ca.dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-247-9362	متابعة طلبات الشراء عبر الإنترنت الدعم عبر الإنترنت خدمة AutoTech (الدعم الآلي للأجهزة والضمان) خدمة العملاء	كندا (نورث يورك، أونتاريو) كود الاتصال الدولي: 011
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-847-4096 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-906-3355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-387-5757	عملاء المنازل/المكاتب المنزلية الشركات الصغيرة الشركات المتوسطة والكبيرة والحكومة والتعليم الدعم الفني عبر الهاتف للضمان على الأجهزة	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-847-4096 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-387-5757 1-877-335-5767	أجهزة كمبيوتر للمنازل/المكاتب المنزلية أجهزة كمبيوتر للشركات الصغيرة والمتوسطة والكبيرة والحكومة الطابعات وأجهزة الإسقاط وأجهزة التليفزيون والكمبيوتر المحمول وأجهزة الموسيقى الرقمية والأجهزة اللاسلكية	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-999-3355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-387-5752 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-387-5755 1 866 440 3355	مبيعات عملاء المنازل والمكاتب المنزلية الشركات الصغيرة الشركات المتوسطة والكبيرة والحكومة قطع الغيار والخدمة الممتدة	
support.ap.dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 080-200-3800 رقم خدمة الاتصال المجاني: 080-200-3801 رقم خدمة الاتصال المجاني: 080-200-3600 2194-6202 2194-6000	الدعم عبر الإنترنت الدعم الفني وخدمة العملاء الدعم الفني أجهزة Dimension وأجهزة مساعد البيانات الشخصي والأجهزة الإلكترونية والمملحات المبيعات الفاكس الهاتف المركزي	كوريا (سول) كود الاتصال الدولي: 001 كود الدولة: 82 كود المدينة: 2
www.dell.com/cr la-techsupport@dell.com 012-0231-0800	الدعم عبر الإنترنت الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	كوستاريكا

الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة	نوع الخدمة	أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني
كولومبيا	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/co la-techsupport@dell.com 4755-800-915-01
لوكسمبرج	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	support.euro.dell.com 342 08 08 07 5 +32 (0)2 713 15 96 26 25 77 8 1 +32 (0)2 481 91 1 9 26 25 77 82
كود الاتصال الدولي: 00 كود الدولة: 352	الدعم عبر الإنترنت خدمة الدعم مبيعات عملاء المنازل والشركات الصغيرة مبيعات الشركات خدمة العملاء الفاكس	
ماليزيا (بينانج)	الدعم عبر الإنترنت	support.ap.dell.com رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 880 193 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 881 306 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 881 386 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 881 306 (الخيار 6) رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 888 202 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1 800 888 213
كود الاتصال الدولي: 00 كود الدولة: 60 كود المدينة: 4	الدعم الفني – أجهزة Dell Precision و Latitude و OptiPlex الدعم الفني – أجهزة Inspiron و Dimension و الملحقات والأجهزة الإلكترونية والملحقات الدعم الفني – أجهزة PowerApp و PowerConnect و PowerEdge و PowerVault خدمة العملاء مبيعات الصفقات مبيعات الشركات	
المكسيك	الدعم عبر الإنترنت	www.dell.com/mx la-techsupport@dell.com 001-866-563-442 5 50-81-8800 001-800-888-3355 أو 001-877-384-8979 001-877-269-3383 أو 50-81-8800 001-800-888-3355 أو 001-866-851-1754 أو
كود الاتصال الدولي: 00 كود الدولة: 52	الدعم الفني المبيعات خدمة العملاء المركز الرئيسي	

الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة	نوع الخدمة	أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني
المملكة المتحدة (براكنيل) كود الاتصال الدولي: 00 كود الدولة: 44 كود المدينة: 1344	الدعم عبر الإنترنت خدمة العملاء عبر الإنترنت	support.euro.dell.com dell_direct_support@dell.com <a href="http://support.euro.dell.com/uk/en/ECare/form/home.asp">support.euro.dell.com/uk/en/ECare/form/home.asp</a>
	<b>المبيعات</b>	
	مبيعات عملاء المنازل والشركات الصغيرة	0870 907 4000
	مبيعات الشركات والقطاع العام	01344 860 456
	<b>خدمة العملاء</b>	
	عملاء المنازل والشركات الصغيرة	0870 906 0010
	الشركات	01344 373 185
	اشتراكات العملاء المميزين (5005000 موظف)	0870 906 0010
	اشتراكات العملاء العامة	01344 373 186
	الحكومة المركزية	01344 373 193
	الحكومة المحلية والتعليم	01344 373 199
	الصحة	01344 373 194
	<b>الدعم الفني</b>	
	الشركات/اشتراكات العملاء المميزين/PCA (ما يزيد عن 1000 موظف)	0870 908 0500
	منتجات Dell الأخرى	0870 353 0800
	<b>عام</b>	
	فاكس عملاء المنازل والشركات الصغيرة	0870 907 4006
مونتسيرات	الدعم عبر الإنترنت	la-techsupport@dell.com
	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-866-278-6822
النرويج (ليسيكر)	الدعم عبر الإنترنت	support.euro.dell.com
كود الاتصال الدولي: 00 كود الدولة: 47	الدعم الفني	671 16882
	خدمة العملاء - العلاقات	671 17575
	خدمة عملاء المنازل/الشركات الصغيرة	23162298
	الهاتف المركزي	671 16800
	الفاكس المركزي	671 16865

أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني	نوع الخدمة	الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة
support.euro.dell.com	الدعم عبر الإنترنت	النمسا (فيينا)
tech_support_central_@dell.com		كود الاتصال الدولي: 900
08 20 24 05 30 00	مبيعات عملاء المنازل والشركات الصغيرة	كود الدولة: 43
08 20 24 05 30 49	فاكس عملاء المنازل والشركات الصغيرة	كود المدينة: 1
08 20 24 05 30 14	خدمة عملاء المنازل/الشركات الصغيرة	
08 20 24 05 30 17	دعم عملاء المنازل/الشركات الصغيرة	
08 20 24 05 30 16	خدمة العملاء لاشتراكات العملاء المميزين/ الشركات	
08 20 24 05 30 17	دعم اشتراكات العملاء المميزين/الشركات	
08 20 24 05 30 00	الهاتف المركزي	
www.dell.com/ni	الدعم عبر الإنترنت	نيكاراجوا
la-techsupport@dell.com		
001-800-220-1377	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	
support.ap.dell.com	الدعم عبر الإنترنت	نيوزيلندا
support.ap.dell.com/contactus		كود الاتصال الدولي: 00
0800 441 567	الدعم الفني وخدمة العملاء والمبيعات	كود الدولة: 64

الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة نوع الخدمة	نوع الخدمة	أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني
الهند	الدعم عبر الإنترنت	support.ap.dell.com
	دعم أجهزة الكمبيوتر المحمولة والمكتبية	
	عنوان البريد الإلكتروني لدعم أجهزة الكمبيوتر المكتبية	india_support_desktop@dell.com
	عنوان البريد الإلكتروني لدعم أجهزة الكمبيوتر المحمولة	india_support_notebook@dell.com
	أرقام الهاتف	080-25068032 أو 080-25068034 أو كود STD لمدينتك + 60003355 أو رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-425-8045
	<b>دعم الملفات</b>	
	عنوان البريد الإلكتروني	india_support_Server@dell.com
	أرقام الهاتف	080-25068032 أو 080-25068034 أو كود STD لمدينتك + 60003355 أو رقم خدمة الاتصال المجاني: 1800 425 8045
	<b>الدعم الدولي فقط</b>	
	عنوان البريد الإلكتروني	eec_ap@dell.com
	أرقام الهاتف	080-25068033 أو كود STD لمدينتك + 60003355 أو رقم خدمة الاتصال المجاني : 1-800-425-9045
	<b>خدمة العملاء</b>	
	عملاء المنازل والشركات الصغيرة	India_care_HSB@dell.com
	اشترابات العملاء من الشركات الكبيرة	India_care_REL@dell.com
		رقم خدمة الاتصال المجاني: 1800-4254051 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1800-4252067
	<b>المبيعات</b>	
	اشترابات العملاء من الشركات الكبيرة	1600 33 8044
	عملاء المنازل والشركات الصغيرة	1600 33 8046

الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة	نوع الخدمة	أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني
هولندا (امستردام)	الدعم عبر الإنترنت	support.euro.dell.com
كود الاتصال الدولي: 00	الدعم الفني	020 674 45 00
كود الدولة: 31	خدمة الدعم الفني من خلال الفاكس	020 674 47 66
كود المدينة: 20	خدمة عملاء المنازل/الشركات الصغيرة	020 674 42 00
	خدمة العملاء - العلاقات	020 674 4325
	مبيعات عملاء المنازل والشركات الصغيرة	020 674 55 00
	خدمة المبيعات - العلاقات	020 674 50 00
	فاكس مبيعات عملاء المنازل والشركات الصغيرة	020 674 47 75
	المبيعات عبر الفاكس - العلاقات	020 674 47 50
	الهاتف المركزي	020 674 50 00
	الفاكس المركزي	020 674 47 50
هونج كونج	الدعم عبر الإنترنت	support.ap.dell.com
كود الاتصال الدولي: 001		support.dell.com.cn/email
كود الدولة: 852	الدعم الفني جهازي Inspiron و Dimension	00852-2969 3188
	الدعم الفني أجهزة OptiPlex و Latitude و Dell Precision	00852-2969 3191
	الدعم الفني الملقمات وأجهزة التخزين	00852-2969 3196
	الدعم الفني أجهزة الإسقاط وأجهزة مساعد البيانات الشخصي وأجهزة التحويل والتوجيه وخلافه	00852-3416 0906
	خدمة العملاء	00852-3416 0910
	اشتراكات العملاء من الشركات الكبيرة	00852-3416 0907
	برامج العملاء من الشريحة الدولية	00852-3416 0908
	قسم الشركات المتوسطة	00852-3416 0912
	قسم عملاء المنازل والشركات الصغيرة	00852-2969 3105

أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني	نوع الخدمة	الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-877 DELLTTY (1-877-335-5889 ) رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-727-8320 support.dell.com	خدمات شركة Dell للعملاء من الصم أو ضعاف السمع أو ممن يعانون من صعوبات في الكلام الفاكس الدعم الفني	الولايات المتحدة الأمريكية (أوستين، تكساس) كود الاتصال الدولي: 011 كود الدولة: 1
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-624-9896 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-247-9362	عملاء المنازل والمكاتب المنزلية خدمة AutoTech لأجهزة الكمبيوتر المحمولة والمنزلية	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-456-3355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-877-671-3355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-981-3355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-727-1100 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-274-1550 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-888-977-3355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-274-7799 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-877-459-7298	الشركات الصغيرة الشركات المتوسطة والكبيرة الولاية والحكومة المحلية الحكومة الفيدرالية الرعاية الصحية التعليم الابتدائي من 12 مرحلة التعليم الابتدائي الطباعات وأجهزة الإسقاط وأجهزة مساعد البيانات الشخصي وأجهزة تشغيل MP3	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-624-9897 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-433-9014 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-456-3355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-877-671-3355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-981-3355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-727-1100 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-274-1550 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-888-977-3355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-274-7799 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-695-8133 www.dellfinancialservices.com	خدمة العملاء متابعة طلبات الشراء الآلية الشركات الصغيرة الشركات المتوسطة والكبيرة الولاية والحكومة المحلية الحكومة الفيدرالية الرعاية الصحية التعليم الابتدائي من 12 مرحلة التعليم العالي برنامج البيع للموظفين (EPP)	
رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-877-577-3355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-283-2210 1-800-879-3355 أو 1-800-289-3355 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-888-798-7561 رقم خدمة الاتصال المجاني: 1-800-671-3355	الإيجارات والقروض اشتراكات عملاء Dell المميزين (DPA) المبيعات جهات بيع Dell مبيعات البرامج والأجهزة الطرفية	

الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة	نوع الخدمة	أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني
اليابان (كاواساكي)	الدعم عبر الإنترنت	support.jp.dell.com
كود الاتصال الدولي: 001	الدعم الفني لجهاز Inspiron و Dimension	رقم خدمة الاتصال المجاني: 0120-198-226
كود الدولة: 81	الدعم الفني للعملاء من خارج اليابان لجهاز Inspiron و Dimension	81-44-520-1435
كود المدينة: 44	الدعم الفني لأجهزة Dell Precision و Latitude و OptiPlex	رقم خدمة الاتصال المجاني: 0120-198-433
	الدعم الفني للعملاء من خارج اليابان لأجهزة Dell Precision و OptiPlex و Latitude	81-44-556-3894
	الدعم الفني لأجهزة Dell و Dell PowerApp و Dell PowerEdge و Dell PowerConnect و PowerVault	رقم خدمة الاتصال المجاني: 0120-198-498
	الدعم الفني للعملاء من خارج اليابان لأجهزة PowerEdge و PowerApp و PowerVault و PowerConnect	81-44-556-4162
	الدعم الفني لأجهزة الإسقاط وأجهزة مساعد البيانات الشخصي والطابعات وأجهزة التوجيه	رقم خدمة الاتصال المجاني: 0120-981-690
	الدعم الفني للعملاء من خارج اليابان لأجهزة الإسقاط وأجهزة مساعد البيانات الشخصي والطابعات وأجهزة التوجيه	81-44-556-3468
	خدمة Faxbox	044-556-3490
	خدمة متابعة طلبات الشراء الآلية على مدار اليوم	044-556-3801
	خدمة العملاء	044-556-4240
	قسم مبيعات الشركات حتى 400 موظف	044-556-1465
	مبيعات قسم اشتراكات العملاء المميزين ما يزيد عن 400 موظف	044-556-3433
	مبيعات القطاع العام الهيئات الحكومية والمؤسسات التعليمية والطبية	044-556-5963
	الشريحة الدولية - اليابان	044-556-3469
	المستخدم العادي	044-556-1657
	المبيعات عبر الإنترنت للمستخدم العادي	044-556-2203
	المبيعات في الموقع للمستخدم العادي	044-556-4649
	الهاتف المركزي	044-556-4300

أكواد المناطق، الأرقام المحلية و أرقام خدمة الاتصال المجاني، عنوان الويب والبريد الإلكتروني	نوع الخدمة	الدولة (المدينة) كود الاتصال الدولي كود الدولة كود المدينة/نوع الخدمة
support.euro.dell.com	الدعم عبر الإنترنت	اليونان
00800-44 14 95 18	الدعم الفني	كود الاتصال الدولي: 00
00800-44 14 00 83	الدعم الفني للخدمة المميزة	كود الدولة: 30
2108129810	الهاتف المركزي	
2108129811	الهاتف المركزي لخدمة العملاء المميزة	
2108129800	المبيعات	
2108129812	الفاكس	

## المواصفات

المعالج	
AMD Sempron™ أو AMD Turion™ 64	نوع المعالج
128 كيلوبايت	الذاكرة الوسيطة - المستوى الأول (L1 cache)
256 كيلوبايت و 512 كيلوبايت و 1 و 024 كيلوبايت	الذاكرة الوسيطة - المستوى الثاني (L2 cache)
533 هرتز	تردد الناقل الخارجي (ناقل الواجهة الأمامية)
معلومات النظام	
ATI RS485M / SB600	مجموعة رقاقات النظام
64 بت	عرض ناقل البيانات
ناقلات مزدوجة القناة (2) 64-بت	عرض ناقل DRAM (ذاكرة الوصول العشوائي الديناميكية)
40 بت	عرض ناقل عنوان المعالج
1 ميجابايت	ذاكرة قراءة فقط قابلة للبرمجة والمحو (EPROM) فلاش
داخلية	ناقل الرسومات
32 بت	ناقل محلي للربط البيني بين المكونات المحيطية (PCI)
ExpressCard	
ATI SB600	وحدة تحكم ExpressCard
فتحة ExpressCard واحدة (54 ملم)	فتحة توصيل ExpressCard
ExpressCard/54 (54 ملم)	البطاقات المعتمدة
1.5 فولت و 3.3 فولت	
26 سن	حجم فتحة توصيل ExpressCard

قارئ بطاقة ذاكرة الوسائط 3 في 1	
Ricoh R5C832	وحدة تحكم بطاقة ذاكرة الوسائط 3 في 1
فتحة توصيل بطاقة كومبو 3 في 1	فتحة توصيل بطاقة ذاكرة الوسائط 3 في 1
SD/SDIO/MMC	البطاقات المعتمدة
30.55 ملم 28.9 ملم 4.55 ملم	حجم فتحة توصيل بطاقة ذاكرة الوسائط 3 في 1

الذاكرة	
فتحتي توصيل SODIMM	فتحة توصيل وحدة الذاكرة
256 ميجابايت و 512 ميجابايت و 1 جيجابايت	سعة وحدة الذاكرة
1.8-V SODIMM DDR-2	نوع الذاكرة
256 ميجابايت	الحد الأدنى للذاكرة
2 جيجابايت	الحد الأقصى للذاكرة

المنافذ وفتحات التوصيل	
فتحة توصيل الميكروفون، فتحة توصيل سماعات الرأس/سماعات الإستريلو	الصوت
فتحة Mini-Card slot واحدة من النوع Type IIIA	بطاقة Mini-Card
منفذ RJ-11	المودم
منفذ RJ-45	محور الشبكة
أربعة فتحات توصيل ذات 4 أسنان ومتوافقة مع النوع USB 2.0	USB
فتحة توصيل 15 فتحة	الفيديو

الاتصالات	
	المودم:
v.92 MDC HD	النوع
softmodem	وحدة التحكم
وصلة Azalia-MDC	الوصلة
شبكة Ethernet محلية النطاق 100/10 على لوحة النظام	محور الشبكة
شبكة لاسلكية محلية النطاق داخلية PCI-e	الاتصال اللاسلكي
Mini-Card	

## الفيديو

**إشعار:** يتم توفير تحديثات وحدة تحكم الفيديو الاختيارية على حسب حالة توفرها وقت الشراء. لتحديد التهيئة الخاصة بالكمبيوتر لديك وراجع "تحديد تهيئة الكمبيوتر" صفحة 15.و

نوع الفيديو: مدمج على لوحة النظام

ATI R485M

وحدة تحكم في الفيديو

تصل إلى 128 ميجابايت للذاكرة المشتركة (مع 256 ميجابايت من ذاكرة النظام) أو 224 ميجابايت للذاكرة المشتركة (مع 512 ميجابايت من ذاكرة النظام)

ذاكرة الفيديو

إشارات نقل البيانات التباينية منخفضة الجهد (LVDS)

واجهة الشاشة الكريستالية

## الصوت

وحدة فك تشفير صوت متطور ثنائية القناة

نوع الصوت

وحدة فك التشفير Sigmatel STAC9200

وحدة التحكم في الصوت

24 بت (تناظري إلى رقمي ورقمي إلى تناظري)

تحويل الإسترियो

التوصيلات:

صوت بجودة عالية Azalia

داخلية

فتحة توصيل الميكروفون، فتحة توصيل سماعات الرأس/سماعات الإسترियो

خارجية

سماعتان 8 أوم

السماعات

قناة تحويل 1 واط إلى 8 أوم

مكبر الصوت الداخلي

اختصارات لوحة المفاتيح، قوائم البرامج

وحدات التحكم في الصوت

## الشاشة

النوع (نظام مصفوفة الألوان النشطة TFT) 14.1 بوصة WXGA و 15.4 بوصة WXGA	منطقة العرض (15.4 بوصة):
207 ملم (8.2 بوصة)	الارتفاع
331 ملم (13.0 بوصة)	العرض
391.2 ملم (15.4 بوصة)	القطر
	منطقة العرض (14.1 بوصة):
189.6 ملم (7.5 بوصة)	الارتفاع
303.3 ملم (11.9 بوصة)	العرض
357.7 مم (14.1 بوصة)	القطر
1280 x 800 مصحوبة بـ 262 و 144 لون	الحد الأقصى لدقة الوضوح
60 هيرتز	معدل التحديث
0° (أثناء إيقاف التشغيل) إلى 180 درجة	زاوية التشغيل
	زاويا العرض:
بحد أدنى ±40 درجة	الأفقية
حد أدنى من +10 درجة / إلى -30 درجة	الرأسية
	المسافة بين 2 بكسل:
0.259 ملم	15.4 بوصة
0.237 ملم	14.1 بوصة
يمكن التحكم في درجة السطوع من خلال اختصارات لوحة المفاتيح (راجع صفحة 38)	أزرار التحكم

## لوحة المفاتيح

87 (الولايات المتحدة الأمريكية وكندا)؛ 88 (أوروبا)؛ 91 (اليابان)	عدد المفاتيح
QWERTY/AZERTY/Kanji	التصميم

## لوحة اللمس

دقة موضع X/Y (وضع جدول الجرافيكس) 240 رمز في البوصة	الأبعاد:
73.0 ملم (2.9 بوصة) منطقة حساسية المستشعر	العرض
42.9 - ملم (1.7 - بوصة) مستطيل	الارتفاع

البطارية	
النوع	بطارية "ذكية" من أيون الليثيوم خلوية مقياس 9 بطارية "ذكية" من أيون الليثيوم خلوية مقياس 6 بطارية "ذكية" من أيون الليثيوم خلوية مقياس 4 (عندما تكون متوفرة)
الأبعاد:	
العمق	60.1 ملم (2.37 بوصة) (بطارية مقياس 9) 49 ملم (1.93 بوصة) (بطارية مقياس 6) 49 ملم (1.93 بوصة) (بطارية مقياس 4، عندما تكون متوفرة) 24 ملم (0.94 بوصة)
الارتفاع	206.8 مم (8.14 بوصة)
العرض	0.48 كجم (1.06 رطل) (بطارية مقياس 9) 0.32 كجم (0.7 رطل) (بطارية مقياس 6) 0.25 كجم (0.55 رطل) (بطارية مقياس 4، عندما تكون متوفرة)
الوزن	11.1 فولت تيار مستمر (بطارية مقياس 6 ومقياس 9) 14.8 فولت تيار مستمر (بطارية مقياس 4 عندما تكون متوفرة)
الجهد الكهربائي	
فترة الشحن (تقريباً):	3.5 ساعة (بطارية مقياس 9) 2.5 ساعة (بطارية مقياس 6) 2.5 ساعة (بطارية مقياس 4 عندما تكون متوفرة)
أثناء إيقاف تشغيل الكمبيوتر	يختلف وقت تشغيل البطارية تبعاً لظروف التشغيل ويمكن أن ينخفض بصورة كبيرة نتيجة لبعض ظروف الاستهلاك العالي للطاقة. راجع "مشكلات الطاقة" صفحة 76.
مدة التشغيل	راجع "الاستخدام البطارية" صفحة 41 للاطلاع على مزيد من المعلومات حول عمر البطارية. 300 دورة تفريغ وشحن
عمر البطارية (تقريباً):	
نطاق درجة الحرارة:	0° حتى 35 درجة مئوية (32 إلى 95 درجة فهرنهايت)
أثناء التشغيل	
أثناء التخزين	40°- حتى 60° درجة مئوية (40°- إلى 140 درجة فهرنهايت)
بطارية خلوية مصغرة	CR-2032

محول التيار المتردد	
100-240 فولت تيار متردد	الجهد الكهربى للإدخال
1.5 أمبير	تيار الإدخال (الحد الأقصى)
50-60 هرتز	تردد الإدخال
4.34 أمبير (الحد الأقصى بمعدل نبض كل 4 ثوان)؛ 3.34 أمبير (مستمر)	تيار الإخراج
65 واط	طاقة الإخراج
19.5 +/- 1.0 فولت تيار متردد	الجهد الكهربى التقديرى للإخراج
	الأبعاد:
28.2 ملم (11.1 بوصة)	الارتفاع
57.9 ملم (2.28 بوصة)	العرض
137.2 ملم (5.4 بوصة)	العمق
0.36 كجم (0.79 رطل)	الوزن (مع الكبلات)
	نطاق درجة الحرارة:
من صفر إلى 35 درجة مئوية (32 إلى 95 درجة فهرنهايت) أثناء التخزين	أثناء التشغيل
-40 إلى 65 درجة مئوية (-40 إلى 149 درجة فهرنهايت) أثناء التخزين	أثناء التخزين
الخصائص الفيزيائية	
36 ملم (1.42 بوصة)	الارتفاع
356 ملم (14.02 بوصة)	العرض
265 ملم (10.45 بوصة)	العمق
	الوزن (مع بطارية مقاس 6):
2.9 كجم (6.38 رطل)	مهياً على أقل من:

الخصائص البيئية	
نطاق درجة الحرارة:	أثناء التشغيل
0° حتى 35 درجة مئوية (32 إلى 95 درجة فهرنهايت)	أثناء التخزين
-40° حتى 65 درجة مئوية (40- إلى 149 درجة فهرنهايت)	الرطوبة النسبية (الحد الأقصى):
	أثناء التشغيل
من 10% إلى 90% (بدون تكاثف)	أثناء التخزين
من 5% إلى 95% (بدون تكاثف)	الحد الأقصى للاهتزاز للاهتزاز (باستخدام نطاق الاهتزاز العشوائي الذي يحاكي بيئة المستخدم):
0.9 GRMS	أثناء التشغيل
1.3 GRMS	أثناء التخزين
	الحد الأقصى للصدمة
	<b>ملاحظة:</b> يتم قياس الحد الأقصى للصدمة عن طريق جعل القرص الثابت في وضع رأسي وتوجيه نبضة بمقدار بنصف جيب الزاوية مدتها 2ملي ثانية في حالة التشغيل، كما يتم أيضًا قياسه عن طريق جعل القرص الصلب في وضع رأسي وتوجيه نبضة بمقدار بنصف جيب الزاوية مدتها 2 ملي ثانية للتخزين.
122 ثقل	أثناء التشغيل
163 ثقل	أثناء التخزين
	الارتفاع (الحد الأقصى):
15.2- إلى 3048 متر (50- إلى 10 آلاف قدم)	أثناء التشغيل
15.2- إلى 10668 متر (50- إلى 35 آلاف قدم)	أثناء التخزين



## استخدام برنامج إعداد النظام

**ملاحظة:** قد يقوم نظام التشغيل لديك بتهيئة معظم الخيارات المتاحة في برنامج إعداد النظام، وبذلك يستبدل الخيارات التي قمت بضبطها بنفسك في برنامج إعداد النظام. (وذلك فيما عدا الخيار **External Hot Key** (مفتاح الاختصار الخارجي)، والذي يمكنك إيقافه أو تشغيله من خلال برنامج إعداد النظام.) للاطلاع على المزيد من المعلومات حول خصائص التهيئة في نظام التشغيل، راجع مركز Windows للتعليمات والدعم. للوصول إلى مركز التعليمات والدعم، راجع صفحة 13.

تعرض شاشات إعداد النظام إعدادات ومعلومات الإعداد الحالية في الكمبيوتر، وهي مثل:

- تهيئة النظام
- الإعدادات الأساسية لتهيئة الجهاز
- تهيئة التمهيد (بدء التشغيل)

**إشعار:** لا تتم بتغيير إعدادات برنامج إعداد النظام، ما لم تكن خبيراً في استخدام الكمبيوتر، أو قد تم توجيهك للقيام بذلك من جانب قسم الدعم الفني في Dell للقيام بهذا التغيير. قد تؤدي بعض التغييرات المحددة إلى تشغيل الكمبيوتر بصورة غير صحيحة.

### الدخول إلى برنامج إعداد النظام

1 قم بتشغيل (أو إعادة تشغيل) الكمبيوتر.

2 أثناء عرض شعار DELL™ الأزرق و يجب ملاحظة ظهور مطالبة F2.

3 بمجرد ظهور مطالبة F2 تلك، اضغط <F2> على الفور.

**ملاحظة:** يشير توجيه F2 إلى أنه قد تم الانتهاء من تشغيل لوحة المفاتيح. قد يظهر هذا التوجيه بصورة سريعة، لذا يجب مراقبة ظهوره، ثم ضغط <F2>. في حالة ضغط <F2> قبل ظهور التوجيه، فسوف يتم فقد إمكانية ضغط هذا المفتاح.

4 إذا أطلت الانتظار حتى ظهر شعار نظام التشغيل و فاستمر في انتظارك حتى يتم عرض سطح مكتب Microsoft® Windows®، ثم قم بإغلاق جهاز الكمبيوتر (راجع "إيقاف تشغيل الكمبيوتر" صفحة 89) ثم حاول مرة أخرى.

### شاشة إعداد النظام

تعريض شاشة إعداد النظام معلومات التهيئة الحالية أو القابلة للتغيير بالنسبة للكمبيوتر. يتم تقسيم المعلومات الموجودة في هذه الشاشة إلى أربعة مناطق: القائمة الموجود بالأعلى والإطار الرئيسي وحقل تعليمات العنصر ووظائف المفاتيح المسردة في الأسفل.

<p><b>Menu bar</b> (شريط القائمة) — يسرد شريط القائمة الفئات الرئيسية للإعدادات المتوفرة في إعداد النظام. استخدم مفاتيح السهم الأيمن والأيسر للانتقال من قائمة لأخرى.</p>	
<p><b>Item Specific Help</b> (تعليمات خاصة بالعنصر) — يحتوي هذا الحقل على معلومات حول كل خيار والمفاتيح التي ينبغي استخدامها لتغيير الإعدادات.</p>	<p><b>Options List</b> (قائمة الخيارات) — يظهر هذا الحقل في الجانب الأيسر من إطار إعداد النظام. هذا الحقل عبارة عن قائمة قابلة للتمرير تحتوي على الخصائص التي تحدد تهيئة جهاز الكمبيوتر.</p> <p>قم بالتمرير أعلى القائمة وأسفلها باستخدام مفاتيح السهم لأعلى ولأسفل. عند تمييز أحد الخيارات و يعرض إطار <b>Item Specific Help</b> (التعليمات الخاصة بالعنصر) مزيداً من المعلومات حول هذا الخيار والإعدادات الحالية والمتوفرة لذلك الخيار. إذا كان الخيار قابل للتهيئة، يمكنك ضغط &lt;Enter&gt; لعرض الخيارات أو تغييرها لهذا الإعداد.</p>
<p><b>Key Functions</b> (وظائف المفاتيح) — يظهر هذا الحقل أسفل <b>Option Field</b> (حقل الخيار) ويسرد المفاتيح الموجودة في حقل إعداد النظام النشط ووظائفها.</p>	

### الإعدادات شائعة الاستخدام

تتطلب بعض الخيارات إعادة تشغيل الكمبيوتر حتى يتم تفعيل الإعدادات الجديدة.

### تغيير تتابع التمهيد

يحدد تتابع التمهيد أو ترتيب التمهيد للكمبيوتر مكان وجود البرامج المطلوبة لبدء نظام التشغيل. ويمكنك التحكم في تتابع التمهيد وتمكين/تعطيل الأجهزة باستخدام صفحة **Boot Order** (ترتيب التمهيد) في برنامج إعداد النظام.

 **ملاحظة:** لتغيير تتابع التمهيد لمرة واحدة فقط، راجع "تنفيذ التمهيد مرة واحدة" صفحة 145.

تعرض الصفحة **Boot Order** (ترتيب التمهيد) قائمة عامة بالأجهزة القابلة للتمهيد، والمثبتة على الكمبيوتر، وتتضمن على سبيل المثال لا الحصر:

- محرك الأقراص المرنة
- محرك الأقراص الصلبة الداخلي
- جهاز تخزين USB
- محرك أقراص CD/DVD/CD-RW
- محرك الأقراص الصلبة متعدد الوحدات

 **ملاحظة:** الأجهزة المتنوعة برقم هي الأجهزة القابلة للتمهيد فقط.

يبدأ الكمبيوتر أثناء خطوات بدء التشغيل من أول القائمة ويفحص كل جهاز نشط للتعرف على ملفات بدء تشغيل النظام الموجودة عليه. عندما يجد الكمبيوتر هذه الملفات، فإنه يتوقف عن البحث ويبدأ نظام التشغيل.

للتحكم في أجهزة بدء التشغيل، قم بتحديد (تظليل) أحد الأجهزة بالضغط على مفتاح السهم السفلي أو العلوي ثم قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل الجهاز أو تغيير ترتيبه في القائمة.

• لتشغيل أحد الأجهزة أو إيقافه، قم بتظليله ثم اضغط مفتاح المسافة. تكون الأجهزة النشطة متبوعة برقم؛ بينما لا تكون العناصر المعطلة متبوعة برقم.

• لإعادة ترتيب جهاز ما في القائمة و قم بتظليل الجهاز ثم اضغط <u> لتحرك الجهاز أعلى القائمة أو <d> لتحرك الجهاز أسفل القائمة.

يتم تفعيل التغييرات في تتابع بدء التشغيل بمجرد أن تقوم بحفظ هذه التغييرات والخروج من برنامج إعداد النظام.

#### تغيير تتابع التمهيد لمرة واحدة

يمكنك تغيير تتابع التمهيد لمرة واحدة بدون الدخول في برنامج إعداد النظام. (يمكنك كذلك الاستعانة بهذا الإجراء لبدء تشغيل برنامج Dell Diagnostics من قسم أداة التشخيص المساعدة على القرص الصلب لديك).

1 قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر من القائمة **Start** (ابدأ).

2 قم بتوصيل الكمبيوتر بأخذ للتيار الكهربائي.

3 ابدأ تشغيل الكمبيوتر. عند ظهور شعار DELL اضغط المفتاح <F12> على الفور. إذا أطلت الانتظار حتى يظهر شعار Windows، فاستمر في انتظارك حتى ترى سطح مكتب Windows. قم بعد ذلك بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وإعادة المحاولة.

4 عندما تظهر قائمة أجهزة التمهيد، قم بتحديد الجهاز الذي تريد بدء التشغيل منه، ثم اضغط <Enter>. يقوم الكمبيوتر بالتمهيد من الجهاز المحدد.

وفي المرة التالية ليقوم الكمبيوتر ببدء التشغيل تبعاً لنفس ترتيب بدء التشغيل السابق.

## تنظيف الكمبيوتر

⚠️ تنبيه: قبل أن تبدأ تنفيذ أي من الخطوات الواردة في هذا القسم، يرجى اتباع تعليمات الأمان الموجودة في دليل معلومات المنتج.

### الكمبيوتر ولوحة المفاتيح والشاشة

⚠️ تنبيه: يجب أن تقوم قبل تنظيف الكمبيوتر بفصل الجهاز من مأخذ التيار الكهربائي وخلع أية بطاريات مثبتة به. قم بتنظيف الكمبيوتر باستخدام قطعة من القماش الناعم المبلل بالماء. لا تستخدم أية منظفات سائلة أو غازية، والتي قد تحتوي على مواد قابلة للاشتعال.

- يمكنك استخدام عبوة من الهواء المضغوط لإزالة الأتربة الموجودة بين المفاتيح في لوحة المفاتيح وإزالة أية أوساخ أو نسالة موجودة على الشاشة.

⬅️ **إشعار:** لتجنب إتلاف الكمبيوتر أو الشاشة الخاصة بك، لا تقم برش محلول التنظيف مباشرة على الشاشة. لا تستخدم إلا المنتجات المصنعة خصيصاً لتنظيف الشاشات، مع ضرورة اتباع التعليمات المرفقة بهذه المنتجات.

- قم بترطيب قطعة من القماش الناعم الخالي من النسالة بالماء أو بمنظف الشاشة. لا تستخدم الكحول أو منظف يعتمد على الأمونيا. امسح الشاشة برفق بادناً المسح من المنتصف ومنتهاً إلى الحواف إلى أن يتم تنظيفها وإزالة بصمات الأصابع. لا تضغط بشدة.
- استخدام الماء لترطيب قطعة من القماش الناعم الخالي من النسالة، ثم قم بمسح الكمبيوتر ولوحة المفاتيح. لا تدع الماء الموجود بقطعة القماش يتسرب بين لوحة اللمس ومسند راحة اليد المحيط بها.

### لوحة اللمس

- 1 قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وإغلاقه. راجع "إيقاف تشغيل الكمبيوتر" صفحة 89.
- 2 قم بفصل الأجهزة المتصلة بالكمبيوتر الخاص بك، مع فصلها عن مأخذ التيار الكهربائي.
- 3 قم بخلع أية بطاريات مثبتة. راجع "استخدام البطارية" صفحة 41.
- 4 استخدام الماء لترطيب قطعة من القماش الناعم الخالي من النسالة، ثم قم بمسح سطح لوحة اللمس برفق. لا تدع الماء الموجود بقطعة القماش يتسرب بين لوحة اللمس ومسند راحة اليد المحيط بها.

### محرك الأقراص المرنة

⬅️ **إشعار:** لا تحاول تنظيف رؤوس المحرك باستخدام ماسحة فطنية، فقد تقوم عن طريق الخطأ بإتلاف محاذاة الرؤوس، مما يعيق تشغيل المحرك.

قم بتنظيف محرك الأقراص المرنة باستخدام أحد أطقم التنظيف المتاحة للبيع. تحتوي هذه الأطقم على أقراص مرنة سابقة التجهيز تقوم بإزالة المواد الملوثة التي تتراكم أثناء التشغيل المعتاد.

## أقراص CD وأقراص DVD

➔ **إشعار:** يجب دائماً استخدام الهواء المضغوط لتنظيف العدسات في محرك CD/DVD، مع ضرورة اتباع التعليمات المرفقة بعبوات الهواء المضغوط. يجب مراعاة عدم لمس العدسات في المحرك.

إذا ما لاحظت أية مشكلة في جودة تشغيل أقراص CD أو DVD، مثل حدوث تخطي، يجب محاولة تنظيف الأقراص.

1 امسك بالقرص من حافته الخارجية. يمكنك أيضاً لمس الحافة الداخلية للفتحة الموجودة بوسط القرص.

➔ **إشعار:** لتجنب إتلاف سطح القرص، لا تقم بمسح سطح القرص في حركة دائرية.

2 استخدم قطعة من القماش الناعم الخالي من النسالة في مسح أسفل القرص برفق (الجانب الخالي من الملصقات)، وذلك في اتجاه مستقيم من المركز إلى الحافة الخارجية للقرص.

بالنسبة للأوساخ الصعبة، يمكن استخدام الماء أو محلول مخفف من الماء والصابون المعتدل. يمكنك شراء المنتجات المتوفرة بالأسواق والخاصة بتنظيف الأقراص وتوفير بعض الحماية لها من الأتربة وبصمات الأصابع والخدوش. يمكن استخدام منتجات تنظيف أقراص CD بأمان مع أقراص DVD.

## سياسة الدعم الفني لشركة Dell (الولايات المتحدة فقط)

إن الدعم الفني بمساعدة فني الصيانة يتطلب التعاون من جانب العميل ومشاركته في عملية استكشاف الأعطال وإصلاحها كما يتيح الدعم الفني استعادة التهيئة الافتراضية الأصلية الصادرة من شركة Dell بالنسبة لنظام التشغيل والبرامج وبرامج تشغيل الأجهزة، بالإضافة إلى التحقق من الوظائف المناسبة للكمبيوتر وكافة أجهزة Dell المركبة. وبالإضافة إلى الدعم الفني بمساعدة فني الصيانة، يتوفر أيضاً دعم فني عبر الإنترنت على الموقع [support.dell.com](http://support.dell.com). قد تكون خيارات الدعم الفني الإضافية متوفرة للشراء.

توفر شركة Dell دعماً فنياً محدوداً على الكمبيوتر وأية برامج "مثبتة من جانب شركة Dell" وأية أجهزة طرفية<sup>1</sup>. يتم توفير الدعم على البرامج والأجهزة الطرفية التابعة لجهة خارجية من جانب المصنع الأصلي ويشمل ذلك تلك البرامج أو الأجهزة المشتراة و/أو المثبتة عن طريق البرامج والأجهزة الطرفية الخاصة بشركة Dell والبرامج المثبتة بطلب من العميل واتفاقية تكامل التصنيع المخصص<sup>2</sup>.

1 يتم توفير خدمات الإصلاح وفقاً لبنود وشروط الضمان المحدود وأي تعاقّد خدمة دعم اختيارية يتم شراؤها مع الكمبيوتر.

2 تتم تغطية كافة مكونات Dell القياسية المضمنة في مشروع اتفاقية تكامل التصنيع المخصص (CFI) من خلال ضمان Dell المحدود للكمبيوتر. مع ذلك وتقوم شركة Dell بتوسيع برنامج استبدال قطع الغيار ليشمل جميع مكونات الأجهزة غير القياسية التابعة لجهة خارجية المتكاملة عن طريق اتفاقية تكامل التصنيع المخصص (CFI) طوال مدة عقد صيانة جهاز الكمبيوتر.

### تعريف البرامج "المثبتة من جانب شركة Dell" والأجهزة الطرفية

تتضمن البرامج المثبتة من جانب شركة Dell نظام التشغيل وبعض البرامج التي يتم تثبيتها على الكمبيوتر أثناء عملية التصنيع (مثل برامج Microsoft® Office و Norton Antivirus وغيرها).

تتضمن الأجهزة الطرفية المثبتة من جانب Dell أية بطاقات توسيع داخلية أو حاويات وحدات نمطية تحمل ماركة Dell أو ملحقات ExpressCard. بالإضافة إلى ذلك، تتضمن الأجهزة الطرفية أيضاً أية شاشات ولوحات مفاتيح وماوس وسماعات وميكروفونات وأجهزة مودم هاتفيه وقواعد إرساء وأجهزة عمل نسخ متماثلة للمناظف ومنتجات شبكة اتصال تحمل ماركة Dell وكافة الكبلات المرتبطة.

## تعريف البرامج والأجهزة الطرفية التابعة لجهة خارجية

تتضمن البرامج والأجهزة الطرفية التابعة لجهة خارجية أي جهاز طرفي أو ملحق أو برنامج يتم بيعه من جانب شركة Dell لكنه لا يحمل ماركة Dell (مثل الطابعات والمساحات الضوئية والكاميرات والألعاب وخلافه). يتم توفير الدعم عن البرامج والأجهزة الطرفية التابعة لجهة خارجية عن طريق المصنِّع الأصلي للمنتج.

## إشعار لجنة الاتصالات الفيدرالية (لِلولايات المتحدة الأمريكية فقط)

### لجنة الاتصالات الفيدرالية، الفئة B

هذا الجهاز يصدر ويستخدم ويمكن أن يشع طاقة تردد راديو، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه بما يتماشى مع كتيب التعليمات الصادر عن جهة التصنيع، فقد يسبب تشويشاً ضاراً لاتصالات الراديو. تم اختبار هذا الجهاز وتبين تطابقه مع المواصفات الخاصة بالأجهزة الرقمية من الفئة B، وبما يتوافق مع الجزء 15 من لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية.

يطابق هذا الجهاز الجزء 15 من لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع تشغيل الجهاز للشروط التالية:

- ألا يسبب الجهاز تشويشاً ضاراً.
  - يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تشويش يتم استقباله، حتى وإن كان يسبب بعض الخلل غير المرغوب في الأداء.
- ➔ **إشعار:** تنص لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية على أن التغييرات أو التعديلات التي تتم بدون موافقة كتابية من جانب شركة Dell Inc، قد تؤدي إلى إلغاء التصريح الخاص بك لتشغيل هذا الجهاز.

تم وضع هذه المواصفات لتوفر قدرًا معقولاً من الحماية ضد التشويش في حالة تركيب الجهاز في منطقة سكنية. إلا أنه ليس هناك ما يضمن عدم حدوث التشويش في أي من حالات التركيب. إذا ما كان هذا الجهاز يسبب تشويشاً ضاراً لاستقبال أجهزة الراديو أو التلفزيون، وهو ما يمكن تحديده من خلال إغلاق وتشغيل الجهاز، فإنه يجب أن تحاول تصحيح التشويش بواسطة واحد أو أكثر من الأساليب التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال.
- تغيير مكان النظام وفقاً لوحدة الاستقبال.
- نقل النظام بعيداً عن وحدة الاستقبال.
- قم بتوصيل الجهاز بمأخذ آخر للتيار الكهربائي، بحيث يصبح كل من النظام ووحدة الاستقبال في دائرتين كهربيتين مختلفتين.

يمكن في حالة الضرورة استشارة أحد مندوبي شركة Dell Inc، أو الرجوع لأي فني متخصص في أجهزة الراديو والتلفزيون في حالة وجود استفسارات أخرى.

يتم تقديم المعلومات التالية مع الجهاز أو الأجهزة المشار إليها هذا المستند وبما يتوافق مع لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية:

Dell™ Latitude™ 131L

اسم المنتج:

PP23LB

رقم الموديل:

Dell Inc.

اسم الشركة:

Worldwide Regulatory Compliance & Environmental Affairs

One Dell Way

TX 78682 USA و Round Rock

512-338-4400



## B

**BIOS** - نظام الإدخال والإخراج الأساسي - برنامج (أو أداة مساعدة) يقوم بدور الوصلة البيئية بين مكونات الكمبيوتر وبين نظام التشغيل. إذا لم تكن مستوياً للتأثير الذي ستحدثه تلك الإعدادات على الكمبيوتر، فلا تقم بتغييرها. يشار إليه أيضاً باسم برنامج إعداد النظام.

**BTU** - الوحدة الحرارية البريطانية - وحدة قياس لنتاج الحرارة.

## C

**CD** - قرص مضغوط - بسيط بصري لتخزين الوسائط المتعددة، عادةً ما يستخدم للصوت والبرامج.

**CD-R** - قرص مضغوط قابل للتسجيل عليه - نسخة من الأقراص المضغوطة يمكن التسجيل عليها. ولا يمكن تسجيل البيانات إلا مرة واحدة فقط على قرص CD-R. وبمجرد التسجيل، فلا يمكن مسح البيانات أو الكتابة عليها.

**CD-RW** - قرص مضغوط قابل لإعادة الكتابة عليه - نسخة من الأقراص المضغوطة يمكن إعادة الكتابة عليها. ويمكن كتابة البيانات على قرص CD-RW، ويمكن بعد ذلك مسحه والكتابة عليه (إعادة الكتابة عليه).

**CRIMM** - وحدة الذاكرة المستمرة المباشرة من شركة Rambus - وحدة خاصة لا يوجد بها شرائح ذاكرة وتستخدم لملء فتحات RIMM غير المستخدمة.

## D

**DDR SDRAM** - ذاكرة SDRAM ذات معدل نقل البيانات المضاعف - نوع من ذاكرة SDRAM يقوم بمضاعفة دورة دفع البيانات، مما يحسن من أداء النظام.

**DDR2 SDRAM** - ذاكرة SDRAM ذات معدل نقل البيانات المضاعف - نوع من ذاكرة SDRAM يستخدم تقنية prefetch (تنظيم الأوامر في الذاكرة) بسرعة 4 بت وغيرها من التغييرات الهيكلية لتعزيز سرعة الذاكرة إلى ما يصل إلى 400 ميجاهرتز.

**DIMM** - وحدة الذاكرة المزدوجة المتوازية.

تم تقديم المصطلحات في هذا المعجم لأغراض المعلومات فقط، ومن الممكن أن تشرح الخصائص المضمنة مع جهازك الخاص، ومن الممكن أيضاً ألا تشرح تلك الخصائص.

## A

**AC** - تيار متردد - نوع من التيار الكهربائي يقوم بتوصيل الطاقة بالكمبيوتر الخاص بك عندما توصل كبل الطاقة من محول التيار المتردد بمأخذ التيار الكهربائي.

**ACPI** - وصلة التهيئة والكهرباء المتقدمة - خاصية لإدارة الطاقة تتيح لنظام التشغيل Microsoft® Windows® تتيح تحويل الكمبيوتر لوضع الانتظار أو السبات لتوفير كم الطاقة الكهربائية المخصص لكل جهاز ملحق بالكمبيوتر.

**AGP** - منفذ الجرافيكس المعجل - منفذ مخصص للجرافيكس يتيح استخدام ذاكرة النظام للمهام المرتبطة بالفيديو. يقدم AGP صورة فيديو متجانسة وبالألوان الحقيقية بسبب الوصلة البينية الأسرع بين دوائر الفيديو وبين ذاكرة الكمبيوتر.

**ALS** - مستشعر الإضاءة المحيطة - يتعرف مستشعر الإضاءة المحيطة على الإضاءة الطبيعية ويقوم تلقائياً بزيادة أو خفض الضوء الخلفي للشاشة بهدف تعويض البيانات منخفضة الإضاءة أو شديدة الإضاءة.

**All-Terrain Grade** (متوافق مع كافة التضاريس) - يشير مصطلح TMTAG<sup>TM</sup> الخاص بشركة Dell إلى جهاز كمبيوتر صممه شركة Dell لتوفير حماية إضافية في البيئات القاسية.

**APR** - الناسخ التماثل المتقدم للمنافذ - جهاز إرساء يتيح لك السهولة في استخدام شاشة أو لوحة مفاتيح أو ماوس أو غيره ذلك من الأجهزة الخارجية مع الكمبيوتر المحمول.

**ASF** - صيغة معايير التنبه - معيار قياسي لتحديد آلية لتوصيل بيانات الأجهزة والبرامج لوحدة الإدارة. تم تصميم ASF لتعمل على جميع المنصات ونظم التشغيل.

**DRAM** - ذاكرة الوصول العشوائي الديناميكية - ذاكرة تقوم بتخزين المعلومات في دوائر مدمجة تحتوي على المكثفات.

**DMA** - الوصول المباشر للذاكرة - قناة تتيح تجاوز المعالج لأنواع معينة من عمليات نقل البيانات بين ذاكرة RAM وبين الجهاز.

**DMTF** - قوة عمل الإدارة الموزعة - مجموعة من شركات الأجهزة والبرامج تقوم بتطوير معايير إدارة لبيئات التشغيل الموزعة لسطح المكتب والشبكات والمؤسسات والإنترنت.

**DSL** - خط رقمي للمستهلكين - تقنية تقدم اتصال إنترنت مستمر عالي السرعة من خلال خط هاتف تناظري (أنالوج).

**DVD** - قرص رقمي متعدد - قرص عالي السعة عادةً ما يتم استخدامه لتخزين الأفلام. ويمكن لمحركات DVD أن تقرأ أغلب وسائط CD أيضاً.

**DVD-R** - قرص مضغوط قابل للتسجيل عليه - نسخة من أقراص DVD يمكن التسجيل عليها. ولا يمكن تسجيل البيانات إلا مرة واحدة فقط على قرص DVD-R. وبمجرد التسجيل، فلا يمكن مسح البيانات أو الكتابة عليها.

**DVI** - واجهة الفيديو الرقمية - معيار للنقل الرقمي بين الكمبيوتر وشاشة عرض الفيديو الرقمية.

**DVD+RW** - قرص DVD يمكن الكتابة عليه - نسخة من أقراص DVD يمكن الكتابة عليها. ويمكن كتابة البيانات على قرص DVD-RW، ويمكن بعد ذلك مسحه والكتابة عليه (إعادة الكتابة عليه). (تختلف تقنية DVD+RW عن تقنية DVD-RW)

## E

**ECC** - التحقق من الأخطاء وتصحيحها - نوع من الذاكرة يشمل دوائر خاصة لاختبار دقة البيانات عند مرورها لداخل الذاكرة وخارجها.

**ECP** - منفذ بقدرات موسعة - فتحة توصيل متوازية تقدم نقلاً محسناً للبيانات في اتجاهين. وعلى نفس شاكلة EPP فإن ECP تستخدم الوصول المباشر للذاكرة لنقل البيانات وغالباً ما تحسن الأداء.

**EIDE** - إلكترونيات الأجهزة المتكاملة المحسنة - نسخة محسنة من وصلة IDE للأقرص الصلبة ومحركات CD.

**EMI** - التداخل الكهرومغناطيسي - تداخل كهربائي ينتج عن الإشعاع الكهرومغناطيسي.

**ENERGY STAR®** - متطلبات وكالة حماية البيئة Environmental Protection Agency التي تحد من مجمل استهلاك الكهرباء.

**EPP** - منفذ متواز محسن - تصميم لفتحة توصيل متوازية يقدم نقلاً للبيانات في اتجاهين.

**ESD** - تفريغ الشحنات الإلكترونية وسناتيكية - تفريغ سريع للكهرباء الإستاتيكية. ويمكن لهذا التفريغ أن يثلف الدوائر المتكاملة الموجودة في الكمبيوتر ومعدات الاتصال.

**ExpressCard** - بطاقة إدخال وإخراج (I/O) تتوافق مع معيار PCMCIA. وتمثل وحدات المودم ومحولات الشبكة أنواعاً شائعة من بطاقات ExpressCard. وتدعم بطاقات ExpressCard كلاً من معيار PCI Express و USB 2.0.

## F

**FCC** - لجنة الاتصالات الفيدرالية - وكالة أمريكية مسؤولة عن تطبيق اللوائح المتعلقة بالاتصالات وتقرر كم الإشعاع المسموح بإصداره من الكمبيوتر وغيره من المعدات الإلكترونية.

**FSB** - ناقل الجانب الأمامي - مسار البيانات ووصلة الأجهزة بين المعالج وذاكرة RAM.

**FTP** - بروتوكول نقل الملفات - بروتوكول قياسي للإنترنت لتبادل الملفات بين أجهزة الكمبيوتر المتصلة بالإنترنت.

## G

**G** - جاذبية - قياس للوزن والقوة.

## H

**HTML** - لغة ترميز النص المتشعب - مجموعة من الرموز يتم إدخالها في صفحة إنترنت، ومخصصة للعرض على متصفح للإنترنت.

**HTTP** - بروتوكول نقل النص التشعبي - بروتوكول لتبادل الملفات بين أجهزة الكمبيوتر المتصلة بالإنترنت.

## I

**IC** - هيئة الصناعة الكندية - هيئة تنظيمية كندية مسؤولة عن تنظيم الانبعاثات من الأجهزة الإلكترونية، تقوم بنفس وظيفة لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) في الولايات المتحدة.

## M

**Mini PCI** - معيار للأجهزة الطرفية المدمجة المتعلقة بالاتصالات مثل المودم ووحدات التحكم البينية في الشبكة (NIC). تعتبر Mini PCI بطاقة صغيرة تقوم بنفس وظيفة بطاقة توسيع التوصيل البيني لمكونات الأجهزة الطرفية (PCI) القياسية.

## N

**NIC** - انظر محوّل الشبكة.

**NVRAM** - ذاكرة مستقرة للوصول العشوائي - نوع من الذاكرة يقوم بتخزين البيانات عندما يكون الكمبيوتر في وضع إيقاف التشغيل أو فقد مصدر الكهرباء الخارجي. ويستخدم NVRAM لحفظ معلومات تهيئة الكمبيوتر مثل التاريخ والوقت وغيرهما من خيارات الإعداد التي يمكنك ضبطها.

## P

**PC Card** - بطاقة إدخال وإخراج (I/O) تتوافق مع معيار PCMCIA. وتمثل وحدات المودم ومحوّلات الشبكة أنواعاً شائعة من بطاقات PC Card.

**PCI** - التوصيل البيني لمكونات الأجهزة الطرفية - يمثل PCI ناقلاً محلياً يدعم مسارات البيانات 32-بت و 64-بت، مما يقدم مساراً عالي السرعة بين المعالج والأجهزة مثل الفيديو ومحركات الأقراص والشبكات.

**PCI Express** - تعديل في وصلة PCI البينية يعزز من معدل نقل البيانات بين المعالج والأجهزة الملحقة بها. يمكن لـ PCI Express نقل البيانات بسرعات تبدأ من 250 ميجابايت/ث وحتى 4 جيجابايت/ث. إذا كانت رقاقة PCI Express قد تم ضبطها، وكان الجهاز قادراً على أداء سرعات مختلفة، فسوف يعمل بسرعة أقل.

**PCMCIA** - اختصار لشركة Personal Computer Memory Card International Association (المؤسسة الدولية لبطاقات ذاكرة الكمبيوتر الشخصي) - المؤسسة التي تضع المعايير لبطاقات PC Card.

**PIN** - رقم التعريف الشخصي - تسلسل للأرقام و/أو الحروف المستخدمة للحد من الوصول غير المصرح به لشبكات الكمبيوتر وغيرها من الأنظمة الآمنة الأخرى.

**IDE** - إلكترونيات الأجهزة المتكاملة - واجهة لأجهزة التخزين الكلي تكون وحدة التحكم فيها مدمجة في القرص الصلب أو محرك CD.

**IEEE 1394** - اختصار لمؤسسة Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. (معهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات) - ناقل تسلسلي عالي الأداء يتم استخدامه لتوصيل الأجهزة المتوافقة مع IEEE 1394 - مثل الكاميرات الرقمية وأجهزة تشغيل DVD - بالكمبيوتر.

**I/O** - إدخال وإخراج - عملية أو جهاز يدخل إلى الكمبيوتر لديك ويستخرج البيانات. وتمثل لوحات المفاتيح والطابعات أجهزة إدخال وإخراج.

**IrDA** - اختصار لاسم Infrared Data Association (مؤسسة الأشعة تحت الحمراء) - المؤسسة التي تقوم بوضع المعايير الدولية للاتصالات بالأشعة تحت الحمراء.

**IRQ** - طلب مقاطعة - مسار إلكتروني مخصص لجهاز معين بحيث يمكن للجهاز الاتصال مع المعالج. يجب تخصيص IRQ لكل توصيل جهاز. وعلى الرغم من إمكانية مشاركة جهازين لنفس IRQ المخصص، إلا أنه لا يمكنك تشغيل جهازين في نفس الوقت.

**ISP** - موفر خدمة الإنترنت - شركة تتيح لك الوصول للملحم المضيف الخاص بها للاتصال مباشرة بالإنترنت، وإرسال واستقبال البريد الإلكتروني والوصول لمواقع الإنترنت. وعادة ما يقدم لك موفر خدمة الإنترنت مجموعة برامج واسم للمستخدم وأرقام للوصول عبر الهاتف نظير رسوم.

## L

**LAN** - شبكة محلية النطاق - شبكة كمبيوتر تغطي مساحة صغيرة. عادة ما تقتصر شبكة LAN على مبنى أو مجموعة مبان قريبة، ويمكن توصيلها بشبكة LAN أخرى على أية مسافة من خلال خطوط الهاتف والموجات اللاسلكية لتكون شبكة واسعة النطاق (WAN).

**LCD** - شاشة عرض الكريستال السائل - التقنية المستخدمة في الكمبيوتر المحمول وشاشات العرض المسطحة.

**LED** - صمام ثنائي مشع للضوء - مكون كهربائي يشع الضوء للإشارة لبيان حالة الكمبيوتر.

**LPT** - طرف طباعة الخط - تخصيص توصيل متوازٍ لإحدى الطابعات أو غيرها من الأجهزة المتوازية.

## S

**ScanDisk** - أداة مساعدة من Microsoft تقوم بالتحقق من الملفات والمجلدات وسطح القرص الصلب لاكتشاف الأخطاء. غالباً ما تعمل ScanDisk عندما تقوم بإعادة تشغيل الكمبيوتر بعد أن يتوقف عن الاستجابة.

**SDRAM** - الذاكرة الديناميكية المترامنة للوصول العشوائي - نوع من ذاكرة DRAM تتم مزامنته مع سرعة الساعة المثالية للمعالج.

**S/PDIF** - الواجهة الرقمية لشركة Sony/Philips - صيغة ملفات لنقل الصوت تتيح نقل الصوت من ملف لملف آخر دون تحويله من أو إلى الصيغة التناظرية (الأنالوج)، وهو ما قد يؤدي لانخفاض جودة الملف.

**Strike Zone™** - منطقة معززة على قاعدة بيئة التشغيل تقوم بحماية القرص الصلب من خلال العمل كجهاز امتصاص عندما يتعرض الكمبيوتر لصدمة ارتجاج أو عند تعرضه للسقوط (سواء كان الكمبيوتر في وضع التشغيل أم الإيقاف).

**SVGA** - مصفوفة جرافيكس للفيديو الفائق - معيار الفيديو لبطاقات ووحدات التحكم في الفيديو. وتكون مستويات دقة الوضوح الشائعة لـ SVGA إما 800 \* 600 و 1024 \* 768.

ويعتمد عدد الألوان ودقة الوضوح التي يعرضها البرنامج على قدرات الشاشة ووحدة تحكم في الفيديو وبرنامج التشغيل وحجم ذاكرة الفيديو التي تم تركيبها على الكمبيوتر.

**SXGA** - مصفوفة جرافيكس ممتدة متقدمة - معيار فيديو لبطاقات ووحدات التحكم في الفيديو تدعم درجات من دقة الوضوح تصل إلى 1280 \* 1024.

**SXGA+** - مصفوفة جرافيكس ممتدة متقدمة معدلة - معيار فيديو لبطاقات ووحدات التحكم في الفيديو تدعم درجات من دقة الوضوح تصل إلى 1400 \* 1050.

## T

**TAPI** - واجهة برمجة تطبيقات تقنية الاتصالات الهاتفية - يتيح لبرامج Windows العمل مع مجموعة عريضة من أجهزة الاتصالات الهاتفية، بما يشمل الصوت والبيانات والفاكس والفيديو.

**PIO** - إدخال وإخراج مبرمج - أسلوب لنقل الملفات بين جهازين خلال معالج كجزء من مسار البيانات.

**POST** - الاختبار الذاتي عند بدء التشغيل - برنامج لتشخيص المشكلات يتم تحميله بواسطة BIOS ويقوم بإجراء اختبارات أساسية على المكونات الرئيسية للكمبيوتر مثل الذاكرة والأقراص الصلبة والفيديو. في حالة عدم اكتشاف أية مشكلات خلال POST، يواصل الكمبيوتر عملية بدء التشغيل.

**PS/2** - نظام شخصي/2 - نوع من فتحات التوصيل لتكوين لوحة مفاتيح أو ماوس أو لوحة أرقام متوافقة مع PS/2.

**PXE** - نظام التنفيذ قبل بدء التشغيل - معيار لنظام WfM (مجهز للإدارة) يتيح لأجهزة الكمبيوتر المتصلة للشبكة - والتي لا يوجد عليها نظام تشغيل - أن تتم تهيئتها وبدؤها عن بعد.

## R

**RAID** - صف تكراري من الأقراص المستقلة - أسلوب لتقديم معالجة تكرارية للبيانات. ومن بين التطبيقات الشائعة لنظام RAID توجد أنظمة RAID 0 و RAID 1 و RAID 5 و RAID 10 و RAID 50 و RAID.

**RAM** - ذاكرة الوصول العشوائي - مساحة التخزين المؤقتة الأساسية لإرشادات البرامج والبيانات. وتضيق أية معلومات مخزنة في RAM عندما تقوم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر.

**RFI** - تداخل ترددات الراديو - تداخل يتولد عن ترددات الراديو الشائعة في نطاق يبدأ من 10 كيلوهرتز وحتى 100.000 ميغاهرتز. توجد ترددات الراديو في الطرف الأدنى من نطاق التردد الكهر ومغناطيسي ويزيد احتمال تسببها في إحداث تداخل بالمقارنة مع إشعاعات التردد الأعلى مثل الأشعة تحت الحمراء والضوء.

**ROM** - ذاكرة القراءة فقط - ذاكرة تقوم بتخزين البيانات والبرامج ولا يمكن للكمبيوتر حذفها أو الكتابة عليها. وعلى عكس ROM فإن ذاكرة RAM تحتفظ بمحتوياتها بعد إيقاف تشغيل الكمبيوتر. وتوجد بعض البرامج الأساسية لتشغيل الكمبيوتر في ذاكرة ROM.

**RTC** - ساعة الوقت الحقيقي - ساعة تعمل بالبطارية على لوحة النظام وتحافظ على التاريخ والوقت بعد إيقاف تشغيل الكمبيوتر.

**RTCST** - إعادة ضبط ساعة الوقت الحقيقي - وصلة مرور على لوحة النظام في بعض أجهزة الكمبيوتر، والتي غالباً ما يمكن استخدامها لمشكلات اكتشاف الأعطال وإصلاحها.

## U

**UMA** - التخصيص المُؤحد للذاكرة - تخصيص ذاكرة النظام بشكل ديناميكي (متغير) للفيديو.

**UPS** - مصدر غير منقطع للطاقة - مصدر احتياطي للطاقة يتم استخدامه عندما يحدث عطل في الطاقة الكهربائية أو تنخفض لمستوى غير مقبول من الجهد الكهربائي. ويبقى UPS الكمبيوتر في حالة تشغيل لفترة محدودة من الوقت عندما لا يوجد مصدر للتيار الكهربائي. وعادةً ما تقدم أنظمة UPS إمكانية الحد من ارتفاع التيار كما قد تعمل على تنظيم الجهد الكهربائي. وتقدم أنظمة UPS الصغيرة طاقة بطاريات لعدة دقائق لتتيح لك إيقاف تشغيل الكمبيوتر.

**USB** - الناقل التسلسلي العام - واجهة توصيل بيني للأجهزة تُستخدم للأجهزة منخفضة السرعة والمتوافقة مع USB مثل لوحة المفاتيح أو الماوس وعصا التحكم في الألعاب والمساحة الضوئية أو مجموعة السماعات أو الطابعة أو أجهزة الإنترنت ذات نطاق التردد العريض (مثل DSL والمودم المتصل عبر كبلات) أو أجهزة التصوير أو أجهزة التخزين. ويتم توصيل الأجهزة مباشرةً بمقبس ذي 4 سنون على الكمبيوتر لديك، وفي لوحة وصل (hub) متعددة المنافذ يتم تركيبها في الكمبيوتر لديك. ويمكن توصيل أجهزة USB وفصلها أثناء تشغيل الكمبيوتر، كما يمكن توصيلها معاً على التوازي.

**UTP** - زوج مجدول غير معزول - يشير الاصطلاح إلى نوع من الكبلات يستخدم في أغلب شبكات الهاتف وبعض شبكات الكمبيوتر. حيث يتم جدل أزواج الأسلاك غير المعزولة لحمايتها من التداخل الكهرومغناطيسي، وذلك بدلاً من الاعتماد على تركيب واقٍ معدني حول كل زوج من الأسلاك لحمايته من التداخل.

**UXGA** - مصفوفة جرافيكس ممتدة فائقة - معيار فيديو لبطاقات ووحدات التحكم في الفيديو تدعم درجات من دقة الوضوح تصل إلى 1600 \* 1200.

## W

**WXGA** - مصفوفة جرافيكس ممتدة عريضة - معيار فيديو لبطاقات ووحدات التحكم في الفيديو تدعم دقة الوضوح تصل إلى 1280 \* 800.

## X

**XGA** - مصفوفة جرافيكس ممتدة - معيار فيديو لبطاقات ووحدات التحكم في الفيديو تدعم درجات من دقة الوضوح تصل إلى 1024 \* 768.

## Z

**ZIF** - نقطة إدخال صفرية - نوع من المقابس أو فتحات التوصيل يتيح تركيب رقاقة الكمبيوتر أو فكها دون الضغط على الشريحة ولا المقابس.

**Zip** - صيغة شائعة لضغط البيانات. تسمى الملفات التي تم ضغطها بصيغة Zip ملفات Zip، وعادةً ما تحمل امتداد الملف zip. وهناك نوع خاص من الملفات المضغوطة هو الملف ذاتي الفك، والذي يحمل امتداد الملف .exe. ويمكنك فك ملف ذاتي الفك بالنقر المزدوج عليه.

## ا

**إعداد النظام** - أداة مساعدة تقوم بدور الوصلة بينية بين مكونات الكمبيوتر ونظام التشغيل. ويتيح لك إعداد النظام تهيئة الخيارات التي يمكن للمستخدم اختيارها في BIOS، مثل التاريخ والوقت أو كلمة مرور النظام. إذا لم تكن مستوعباً للتأثير الذي ستحدثه تلك الإعدادات على الكمبيوتر، فلا تقم بتغيير إعدادات هذا البرنامج.

**أوضاع الجرافيكس** - وضع للفيديو يمكن تعريفه بعدد البكسل الأفقي x في عدد البكسل الرأسي y في عدد الألوان z. ويمكن لأوضاع الجرافيكس أن تعرض مجموعة غير محدودة من الأشكال والخطوط.

**القرص الصلب** - محرك يقرأ ويكتب البيانات على القرص الصلب. يتم استخدام اصطلاحاً قرص صلب ومحرك أقراص صلبة بنفس المعنى.

**إيقاف التشغيل** - عملية إغلاق الإطارات والخروج من البرامج الحالية وإيقاف تشغيل الكمبيوتر. قد تفقد البيانات إذا قمت بإغلاق الكمبيوتر قبل إيقاف التشغيل.

**اختصار** - رمز يقدم وصولاً سريعاً للبرامج والملفات والمجلدات والمحركات شائعة الاستخدام. عندما تضع مفتاح اختصار على سطح مكتب Windows وتقرن مزدوجاً على الرمز، فإنه يمكنك فتح المجلد أو الملف الذي يشير إليه دون الحاجة لإيجاده أولاً. ولا تغير رموز الاختصار من مكان الملفات. إذا قمت بحذف اختصار، فإن الملف الأصلي لا يتأثر. كما يمكنك إعادة تسمية رمز الاختصار.

**المؤشر** - علامة على وحدة عرض أو شاشة تبين المكان الذي سيتم فيه الإجراء التالي للوحة المفاتيح أو لوحة اللمس أو الماوس. وغالباً ما تكون خطأً متصلاً وامضاً أو حرفاً مميزاً بخط تحته، أو سهم صغير.

**الناقل المحلي** - ناقل للبيانات يقدم سرعة معالجة عالية من الأجهزة للمعالج.

## ب

**بايت** - وحدة البيانات الأساسية التي يستخدمها الكمبيوتر. وعادةً ما تساوي البايث 8 بت.

**بت** - أصغر وحدة بيانات يفسرها الكمبيوتر.

**برنامج** - أي برنامج يقوم بمعالجة البيانات لك، بما يشمل برامج الجداول الحسابية ومعالجة النصوص وقواعد البيانات والألعاب. ويستلزم تشغيل البرامج وجود نظام تشغيل.

**ب/ث** - بت في الثانية - الوحدة القياسية لقياس سرعة نقل البيانات.

**برنامج تشغيل الجهاز** - انظر برنامج تشغيل.

**برنامج إعداد** - برنامج يتم استخدامه لتركيب الأجهزة وتثبيت البرامج وتثبيتها. ويأتي برنامج **setup.exe** أو **install.exe** مع أغلب مجموعات برامج Windows. يختلف برنامج الإعداد عن برنامج إعداد النظام.

**بطارية** - مصدر داخلي للطاقة قابل لإعادة الشحن، ويتم استخدامه لتشغيل أجهزة الكمبيوتر المحمولة عندما لا تكون متصلة بمحول للتيار المتردد ومأخذ للتيار الكهربائي.

**برامج مكافحة الفيروس** - برنامج مصمم لتحديد الفيروسات وعزلها و/أو حذفها من الكمبيوتر لديك.

**بطاقة ذكية** - بطاقة مزودة بمعالج مدمج ورقاقة ذاكرة. ويمكن استخدام البطاقات الذكية لمصادقة أحد المستخدمين على أجهزة الكمبيوتر المعدة لاستخدام البطاقات الذكية.

**بطاقة PC ممتدة** - بطاقة PC تمتد خارج حافة فتحة PC Card عند تركيبها.

**بطاقة تمديد** - لوحة دوائر يتم تركيبها في فتحة للتمديد على لوحة النظام في بعض الأجهزة وذلك لتوسع من قدرات الكمبيوتر. وتشمل الأمثلة بطاقات الفيديو والمودم والصوت.

**برنامج تشغيل** - برنامج يتيح لنظام التشغيل التحكم في أحد الأجهزة مثل الطابعة. هناك العديد من الأجهزة التي لا تعمل بشكل سليم إذا لم يتم تثبيت برنامج التشغيل الصحيح على الكمبيوتر.

**برمجيات** - (سوفت وير) كل ما يمكن تخزينه بشكل إلكتروني، مثل ملفات أو برامج الكمبيوتر.

**بكسل** - نقطة واحدة على شاشة العرض. ويتم ترتيب البكسل في صفوف وأعمدة لتكوين صورة. ويتم التعبير عن دقة عرض الفيديو - مثلاً 800 \* 600 - بعدد نقاط البكسل عبر الشاشة بحسب عدد نقاط البكسل لأعلى وأسفل.

## ت

**تتابع التمهيد** - يحدد ترتيب الأجهزة التي يحاول الكمبيوتر بدء التشغيل منها.

**تخطيط الذاكرة** - عملية يقوم من خلالها الكمبيوتر بتخصيص عناوين الذاكرة لمواقع مادية عند بدء التشغيل. ويمكن للأجهزة والبرامج أن تحدد المعلومات التي يمكن للمعالج الوصول إليها.

**تركيبة مفاتيح** - أمر يتطلب منك الضغط على عدة مفاتيح في نفس الوقت.

**تقسيم الأقراص** - أسلوب لنشر البيانات على عدة محركات للأقراص. ويمكن لتقسيم الأقراص أن يرفع من سرعة العمليات التي تتلقى البيانات من مكان تخزينها على القرص. وعادةً ما تتيح أجهزة الكمبيوتر التي تستخدم أسلوب تقسيم الأقراص للمستخدم أن يختار حجم وحدة البيانات أو عرض قسم البيانات.

**التوصيل والتشغيل** - قدرة الكمبيوتر على تهيئة الأجهزة ألياً. يقدم التوصيل والتشغيل إمكانية التركيب والتهيئة والتوافق الآلي مع الأجهزة الحالية إذا كان BIOS ونظام التشغيل وجميع الأجهزة متوافقة مع إمكانية "التوصيل والتشغيل".

**تهيئة** - عملية إعداد محرك أو قرص لتخزين الملفات. وعندما يتم تمهيد أحد الأقراص أو محركات الأقراص تصعب المعلومات الحالية عليه.

## ج

**جهاز** - المعدات مثل محرك الأقراص أو الطابعة أو لوحة المفاتيح التي يتم تركيبها أو توصيلها بالكمبيوتر لديك.

**جهاز إرساء** - انظر **APR**.

**جيجابايت** وحدة قياس لتخزين البيانات تعادل 1024 ميجابايت (1.073.741.824 بايت). عند استخدامها للإشارة للتخزين على القرص الصلب، فغالباً ما يتم تقريب المصطلح إلى 1,000,000,000 بايت.

**جيجاهرتز** - وحدة قياس التردد تعادل ألف مليون هرتز ، أو ألف ميجاهرتز . وغالباً ما تقاس سرعات معالجات الكمبيوتر وناقلات البيانات والوصلات البينية بمقاسة بالجيجاهرتز .

## ح

**حاوية الوحدة** - حاوية تدعم الأجهزة مثل محركات الأقراص الضوئية .

**خلفية** - نمط أو صورة الخلفية على سطح مكتب Windows . قم بتغيير الخلفية من خلال لوحة التحكم في نظام Windows . ويمكن أيضاً مسح صورتك المفضلة ضوئياً وتحويلها إلى خلفية .

## د

**دقة الوضوح** - دقة ووضوح الصورة التي تنتجها الطابعة أو تُعرض على الشاشة . كلما ارتفعت دقة الوضوح ، كلما زاد وضوح الصورة .

**دقة وضوح الفيديو** - انظر دقة الوضوح .

**دورة في الدقيقة** - عدد الدورات التي تحدث في الدقيقة . وغالباً ما تقاس سرعة القرص الصلب بعدد الدورات في الدقيقة .

**دائرة مدمجة شريحة دقيقة** أو رقاقة للموصلات الدقيقة يُصنع عليها آلاف أو ملايين المكونات الإلكترونية الدقيقة لاستخدامها في معدات الكمبيوتر والصوت والفيديو .

## ذ

**ذاكرة** - مساحة مؤقتة لتخزين البيانات داخل الكمبيوتر لديك . ونظراً لأن البيانات الموجودة في الذاكرة غير دائمة، فإنه ينصح أن تقوم بحفظ البيانات بشكل متكرر أثناء تعاملك معها، وأن تقوم دائماً بحفظ ملفاتك قبل إيقاف تشغيل الكمبيوتر . ويمكن للكمبيوتر لديك أن يحتوي على صور مختلفة ومتعددة من الذاكرة مثل RAM (رام)، وROM (ذاكرة القراءة فقط)، وذاكرة الفيديو . ويتم استخدام كلمة الذاكرة كمرادفة لكلمة "رام" .

**ذاكرة الفيديو** - ذاكرة تتألف من رقائق الذاكرة المخصصة لوظائف الفيديو . وعادة ما تكون ذاكرة الفيديو أسرع من ذاكرة النظام . ويؤثر حجم ذاكرة الفيديو المركبة في النظام تأثيراً أساسياً على عدد الألوان التي يمكن للبرنامج أن يعرضها .

## ر

**رقم الصيانة** - شريط كودي (باركود) على الكمبيوتر لديك يحدد الكمبيوتر الخاص بك عندما تصل إلى دعم Dell على موقع [support.dell.com](http://support.dell.com) أو عندما تتصل بشركة Dell من أجل خدمة العملاء أو الدعم الفني .

## س

**سرعة الناقل** - السرعة بالميجاهرتز ، وتوضح السرعة التي ينقل بها الناقل البيانات .

**سرعة الساعة** - السرعة بالميجاهرتز التي تبين مدى السرعة التي يمكن أن يعمل بها ناقل البيانات في النظام .

## ش

**شاشة** - جهاز شبيه بالتلفزيون ذو دقة وضوح عالية يعرض مخرجات الكمبيوتر .

**شهادة الأصالة** - كود Windows من حروف وأرقام يوجد على ملصق على الكمبيوتر . يشار إليه أيضاً باسم مفتاح المنتج أو معرف المنتج .

## ع

**عنوان الذاكرة** - موضع محدد يتم استخدامه لتخزين البيانات بشكل مؤقت .

**عنوان I/O** - عنوان في ذاكرة RAM يرتبط بجهاز معين (مثل فتحة توصيل تسلسلية أو متوازية أو فتحة تمديد) ويتيح للمعالج الاتصال مع ذلك الجهاز .

**علبة النظام** - انظر منطقة الإعلام .

**غرفة التبريد** - لوح معدني موجود على بعض المعالجات ويساعد على تصريف الحرارة .

## ف

**فتحة إخراج S-video** - فتحة توصيل يتم استخدامها لتركيب تلفزيون أو جهاز للصوت الرقمي بالكمبيوتر .

## ق

**فتحة توصيل متوازية** - منفذ إدخال وإخراج غالباً ما يتم استخدامه لتوصيل طابعة متوازية بالكمبيوتر لديك. ويشار إليه أيضاً باسم منفذ *LPT*.

**فتحة توصيل تسلسلية** - منفذ إدخال وإخراج غالباً ما يتم استخدامه لتوصيل الأجهزة مثل الجهاز الرقمي المحمول أو الكاميرا الرقمية على الكمبيوتر لديك.

**فيروس** - برنامج تم تصميمه لمضايقتك أو تدمير البيانات المخزنة على الكمبيوتر لديك. وينتقل برنامج الفيروس من كمبيوتر إلى آخر من خلال قرص مصاب بالعدوى، أو من البرمجيات المحملة من الإنترنت، أو ملحقات البريد الإلكتروني. وعندما يبدأ البرنامج المصاب في العمل فإن الفيروس المندس فيه يبدأ في العمل هو الآخر.

ومن الأنواع الشائعة للفيروسات فيروس بدء التشغيل والذي يتم تخزينه في قطاعات بدء التشغيل على القرص المرن. إذا تم ترك القرص المرن في محرك عندما يتم إيقاف تشغيل الكمبيوتر ثم إعادة تشغيله، فسوف يصاب الكمبيوتر بالفيروس عندما يقرأ قطاعات بدء التشغيل من القرص المرن المنتظر منه إيجاد نظام التشغيل. إذا انتقلت الإصابة للكمبيوتر فقد يقوم فيروس بدء التشغيل بنسخ نفسه على الأقراص المرنة التي تتم قراءتها أو كتابتها على ذلك الكمبيوتر حتى يتم مسح الفيروس.

**فولت** - قياس القدرة الكهربائية أو القوة الحركية الكهربائية. ويتولد فولت واحد من خلال مقاومة قدرها أوم واحد عندما يسري تيار تبلغ شدته 1 أمبير خلال هذه المقاومة.

**فترة عمر البطارية** - الفترة الزمنية (بالأعوام) التي يمكن خلالها لبطارية الكمبيوتر المحمول أن تفقد الطاقة ويتم إعادة شحنها.

**فترة تشغيل البطارية** - الفترة الزمنية (بالدقائق أو الساعات) التي تحتفظ خلالها بطارية الكمبيوتر المحمول بالشحن أثناء تزويد الكمبيوتر بالطاقة.

**فهرنهايت** - مقياس لدرجات الحرارة تكون فيه درجة 32° هي نقطة التجمد، فيما يتمثل درجة حرارة 212° نقطة غليان الماء.

**فتحة تمديد** - فتحة توصيل على لوحة النظام (في بعض أجهزة الكمبيوتر) تقوم فيها بإدخال بطاقة تمديد، وتوصيلها بناقل النظام.

**قرص مضغوط لبدء التشغيل** - قرص مضغوط يمكنك استخدامه لبدء تشغيل الكمبيوتر. في حالة تعرض القرص الصلب للتلوث، أو في حالة وجود فيروس على الكمبيوتر، فتأكد دائماً من توافر قرص مضغوط لبدء التشغيل أو قرص مرن. ويمثل القرص المضغوط *Drivers and Utilities* (برامج التشغيل والأدوات المساعدة) أو *ResourceCD* قرصين مضغوطين لبدء التشغيل **قسم** - مساحة للتخزين المادي على القرص الصلب يتم تخصيصها لواحدة أو أكثر من مساحات التخزين المنطقية والتي تعرف باسم المحركات المنطقية. ويمكن لكل قسم أن يحتوي على عدة محركات منطقية.

**قرص لبدء التشغيل** - قرص يمكنك استخدامه لبدء تشغيل الكمبيوتر. في حالة تعرض القرص الصلب للتلوث، أو في حالة وجود فيروس على الكمبيوتر، فتأكد دائماً من توافر قرص مضغوط لبدء التشغيل أو قرص مرن.

## ك

**كيلوبايت** وحدة من البيانات تعادل 1024 بت. قياس للدوائر المدمجة لسعة الذاكرة.

**كاش** - آلية خاصة عالية السرعة للتخزين، والتي قد تكون جزءاً محجوزاً من الذاكرة الأساسية، أو جهاز تخزين مستقل عالي السرعة. تزيد الكاش من كفاءة العديد من عمليات المعالج.

**كاش L1** - الكاش الأساسي الذي يتم تخزينه في المعالج.

**كاش L2** - كاش ثانوي يمكن أن يكون خارجياً على المعالج أو مدمجاً في بنية المعالج.

**كارت** - مستند دولي للجمارك يسهل من عمليات الاستيراد المؤقت للبلدان الأجنبية. ويعرف أيضاً باسم **جواز سفر البضائع**.

**كود الخدمة السريعة** - كود رقمي يوجد على ملصق كمبيوتر Dell™. استخدم كود الخدمة السريعة عند الاتصال بشركة Dell للحصول على المساعدة. وقد لا تتوفر أكواد الخدمة السريعة في بعض البلدان.

**ك/ب** - كيلوبايت - وحدة من البيانات تعادل 1024 بايت ولكن غالباً ما يشار إليها بـ 1000 بايت.

**كيلوهرتز** - مقياس للتردد يعادل 1000 هرتز.

## ل

**ملف القراءة** - ملف نصي يأتي مع مجموعة برامج أو منتج من الأجهزة. وعادةً ما تقدم ملفات القراءة معلومات حول التركيب وتشرح التعزيزات أو التصحيحات في المنتج الجديد التي لم يتم تدوينها بعد.

**محرر نصوص** - برنامج يتم استخدامه لإنشاء وتعديل الملفات التي تحتوي على نص فقط، فمثلاً يستخدم نظام Windows برنامج Notepad محرر نصوص. وعادةً ما لا تقدم برامج تحرير النصوص إمكانية التفاف النص أو وظائف تنسيق النص (خيارات وضع خط سفلي أو تغيير الخطوط وما إلى ذلك).

**محول الشبكة** - شريحة تقدم قدرات للاتصال بالشبكة. قد يشتمل الكمبيوتر على محوّل للشبكة على لوحة النظام الخاصة به، أو قد يحتوي على لوحة PC Card مزودة بمحول عليها. ويشار أيضاً لمحول الشبكة باسم NIC (وحدة التحكم البينية في الشبكة).

**منطقة الإعلام** - جزء من شريط المهام في Windows يحتوي على رموز تتيح الوصول السريع للبرامج ووظائف الكمبيوتر، مثل الساعة ومستوى الصوت وحالة الطباعة. ويشار إليه باسم علبة النظام.

**محرك ضوئي** - محرك يستخدم التقنية الضوئية للقراءة أو كتابة البيانات من أقراص CD (الأقراص المضغوطة) أو أقراص DVD (أقراص الفيديو الرقمية) أو أقراص DVD+RW. ومن أمثلة المحركات البصرية محركات أقراص CD و CD-RW والمحركات المركية CD-RW/DVD.

**معدل التحديث** - التردد بالهرتز الذي تتم به إعادة شحن خطوط الشاشة الأفقية (أحياناً ما يشار إليه باسم التردد الرأسي). وكلما ارتفع معدل التحديث، كلما قل احتمال ظهور تشوش الصورة الظاهرة للعين البشرية.

**موصّل DIN** - موصّل دائري بستة أسنان يتوافق مع معايير DIN (المعيار الصناعي الألماني)، وعادةً ما يتم استخدامه لتوصيل موصلات كبل لوحة مفاتيح أو الماوس بنظام PS/2.

**مجال** - مجموعة من أجهزة الكمبيوتر والبرامج والأجهزة على إحدى الشبكات، ويتم إدارتها كوحدة بقواعد وإجراءات مشتركة ليتم استخدامها من جانب مجموعة معينة من المستخدمين. ويقوم المستخدم بتسجيل الدخول إلى المجال للوصول إلى المصادر.

**محرك DVD** - محرك يستخدم التقنية البصرية لقراءة البيانات من أقراص DVD (أقراص الفيديو الرقمية) و CD (الأقراص المضغوطة).

**مَشغَل DVD** - برنامج يستخدم لمشاهدة DVD. يعرض مشغل DVD إطاراً به أزرار يمكنك استخدامها لمشاهدة أحد الأفلام.

**لوحة التحكم** - أداة مساعدة في نظام Windows تتيح لك تعديل إعدادات نظام التشغيل والأجهزة مثل إعدادات العرض.

**لوحة النظام** - لوحة الدوائر الرئيسية في الكمبيوتر. وتعرف أيضاً باسم اللوحة الأم.

**للقراءة فقط** - بيانات و/أو ملفات يمكنك عرضها إلا أنه لا يمكنك تحريرها أو حذفها. ويمكن أن تكون حالة الملف للقراءة فقط في الحالات التالية:

- إذا كان موجوداً على قرص مرن أو قرص مضغوط أو قرص DVD محمي ضد الكتابة.

- إذا كان موجوداً على الشبكة في أحد الأدلة وقام مسئول النظام بإعطاء صلاحيات لأشخاص معينين فقط.

## م

**ميجاهرتز** - قياس للتردد يعادل مليون دورة في الثانية. وغالباً ما تقاس سرعات معالجات الكمبيوتر وناقلات البيانات والوصلات البينية بالميجاهرتز.

**مودم** - جهاز يتيح للكمبيوتر الاتصال مع أجهزة الكمبيوتر الأخرى عبر خطوط الهاتف التناظرية. وهناك ثلاثة أنواع من المودم: مودم خارجي وبطاقة PC Card وبطاقة ExpressCard ومودم داخلي. وعادةً ما تستخدم المودم الخاص بك للاتصال بالإنترنت وتبادل البريد الإلكتروني.

**م - مئوي** - مقياس لدرجات الحرارة يكون فيه الصفر المئوي هو نقطة التجمد، فيما يمثّل درجة حرارة 100 درجة نقطة غليان الماء.

**مرن** - وسيط كهرومغناطيسي لوسائط التخزين. يعرف أيضاً باسم القرص المرن.

**محرك الأقراص المرنة** - محرك للأقراص يمكنه القراءة والكتابة على الأقراص المرنة.

**مجلد** - اصطلاح يستخدم لوصف مساحة موجودة على القرص أو المحرك يتم تنظيمها وجمعها. ويمكن عرض الملفات الموجودة في أحد المجلدات وترتيبها بعدة طرق، مثلاً أبجدياً أو على حسب التاريخ أو الحجم.

**معالج** - رقاقة كمبيوتر تقوم بتفسير وتنفيذ أوامر البرنامج. أحياناً ما تتم الإشارة إلى المعالج باسم CPU (وحدة المعالجة المركزية).

**محرك Zip** - محرك أقراص مرنة عالي السعة قامت شركة Iomega Corporation بتطويره، ويستخدم أقراص 3.5 بوصة قابلة للتركيب وتسمى أقراص Zip. تكون أقراص Zip أكبر قليلاً من الأقراص المرنة العادية، وبضعف سمكها تقريباً، وتوسع لما يصل إلى 100 ميجابايت من البيانات.

**مستشعر الأشعة تحت الحمراء** - منفذ يتيح لك نقل البيانات بين الكمبيوتر والأجهزة المتوافقة مع الأشعة تحت الحمراء دون استخدام توصيل عبر كبل.

**متكامل** - يشير عادةً إلى المكونات التي توجد عادةً على لوحة النظام في الكمبيوتر. ويشار إليه باسم مدمج.

**محمي ضد الكتابة** - الملفات أو الوسائط التي لا يمكن تغييرها. استخدم الحماية ضد الكتابة عندما تريد حماية البيانات من تعرضها للتغيير أو التدمير. لحماية قرص من 3.5 بوصة ضد الكتابة قم بسحب اللسان الخاص بالحماية للوضع المفتوح.

**محرك أقراص مضغوطة** - محرك يستخدم التقنية البصرية لقراءة البيانات من الأقراص المضغوطة.

**مَشغَل أقراص مضغوطة** - برنامج يستخدم لتشغيل أقراص الموسيقى المضغوطة. يعرض مشغل الأقراص المضغوطة إطاراً به أزرار يمكنك استخدامها لتشغيل قرص مضغوط.

**محرك CD-RW** - محرك يمكنه قراءة أقراص CD (الأقراص المضغوطة) والكتابة على أقراص CD-RW (أقراص CD القابلة لإعادة الكتابة عليها) وأقراص CD-R (أقراص CD القابلة للتسجيل عليها). يمكنك الكتابة على أقراص CD-RW عدة مرات، إلا أنه لا يمكنك الكتابة على أقراص CD-R إلا مرة واحدة.

**محرك CD-RW/DVD** - محرك يشار إليه أحياناً باسم محرك مجمع (combo drive)، ويمكنه قراءة أقراص CD (الأقراص المضغوطة) و DVD (أقراص الفيديو الرقمية) والكتابة على أقراص CD-RW (أقراص CD القابلة لإعادة الكتابة عليها) وأقراص CD-R (أقراص CD القابلة للتسجيل عليها). يمكنك الكتابة على أقراص CD-RW عدة مرات، إلا أنه لا يمكنك الكتابة على أقراص CD-R إلا مرة واحدة.

**ملف تعليمات** - ملف يحتوي على معلومات وصفية أو إرشادية حول أحد المنتجات. ترتبط بعض ملفات التعليمات ببرنامج خاص، مثل Help (تعليمات) في Microsoft Word. تعمل ملفات التعليمات الأخرى كمصادر مرجعية منفصلة. عادةً ما تحمل ملفات التعليمات امتداد الملف **.hlp** أو **.chm**.

**ماوس** - جهاز إشارة يتحكم في حركة المؤشر على الشاشة لديك. وعادةً ما تقوم بتحريك الماوس على سطح صلب مستوٍ لتحريك المشيرة أو المؤشر على الشاشة لديك.

**م/ث** - مللي ثانية - مقياس للوقت يعادل جزء من الألف من الثانية. غالباً ما يتم قياس فترات الدخول لأجهزة التخزين بالمللي ثانية.

**ميجابايت** - قياس لسعة رقاقة الذاكرة يعادل 1024 كيلوبت.

**ميجابايت/ث** - ميجابايت في الثانية - مليون بت في الثانية. وعادةً ما يتم استخدام هذا القياس لسرعات نقل البيانات للشبكات وأجهزة المودم.

**ميجابايت** - وحدة قياس لتخزين البيانات تعادل 1,048,576 بايت. تعادل ميجابايت واحدة 1024 كيلوبت. عند استخدامها للإشارة لتخزين على القرص الصلب، فغالباً ما يتم تقريب المصطلح إلى 1,000,000 بايت.

**ميجابايت/ث** - ميجابايت في الثانية - مليون بايت في الثانية. وعادةً ما يتم استخدام هذا القياس لعمليات قياس نقل البيانات.

**محرك DVD+RW** - محرك يقرأ أقراص DVD وأغلب وسائط CD والكتابة على أقراص DVD+RW (قرص DVD قابل لإعادة الكتابة عليه).

## ن

**ن/ث** - نانو ثانية - مقياس للوقت يعادل جزء من المليار من الثانية.

**ناقل** - مسار للاتصال بين مكونات الكمبيوتر.

**نسخة احتياطية** - نسخة من أحد البرامج أو ملفات البيانات على قرص مرن أو CD أو DVD أو القرص الصلب. كإجراء احتياطي يمكنك عمل نسخة احتياطية لملفات البيانات من القرص الصلب لديك بشكل منتظم.

## هـ

**هرتز** - وحدة لقياس التردد تعادل دورة في الثانية. غالباً ما تقاس أجهزة الكمبيوتر والأجهزة الإلكترونية بالكيلوهرتز أو الميغاهرتز أو التيراهرتز.

## و

**واجهة الاستخدام الرسومية** برنامج يتعامل مع المستخدم من خلال القوائم والإطارات والرموز. وتمثل أغلب البرامج التي تعمل على أنظمة تشغيل Windows واجهات استخدام رسومية.

**واط** - قياس الطاقة الكهربائية. يساوي واط 1 أمبير 1 من التيار الذي يسري بجهد 1 فولت.

**واط/ساعة** وحدة قياس شائعة الاستخدام لبيان السعة النسبية للبطارية. فمثلاً يمكن لبطارية بقدرة 66 واط في الساعة أن تقدم 66 واط من الطاقة لمدة ساعة واحدة أو 33 واط لمدة ساعتين.

**وحدة تحكم** - شريحة تتحكم في نقل البيانات بين المعالج وبين الذاكرة أو بين المعالج وغيره من الأجهزة.

**وحدة تنقلات** - جهاز بلاستيكي تم تصميمه بحيث يمكن تركيبه داخل حاوية الوحدات في الكمبيوتر المحمول للتقليل من وزن الكمبيوتر.

**وحدة الذاكرة** - لوحة دوائر صغيرة تحتوي على رقائق ذاكرة، وتتصل بلوحة النظام.

**وضع السبات** - وضع لإدارة الطاقة بحفظ كل شيء في الذاكرة في مساحة محجوزة على القرص الصلب، ويقوم بإيقاف تشغيل القرص الصلب. وعندما تقوم بإعادة تشغيل الكمبيوتر، يتم ألبا استعادة معلومات الذاكرة التي تم حفظها على القرص الصلب.

**وضع العرض الثنائي** - إعداد للعرض يتيح لك استخدام شاشة ثانية كامتداد لشاشتك. ويشار إليه باسم وضع العرض الممتد.

**وضع العرض الممتد** - إعداد للعرض يتيح لك استخدام شاشة ثانية كامتداد لشاشتك. ويشار إليه باسم وضع العرض الثنائي.

**وحدة تحكم في الفيديو** - مجموعة الدوائر الموجودة على بطاقة فيديو أو على لوحة النظام (في أجهزة الكمبيوتر المزودة بوحدة مدمجة للتحكم في الفيديو) تقدم للكمبيوتر إمكانات عرض الفيديو إلى جانب الشاشة.

**وضع الفيديو** - وضع يبين كيفية عرض النص والرسوم على الشاشة. وتعرض البرامج الرسومية - مثل أنظمة تشغيل Windows - في أوضاع عرض الفيديو، والتي يمكن تعريفها بعدد البكسل الأفقي  $x$  في عدد البكسل الرأسي  $y$  وعدد الألوان  $z$ . أما عرض البرامج المعتمد على الأحرف - مثل محررات النصوص - فيتم قياس العرض فيها بعدد الأعمدة  $x$  في عدد الصفوف  $y$ .

**واقبات زيادة التيار** - تمنع حالات الارتفاع في الجهد الكهربائي - كنتك التي تحدث أثناء العواصف الكهربائية - من دخول الكمبيوتر من خلال مأخذ التيار الكهربائي. ولا تحمي واقبات زيادة التيار من صدمات البرق أو انخفاض الجهد الكهربائي، والتي قد تحدث عندما ينخفض الجهد الكهربائي بنسبة تزيد عن 20 بالمائة أدنى مستوى الجهد الكهربائي لخط التيار.

ولا يمكن لواقبات زيادة التيار حماية توصيلات الشبكة ذلك قم دائماً بفصل كبل الشبكة من فتحة توصيل الشبكة خلال العواصف الكهربائية.

**وضع الانتظار** - وضع لإدارة الطاقة يقوم بإيقاف تشغيل جميع عمليات الكمبيوتر غير الضرورية لترشيد الطاقة.



# فهرس

## D

اصطحاب الكمبيوتر في السفر  
إعادة إلى Dell, 94  
إعادة برامج تشغيل الأجهزة, 82  
إعادة تثبيت, 14, 84  
إعادة التثبيت  
إعادة تثبيت, 14  
إعادة تثبيت, 82  
إعادة تثبيت Windows XP, 84  
إعداد, 27  
إعداد, 31  
إعداد, 35  
إعداد النظام  
أعطال, 74  
أعطال الكمبيوتر, 74  
أقراص CD, 48  
أقراص DVD, 48  
أمان, 11  
أنواع, 51  
أنواع, 53  
أوضاع إدارة استخدام الطاقة, 42

## ب

بدء التشغيل من القرص الصلب, 63  
بدء التشغيل من قرص CD لبرامج  
التشغيل والأدوات المساعدة, 64  
بطء أداء الكمبيوتر, 68, 75  
بطء الأداء, 68, 75

## أجهزة

أجهزة حماية, 32  
أجهزة منظم الجهد, 32  
أجهزة الوقاية من زيادة التيار, 32  
اختصارات, 38  
أداء, 41

## إدارة الطاقة

إرشادات الأمان, 11

إزالة, 52

إزالة, 52, 54

إزالة, 54

إزالة, 99

إزالة, 95

إزالة, 100

إزالة, 105

إزالة, 45

استبدال, 92

استبدال, 105

استبدال البطارية الخلية المصغرة,

105

استعادة حالة التشغيل السابقة, 84

استعادة الكمبيوتر, 86

استعادة الكمبيوتر إلى حالة التشغيل

السابقة, 84

استعادة نظام التشغيل إلى الحالة

السابقة, 84

استعادة النظام, 84

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

Dell  
Dell, 63

Dell Diagnostics  
Dell Diagnostics, 63  
Microsoft Windows, 12

## R

ResourceCD, 82  
USB, 31

## W

Windows XP  
Windows XP, 84

## أ

اتصال, 113  
اتصل بشركة Dell, 113

الاتصال بالإنترنت  
اتفاقية الترخيص للمستخدم, 11

اتفاقية الترخيص للمستخدم, 11  
أحوال مصابيح الطاقة, 76

توصيل	تركيب, 51	برامج
توصيل بفتحة توصيل USB, 22	تركيب, 53	برامج, 74, 75
23	تركيب, 94	
التوقف عن الاستجابة, 74	تركيب, 97	برامج التشغيل
	تركيب, 101	
	Mini-Card, 101	برنامج إعداد النظام
	Mini-Card بطاقة	
ج	للشبكة اللاسلكية محلية النطاق (WLAN), 101)	برنامج تتبع
جوا, 112		برنامج تجسس, 68, 75
	تشخيص	برنامج يتعطل بصورة متكررة, 74
	تشغيل, 47	برنامج يتوقف عن الاستجابة, 74
		بطارية خلوية مصغرة
ح	تشغيل أقراص CD, 47	بطاقة Mini-Card
حماية, 62	تشغيل أقراص DVD, 47	بطاقات ذاكرة الوسائط, 53
	تعارضات	بطاقات ذاكرة الوسائط
حماية الكمبيوتر, 61	تعارضات, 83	بطاقات ExpressCard, 51
حماية الكمبيوتر لديك, 62	تعارضات, 83	بطاقات ExpressCard
حول, 27	تعارضات, 83	البطارية
حول, 43	تعارضات, 83	بطاقات فارغة, 51, 52
حول, 48		بطاقات فارغة, 54
حول, 48	تعارضات IRQ, 83	البطاقات الفارغة
حول, 61	التعرف, 81	
حول, 63	تغليف, 111	
حول, 81	تقنية CardBus	
حول, 82	تقنية CardBus, 51	
	تقنية CardBus, 53	
	تلميحات, 112	
خ	تلميحات مفيدة, 50	ت
	تنظيف	تبديل صورة الفيديو, 35
خطأ, 68	تنظيف, 146	تتابع التمهيد, 144
خيارات, 27	تنظيف, 11	تحديد التهيئة, 15
خيارات شائعة الاستخدام, 144	تهيئة وحدة التحكم في الفيديو	تحديد وحدات التحكم المركبة, 15
	توافق البرامج مع Windows, 74	التحقق من الشحن, 42
د		تخزين, 46
		تخصيص, 40
دخول, 143		ترشيد طاقة البطارية, 43
		ترشيد الطاقة, 43

شبكة لاسلكية محلية النطاق (WLAN), 55	زر إخراج درج محرك الأقراص الضوئية	دعم الدعم الفني دقة وضوح, 35
شبكة محمول ذات نطاق ترددي عريض, 51		دقة وضوح دليل معلومات المنتج, 11
شبكة محمول ذات نطاق ترددي عريض, 51 (WWAN)		دليل معلومات المنتج, 11
شبكة المحمول ذات النطاق الترددي العريض (WWAN)	سماعات, 78	
شبكة المحمول ذات النطاق الترددي العريض, 76 (WWAN)	سماعات	
شحن, 45	السطوع	ذاكرة
شروط, 76	سياسة, 148	ذاكرة الوصول العشوائي (RAM)
	سياسة, 148	راجع الذاكرة 94
	سياسة الدعم, 148	
	سياسة الدعم الفني, 148	
<b>ص</b>		
صوت		
صوت وسماعات, 78		
الصوت. راجع الصوت 78	<b>ش</b>	
	شاشات, 143	راجع أيضًا شاشة 35
<b>ض</b>	شاشة, راجع الشاشة 80	راجع أيضًا محرك الأقراص الضوئية 92
ضبط, 35	شاشة زرقاء, 74	راجع أيضًا القرص الصلب 92
ضبط, 79	الشاشة	رسائل
ضبط السطوع, 35	الشاشة. راجع الشاشة 80	رسائل الخطأ, 68
ضمان, 11	شاشة	رسائل الخطأ, 68
	شبكة	رقم التعريف, 111
<b>ط</b>	شبكة, 76	رقم الصيانة, 12
طابعة	شبكة لاسلكية محلية النطاق (WLAN), 56	رقم الصيانة, 12
طابعة, 77		رقمي, 37
طاقة		
طاقة, 76		

## ع

عبر الإنترنت, 13, 14  
عدم توافق البرامج والأجهزة, 83

## غ

غطاء المفصل  
غطاء وحدة الذاكرة, 25

## ف

فتحات, 51  
فتحات, 53  
فتحات توصيل الصوت, 22  
فتحة ExpressCard  
فتحة توصيل IEEE 1394  
فتحة توصيل الشبكة  
فتحة توصيل المودم  
فتحة توصيل الفيديو  
فتحات توصيل USB

فتحة كبل الأمان

فحص القرص, 67  
فحوصات, 74

فيديو

الفيديو والشاشة, 80

## ق

قارئ بطاقة ذاكرة الوسائط 3 في 1, 53  
قرص CD, 14

قرص CD لبرامج التشغيل والأدوات  
المساعدة

قرص صلب, 67

القرص الصلب

قفل الشاشة, 16

## ك

كارت, 112  
كبل, 31

كلمات المرور

كمبيوتر

كمبيوتر مسروق, 62

كمبيوتر مفقود, 62

الكمبيوتر توقف عن الاستجابة, 74

الكمبيوتر لا يبدأ التشغيل, 74

كيفية, 49

كيفية, 49

## ل

لوحة اللمس, 146

لوحة اللمس

لوحة المفاتيح, 72

لوحة مفاتيح

لوحة المفاتيح

لوحة مفاتيح رقمية, 37

## م

ماسح ضوئي

ماسح ضوئي, 78

محرك DVD

محركات الأقراص, 66

محرك أقراص CD-RW

محرك أقراص CD-RW, 66

محرك أقراص CD, 66

محرك أقراص DVD, 66

محرك أقراص مرنة

محرك الأقراص الضوئية

محرك الأقراص المضغوطة

مرجع سريع, 12

مركز التعليمات والدعم, 13

مركز التعليمات والدعم, 13

مركز Windows للتعليمات

والدعم, 13

مروحة

مستكشف أعطال الأجهزة ومصلحها,

83

مستكشف أعطال الأجهزة

ومصلحها, 83

مستوى الصوت

مستوى الصوت, 78

مستوى الصوت, 78

معالج نقل الملفات والإعدادات, 28

وحدات الإمداد بالطاقة غير المنقطعة.  
راجع وحدة إمداد بالطاقة غير منقطعة  
(UPS) 32)

وحدة إمداد بالطاقة غير المنقطعة  
(UPS) 32)  
وصف, 22, 23  
وصف, 24

وحدة تحكم في الفيديو  
وضع السبات, 44  
وضع الانتظار, 43  
وصف, 24  
وصف, 16  
وصف, 21  
وصف, 21, 25  
وصف, 21, 25

وضع السبات, 44  
وصف, 22  
وصف, 18  
وصف, 19

مودم

موقع الدعم, 13  
موقع الدعم, 13  
موقع الدعم الرئيسي, 14

موقع الدعم الرئيسي لشركة Dell,  
11, 14

## ن

نسخ أقراص CD

نسخ أقراص DVD  
نسيان, 62

نظام التشغيل

نظام التشغيل, 14

نقل المعلومات إلى كمبيوتر جديد, 28

## و

وثائق

وحدة إمداد بالطاقة غير المنقطعة  
(UPS) 32)

وصف, 18  
وصف, 20  
وصف, 21  
وصف, 21  
وصف, 23  
وصف, 23

وضع الانتظار  
وضع الانتظار, 43  
وضع السبات, 44

مصابيح حالة لوحة المفاتيح

مشكلات, 66  
مشكلات, 66  
مشكلات, 67  
مشكلات, 72  
مشكلات, 74, 75  
مشكلات, 76  
مشكلات, 78  
مشكلات, 80

مصابيح حالة الجهاز, 17

مصباح الطاقة

معالج توافق البرامج, 74  
معالج توافق البرامج, 74

معالج نقل الملفات والإعدادات, 28  
معالج نقل الملفات والإعدادات, 28

معالجات

معلومات الراحة البدنية, 11

معلومات تنظيمية, 11

معلومات الضمان, 11  
معلومات عامة, 48

مفتاح تحرير قفل حاوية البطارية, 24  
مقياس الشحن, 24, 42  
مقياس الطاقة, 42

ملصق Microsoft Windows, 12

ملصقات

ملف تعليمات

ممتد, 51  
مواصفات, 135

مواصفات, 135

